

404

JOHN R



ВЕЛИКИЙ
СОННИК

уложений після

ХАЛДЕЙСКИХ, ЕГИПЕТСКИХ И ПЕРСИЙСКИХ,
МУДРЦІВ

зібрав Н. Б. Л.

в Коломні.



Ціна 40 цнт.

PRINTED IN U. S. A.
(UKRAINIAN)

ПЕРЕДНЕ СЛОВО.

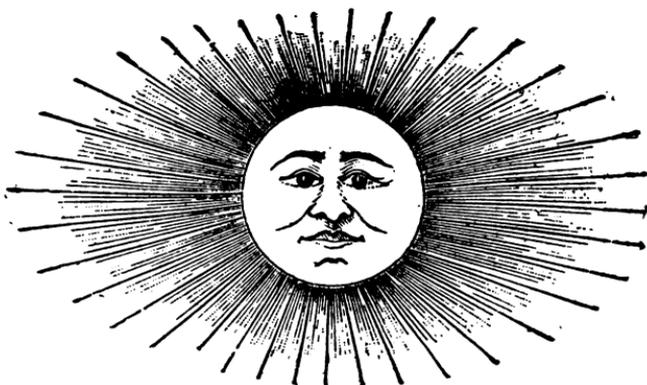
На бажанє многих із наших людей згодилисьмо ся видаги сю книжку, котра служила-би для забави і розвеселєня.

При зіставленю єї послуговалисьмо ся многими підручниками, а іменно: „Сонником” львівским з року 1871., „Толкованєм Сновидіній,” печатаним в Москві року 1878, і многими иньшими польскими і німецькими.

Упередженє, яко-би подібні книжочки впроваджували нарід в безвірє, єсть мильне, позаяк як видимо, всі народи а також найпросьвіщеннійші верстви тигже, послугують ся подібного рода виданями. Служать бо вони більше для розвеселєня і забави, як для розбудженя безвіря.

Щоби отже усунути брак таких книжок на чужих мовах, сама потреба вложила на нас той обовязок до виданя сеї книжки.

ВИДАВЦІ



А

- Авдієнція:** заведена надія; 89.
- Адвокат, ним бути:** доробись легким способом маєтку; 1, 45, 90.
- мати з ним діло: клопіт і тривога; 53, 59, 81.
- Адреси переглядати:** тяжке занятя; 24.
- шукати страта часу; 25.
- Ад видіти або в нім находитись:** до гріха будеш іскушений; 7, 13, 73.
- Адютант, для муштин:** арест; для женщин: близказміна стану; 35.
- Азбуку писати:** нещастя; 2.
- печатати: радість; 40.
- учитись: стережись підступного ворога; 11, 90.
- Аксамит:** убожество; 6, 53.
- см. Одіжь.
- Акта переглядати:** судова справа; 3, 59.
- Акторна:** ашуканьство; 13.
- залицятись до ней: переминаючароскош; 17.
- любитись в ней: нещастя; 21.
- Актор:** будеш мати до діда з вірителями; 1.
- Анушерна, для дівчини:** всид; 2.
- для замужной: побільшене родини; 12.
- для муштини: слабість; 89.

- Альтана:** пожаданий гість; 77, 88.
 — сидіти в ней: посітит тебе свояк; 19, 90.
- Амазонка:** сварня в супружестві; 9, 19.
- Амбону видіти:** покайся и не переслідуј невинних лю-
 дий; 5, 10.
 — на ней стояти: повага і достоинство; 12, 40.
- Амнестию одержати:** будеш терпіти переслідоване; 25,
 50, 75.
- Ангела видіти:** радість; 26, 87.
- Ангел, бути ангелом:** утіха и щастье; 39, 57.
- Анекдотг розказовати:** обмова; 12.
 — слухати: спори і неприятности; 24.
- Аниж:** гучна пятака; 13, 33, 43.
- Апетит:** відізд свояків в далекі чужі краї; 18, 36.
- Аптека:** майся на осторожности; 1.
 — бути в аптеці: слабість; 9, 18.
- Аптенарь:** не бійся ворогів; 6, 18.
 — говорити з ним: радість; 4, 12.
- Арак будеш мати добрий заробок;** 71, 81.
- Арбуз:** вибій собі з голови любовь; 90.
- Арендовати:** побільшене інтересів; 15, 34.
- Арендарь:** клопоти і слабість, майся на осторожности
 перед зручним ошустом; 20, 76, 77.
- Арію чути:** добрі вісти; 9, 64.
- Армати видіти:** грозит тобі небезпеченство; 19, 90.
 — чути арматни вистріли: зажни новини; 37, 90.
- Арсеник:** смуток; 44.
- Арфу видіти:** завидуют тобі твого щастя; 48.
 — грати на арфі: радість і утіха; 9, 29.
 — слухати игри на арфі: щасте не мине тебе; 79.
- Архіерей:** адержиш маєток; 88.
- Архиннязя видіти:** попадеш в нещасте; 7, 13, 27.
- Аса мати в руці:** коротка буде твоя радість; 1.
- Асенуровати дім або що нибуть другого:** близка опас-
 ність; 13, 25.

Асентерунок: попадешь в наставленую лапку; 24.

Атлас: будешь мати до діла з лихварями; 8, 28.

Атрамент: труди і журба; 7, 10.

— розляти одержиш сумні вісти; 12, 51.

— червоний: сварня, бійка, напастливий процес; 23, 25, 47.

Б

Баба: получиш наслідство; 17.

— см. Жєнщина.

Бабка до коси: доробиш ся маєтку; 45.

Баволну прясти: добрий бит, 40, 52.

Багани войскові: перепроводиш ся на друге місце; 3, 13, 73.

Багнет: страта в интересах; 8, 17.

Багно: мимоволи упеш ся; 27, 46.

Байвола видіти: будешь отличен довірем власти; 42, 58.

Баналяр: см. Учитель.

Баян видіти: уроні проєкта; 38.

— упасти з балона: знищена надія, опасність в предпринятію; 43, 88.

— іхати балоном: утратиш милу для себе річ; 8, 33.

Баль великолпний видіти: суперечности в интересах; 17, 27.

— бавитись на бали: близкі терпіня; 10, 50.

Бальки нести: жде тебе тяжкій труд; 9, 26, 42.

— зломити або упустити: нещастє; 13, 47, 56.

Бальон: твоя надія сповнится; 39.

— упасти з балькона: надія твоя знищена, 78, 84, 88.

Бальсам: здоровє і сила; 35, 44, 77.

Бандажи: щаслива подорож; 15, 45.

Банкноти: страта в торговли, 37, 51.

Банкротовати: майся на осторожности перед судовими властями, 35, 75.

Банкрот: скоре окінченє інтересів; 19, 28.

Баньки видіти: найкрасші надії пропали безповоротно, 12, 56.

Баранина: будеш свідком страшної бійки; 48, 88.

Баран: ознака надії і потіхи; 21.

— чути бараняче бляєне: страта і встид; 13.

— видіти много баранів: богатство; 31, 64.

— зарізаного барана видіти: будеш терпіти несправедливо; 32, 62.

Бас видіти потерпиш велику страту; 14, 20.

— грати на басі: весела новина; 12, 59.

Батіг держати в руці: сумна пригода, смуток; 15.

— бити кого батом: позискаєш щирого приятеля; 18, 50.

Батіг бути удареним батом: будеш мати спори по судах; 13.

Бахора видіти: будеш мати малий грошевий зиск; 54, 72.

Башта: попадеш в незаслужене нещастє; 1, 7, 22.

Безбожник: стережися покус; 21, 41.

Бездороже: уникай інтересів з жидами; 13.

Безсонність: не поведєся тобі в твоих підприємтях; 6, 9, 10.

Берег ріки: відбудеш подорож; 7, 15.

Березу зелену видіти: щастє; 18.

— суху видіти: постигне тебе тяжка кара; 17, 74.

Берло в руці держати: одержиш важний уряд; 26, 33.

— у других видіти: доннеш свого щастя через можних людей; 6, 48.

Берліг: високе достоїнство; 5, 15, 75.

Бесіда: перешкода в щастю; 42, 57.

Бійка: хвилева утіха; 66.

Бібліотена: робиш пусті видатки; 16, 67.

Біблію читати: щастє не мине тебе; 18, 87.

— в подарку дістати: май надію на полущене своїх інтересів; 39, 47.

- Бигос:** стережися недоброго товариства; 21, 31.
Білет видіти: поробиш широкі знакомства; 39, 46.
Білярд: стратиш гроші; 76, 85.
Битва: будеш сваритись з должниками; 21.
Бити кого: в твій дім прийде несподіваний гість; 11, 77.
 — битим через когось: потерпиш несподівану страту;
 15.
Блават: утіха; 18, 61.
Благожеланє: одержиш фальшиві вісти; 3.
Блазна видіти: одержиш високе достоїнство; 27, 89.
Близнята: перебунеш щасливо небезпечну слабість; 2.
Блискавицю видіти без громів: небезпеченство і нещастє; 5.
 — з громами: щастє і богатство; 16.
Блохи видіти або їх бити: неспокій; 19.
 — бути скусаним від блох: богатство; 28, 48.
Блощця: будеш окружений злими людьми; 17, 70, 90.
Блудити в дорозі: не числи на своїх приятелів; 46, 56.
Блювати: мимо своєї воли виявиш тайну; 18, 23.
Бляха: жде тебе велика робота, а малий зарібок; 26, 48.
Бібі: сварня і незгода; 83.
Бобра видіти: побільшенє фамилії 38, 39.
Бога видіти: щастє і радість; 29.
Богаство: будеш мати приключенє в воді; 10, 75.
Богатим статись: тайне переслідованє; 51, 62.
Богобоязливим видітись: велике щастє; 74, 84.
Богомолец: щастє в-дома, відбудеш користну подорожь; 90.
Богослов: попадеш в умопомішательство, з которого однако будеш видічений; 59.
Богослуженє: потіха в недоли і твої желаня сповнятєся; 31, 49.
Боднарь: твое поведженє буде коротким; 19, 33, 87.
Бодак: перебунеш велике нещастє; 8.
Божницю видіти: потерпиш страту на худобі; 11, 14.
 — посітити: твоя страта вернєся тобі назад: 6, 52

Боз в цвітї: утяжлива слабїсть проминула тебе; 11, 64.

Бік власний видїти: уважай на своє здорове; 57.

Болвани см. Волни.

Болото на улиці переходити: нещастє; 19, 29.

— видїти: смуток, довга слабїсть; 39, 49.

— впасти в болото: шкода, збува і перешкода; 52, 71.

Біль в сні чути: довге жите; 5, 16.

Болячку видїти: смуток; 81.

— мати на собі: богатство; 82.

Бомбардованє видїти: утратиш вірного приятеля; 72.

Бомбу видїти: перестань говорити зле о других; 54, 78.)

Бородача видїти: виїзд в дорогу; 31, 51.

Бородиця будь більше прозорний в підприємтях; 10.)

Бороду довгу і велику мати; встрітит тебе велика честь; 18, 63.

Борозда: потерпиш страту в господарстві; 44, 56.

Борона: зиск в интересах; 57.

Бороновати поле: держитя свого приятеля; 68.

Боротись з ким: будеш мати ворогів; 44, 53, 81. .

Борсуна видїти: посїтит тебе знаменитий гїсть; 5, 27.

— ловити: одержиш наслідство; 15.

— новити борсукове футро: щастє; 56, 61.

Борщ: держис своїх наміреній, а будеш мати велику користь; 40, 70, 87.

Босо водити: попадеш в убожество; 83.

Бочки побивати: увільнишся від журби; 23, 66.

— повні мати: интерес твій піде тобі добре; 7, 16.

— порожні; наступять для тебе злі часи; 19, 72.

Боянь оказовати: неприятель твій заланує над тобою; 6, 74.

Брама: відбудеш подорож; 30, 80.

Брансолетка: близка зміна стану; 17, 49.

Брата силїти: погодишся з своїми спротивниками; 24, 34.

— говорити з братом: довге і повне противностей жите; 80, 90.

- Братки:** осягнеш певні користи; 29.
Брилянтї носити: одержиш отличіє; 17.
— стратити: попадеш в нещастє; 13.
Бритва: твоя судьба усталится; 59, 79.
Бритванна: будеш слабій знестравнисти; 4, 58.
Британ: вірний и щирий прїятель; 3, 23, 63.
Броварь: уникай товариства легких людей; 2, 12, 32.
Брови чорні: любовь з посвященєм; 18.
— біляві або рудаві: невірність в любві; 15, 35.
Бросквиня: держись своїх прїятелей; 83.
Бруд: не будеш мати щастя в предпринятїю; 13.
Брина: зміна помешканя; 1.
Бричкою їхати: несподівана радість; 20, 35.
Бубен: наробиш собі много неприятелией; 21, 88.
— голос бубна чути: небезпеченьство; 64, 70.
Буда: недостаток; 14, 24.
Будовати: довге жите; 5, 27.
Будинки старі: попадеш в погорду; 12.
— см. Дім.
Букварь видіти: журба; 81.
Букет: найдеш вірного прїятеля; 3, 9.
Букшпан: даремний твій труд; 34, 53, 74.
Бук: тяжкі наступят для тебе часи; 6, 14, 21.
Булка: будеш мати значні видатки; 2.
Бульба: см. Картофля.
Бунт видіти: будеш яко свідок в судї; 8, 11.
Бурани садити: будеш приневолений утїкати; 86.
— їсти: потерпиш страту; 27, 42.
Бурмистр. будеш переслїдований від фамилїї; 15, 46.
Бурсу видіти: доступиш великої чести; 24, 36.
Бурштин: прїятная несподіванка; 3, 15.
Бурю видіти: небезпеченьство; 13, 48.
— чути: домовий неспокій; 9, 16.
Бусьно: побільшене фамилїї або повискаєшь вірного прїятеля; 6, 70.
Бутельна: вмїна гумору; 19, 82.

- Бин:** близьке весіле. 8, 6
Біганє видіти: одержиш роботу; 15, 54, 80.
Бігати: будеш переслідований; 4, 26.
Бігство: достоїнство; 84.
Бідним бути: жаль і встид; 36.
Білизну видіти або прати: сплетни і клопоти; 27, 49.
 — латати: убожество; 1, 11, 21.
Білок їсти: зустрітиш старого приятеля; 16.
Біс см. Чорт.
Бішенство: щастливий оборот в сумнівельних интересах; 59.

В

- Забин:** зрадливі забіги неприятелій; 35.
Вагу видіти: будеш покликаний до суду; 30, 82.
Вазон: солодкі роскоши; 80.
Ванації: не зустрітиш перепон в своїх наміреніях; 89.
Валю: добра пріязнь; 25.
Вальця танцювати: будеш виставлений на посміховище; 21.
Вандровати по чужих краях: в родині слабість і жалоба; 46.
Вандрівник: через нещастливий случай попаде в твій дім злочинец; 51.
Ванилія: найдеш вірного друга; 62
Ванна: неприлична розривка; 38.
Вално: неблагородний зарібок; 14.
Варги: гнів і слабість; 13.
Варити: обмова; 42, 58.
Варту бідбути: побідиш неприятелей; 50, 72.
 — бути під вартою: зустрітишся незвичайним способом з приятелем; 4.
Варцаби: будеш мати тяжку справу до залагодженья; 84.
Вар: незгода в домі; 51.

- Варьят:** смуток і журба; 15.
- Вата:** маєш підступного ворога; 8.
- Вахляр:** будеш мати до діла з марнотравними людьми; 36, 73.
- Вахмистр:** маєш небезпечного приятеля дому; 76.
- Вдова:** добра новина; 68.
— з нею оженились: щастє; 18.
- Вдовец:** будеш мати доброго рятеля; 3.
- Вежа:** щастє і достоїнство; 35.
- Вєксель:** журба і нужда; 14.
- Вексляр:** з ошустами і жидами будеш мати до діла; 7.
- Великан:** страшний ворог; 37.
— боротись з ним: терпіти великі неприємности; 18, 39.
- Великдень:** смуток; 15, 24.
- Велон:** змарнованє спосібностей; 51.
- Вельблюд:** осягнеш великі користи; 11, 74.
- Вєпровина:** подорож без успіхів, 22, 37.
- Вєрба:** нещастє в любові; 9, 38, 54.
- Вєрбунок:** попадеш в наставлену лапку; 24.
- Вєретено:** позискаєш приятеля; 64.
- Вєсло:** відбудеш подорож для забави; 29, 30.
- Вєсна:** авої надії будут сповнені; 10, 41.
- Вєснівни:** будеш на похороні; 62.
- Вєсілє** устроїти собі: нещастє; 20, 28, 64.
— бути на весілю: смуток і журба; 89, 90.
— в своєм домі: щастє і утіха; 6, 30.
- Вєчерю їсти:** щастє і благословєнє; 40, 51.
— їсти в огороді: щастє і добробит; 63.
- Виделец:** будеш мати гостя на обіді; 8, 35.
- Вила:** небезпечєнство; 21, 45.
- Вино** пити на самоті: нещастє і журба; 17, 68.
— пити в товаристві: радість; 18, 29.
— бутельці сплісніле: небезпечна слабість; 43, 52.
— в ведрі носити: богатство; 40, 82.

- Виноград:** користний інтерес або оженишся; 32.
 — садити: придбаєш маєток; 12, 58.
 — видіти на вікні: прийдеш з часом до маєтку; 2, 55.
- Витріоль:** стережись небезпечного ворога; 26.
- Вихор:** не буде згоди в фамилії; 1, 44.
- Вишня:** потерпиш шкоду через свою нерішимість; 13, 53.
- Владина:** одержиш маєток; 88.
- Внук:** будеш мати радість в дома; 32.
- Внутренности** видіти: опустиш свій дім; 5, 7.
- Воду** пити; добра новина; 2, 16, 69.
 — в ведрі носити: добрий бит; 13, 34.
 — в студни чисту видіти: довге жите; 29, 59.
- Водотрисн:** здорове; 58.
- Воєначальник:** будеш мати діло з сплетнями; 54.
- Віз** паковати: заключиш користний інтерес; 67, 76.
 — на двох колесах: слабість, 19.
 — паковний видіти: щасте в интересах; 4, 47.
 — з гноем встрітити: щасте; 18, 32.
 — з трудом висідати з воза: твої желаня не зараз сповнятця; 49, 64.
- Війна:** будеш мати спір з довжником; 9, 32.
- Войсна фронт** видіти; обкрадут тебе жиди, 26, 38.
 — командувати войском: незаслужена слава; 45.
 — в параді видіти: будеш мати щасте в підприємстві; 17.
- Війт:** будеш мати справу з справедливим судією; 5.
- Вовк:** твій неприятель находится дуже близко; 44, 75.
- Вовколан:** угрожає тобі велике нещасте і журба; 14, 49.
- Вовна овеча:** будеш вести вигідне жите; 35, 84.
- Вовну на воді** видіти: небезпеченьсаво, 27, 41.
- Воловина:** здорове і сила; 40, 48.
- Волосе** рудава: облудаі ошуканьство; 9, 34.
 — ясне або жовтаве: щасте в любві або радість; 26.
 — біляве: щасте і радість; 65.
 чесати: смуток і журба; 16, 71.

- дати собі роцесовати: ошуканьство; 33, 88.
- мати чорне: смуток; 53, 59.
- покудлачене: журба і недостаток; 55, 87.
- дати собі обтяти: встид; 64, 80, 83.
- против волі обтяте: понижене; 33, 70.
- заплітати: встрітиш щирого приятеля; 18, 79.
- само из себе випадаюче: журба і слабість; 21, 44.
- на руках: нещасте; 13.
- коротке убожество; 7.
- в подарку дістати: заключиш вірну дружбу; 66, 90.
- виривати: згризота; 40, 51.
- вязати: клопіт в дома; 8, 88.
- Волоцюгу видіти:** будеш ошуканий через жида; 9, 34.
- Воли купувати:** добре поводжене; 40, 50, 60.
- пасти велика радість і щасте; 5, 48.
- борючіся видіти: щасте в любові; 54.
- бути від вола zagrożеним: небезпеченство; 22, 90.
- різати: твое положене поліпшится; 9, 19.
- Вільність утратити:** прийдеши до великого значеня; 18.
- Вільним бити:** найдеш щасте в супружестві; 28.
- Боробця видіти:** розстанешся з любимою особою; 12, 14.
- Воро:** сердечний приятель; 44.
- Ворожба:** нерозвані твої інтереса; 54.
- Ворожити:** зміна відношеній; 23, 39.
- Ворожка:** нещасте; 42.
- Ворок повний:** добрі вісти; 31.
- порожний: лихі вісти; 32.
- з грішми одержати: завитає до тебе недостаток; 54.
- з овочами: щасте; 18, 88.
- Ворони видіти:** будеш нарікати на несовістних людей; 17, 47.
- ловити: потерпиши страту від неприятеля; 67.
- Ворочок шити на гроші:** сподівайся доходу; 7, 78.
- Виск:** за мозольний труд получиши зиск; 41.
- Вош:** гроші і радість; 3, 46.

- Вояків** видіти машеруючих: будеш мати великі видатки; 8, 32.
- Впасти** в яму або яку пропасть: страта і встид; 12, 27
- Встати** з свого ліжка: щасте тебе жде по слабости; 3, 15, 29.
- Встидатися**: будеш поважаний; 3, 46, 90.
- Встид**: жде тебе слава; 50.
- Вуйко**: незнакомий посітит твій дім; 56, 89.
- Вуйна**: будеш запрошений на добрі обіди; 2, 36.
- Вулькан**: межі фамилією запанує велика незгода; 43.
- Вутною** риби ловити: ошукає тебе твій приятель; 11, 39.
- Вивернути** віз: небезпеченство і нужда; 36, 86.
- Вивід**: набавишся клопоту; 26.
- Виграти** в гру: потерпиш страту; 52, 85.
- Випровадитися** до нового помешканя: добрий бит; 66; 80.
- из помешканя: відбудеж подорожь; 18, 50.
- Виратовати** кого з огня: прийдеш до богатства; 37.
- від смерти: зустріт тебе велике щасте; 13.
- з води: поступиш великої слави; 30, 81.
- з убожества: окінчиш важну справу з успіхом; 23.
- Вирок** чути: переведеш щасливо свої наміреня; 2, 86.
- Виспа** см. Остров.
- Вистріли** чути: угрожає тобі небезпеченство; 32, 51.
- Вите** чути: близке нещасте; 12, 57.
- Виходок**: см. Превет.
- Віко** від трумни: мир дому твому; 18, 39.
- Вінец**: весіле або щасте любовь; 88.
- згубити: всид; 11, 18.
- на голові мати: весіле і щасте; 8, 36.
- плести: радість, задоволене і уздоровлене; 26, 44.
- з дубового листя: поступиш великого достоїнства; 4, 14.
- засмолений: небезпеченство огня; 15, 75.
- Вісти** радістні: слабість і смерть; 11, 33.
- Вітер**: щасте; 30, 89.

- Вітрак** видіти: непевний заробок; 60, 62.
Вішати: журба; 20.
Вязень: через сміле підприємствє прийдеши до маєтку;
 48, 69.
Вязниця: добре поводженє; 8, 16.

Г

- Гавкати**: будеш оклеветаний; 47.
Гадина: укриті неприятели; 13.
Газету читати: заведешся на своїх обчисленнях; 89.
Газ видіти горіючий: свої наміреня переведеш з успіхом; 36.
Гак: нежидана або безчестна смерть; 27.
Галабурду робити: в твій родині буде весіле; 2, 20.
Галузка зелена: примиренє з неприятелими; 12, 57.
 — суха: майся на осторожности; 90.
Галас: щастє, радість; 13, 44, 65.
Галастра, з нею мати до діла: встид; 46, 73.
Гальма: небезпеченство в дорозі; 53.
Галярету їсти: плач і отчаянє; 16, 48, 71.
Галяр: непорозуміня домові і слабість; 9, 17, 73.
Гангриня: пострадаєш здоровє; 20.
Ганок: не дивися за високо; 47.
 — спасти з ганку: грозит тобі небезпеченство; 40, 42.
Ганьба: вславишся; 50.
Ганьбити кого: смуток; 58.
Гармонію чути: получиши дуже пріятні вісти; 76.
Гасло віддавати або **приимати**: небезпечна судова справа; 38, 62.
Гатки: сварня з женою або якою другою женщиною; 27,
Гафтна: пріязнь; 10, 30.
Гафт: утрата маєтку через надмірні строї; 36.
Гачок: попадеш в лапку неприятелих; 51.
Гбур: прикра подорож або без успіха; 25.
Гвалт: неслава; 29.

- Гвоздини** зривати: щастє в торгowlі; 15, 47.
 — корінні: мила розривка; 51
- Гвоздь**: сомнітельний успіх в діяльности; 28.
 — чути, як хто гвоздь забиває: жалоба; 17, 74.
- Генерал**: стережись любви; 5, 15.
- Герб**: достоинство; 42, 61.
 — на своїм домі видіти: одержиш важний уряд; 14.
- Гершт** опришків: смуток і страта; 86, 89.
- Гетмана** видіти: побільшенє родини; 4.
- Гзимс**, ходити по нем: опасне предпріяте; 48.
- Гибель**: смуток; 29, 71.
- Гиблованє** видіти або чути: смерть в родині, 9, 40
- Гипс**: неприятности; 18, 51.
- Гитара**, грати на ней: трєвога; 28.
 — чути грає на гитарі: взаємність в любви; 22.
- Гиця** видіти: заключиш пріянь, 88.
 — гицлем бути: добровільне пониженє; 51.
- Глухого** видіти: журба; 18, 28.
 — бути глухим; добре ожениш ся; 50
- Гнили**; одержиш гроші; 20, 33.
- Гнилеці**: пониженє, 25, 26
- Гній і болото** мати в дома; попадеш в нужду; 3, 73.
- Гноїти** огород або поле; доробишся маєтку; 70, 82.
- Гноївна**: одержиш маєток в наслідстві; 30, 36.
- Гнів**: примиришся з неприятелем; 33.
- Гніздо** видіти: щастє і заможність; 16, 66
 — виняти і накормити молоді слюб або хрестини; 9, 14.
 — буська: щастє; 4, 16.
 — найти: зиск; 18.
- Гворенє**: пріянь; 83.
- Голитись**: близка подорож; 72, 76.
 — бути оголеним насильно: ошуканьство; 71.
- Голову** стинати: смерть свояка; 15.
 — обстричи: будеш неспокийний; 45.
 — мити: обминеш опасність; 4, 32.

- видіти переверотно: неуспіх в наміренню; 13
- стратити: потерпиш яку шкоду; 23, 41.
- мати голову стяту: щастє і довге жите; 12, 22.
- трупа видіти: пострадаєш милу для себе річь; 14, 85.
- Голод:** виск; 3, 14, 19.
- Голос знакомий чути:** поправа житя; 59.
- Голуба видіти:** пріятні вісти; 2.
- ловити: получиш ріятелей; 8, 29.
- Голим бути:** одержиш уряд; 20, 35.
- видіти голого: стережись легких товаришей; 1.
- Гонти:** будеш на весілю; 86.
- Гора, на ній стояти і в долину дивитись:** окінчиш діло благополучно; 2, 90.
- сходити з гори: клопоти, утяжливе жите; 11.
- видіти недалеко гори: радість, щастє; 10, 90.
- Горальня:** пожар: 41, 80.
- Горбатого видіти:** встрітиш вірного пріятеля; 26.
- бути горбатим: з розвагою берись до кожного діла; 71.
- Горбки видіти:** перешкоди в предпринятю; 12.
- Горло підрізати собі:** не трать надії; 2, 60.
- біль горла терпіти: попадеш в довги; 11, 89.
- Горнец:** обмова; 21, 31, 48.
- Горнец розбити:** сварня, убожество, смуток, розчарованє; 4, 7.
- видіти при огни: заможність; 82.
- желізний викопати: великій смуток; 13.
- Горнчар:** нещастє і смерть в родині; 13, 90.
- Гірняків видіти:** найдеш добрих товаришей; 36, 74.
- Горох їсти:** слабість; 55, 80.
- числити: будеш мати спір з свояками; 30, 65.
- Горсет:** смуток; 48, 56.
- Горівку пити:** добрі вісти; 10, 82.
- наливати другим: зиск на хлопських интересах; 20, 70.

- Господарство:** добра вість, зміна налучшій біт; 46, 72.
- Гости** мати дома: щастлива будучність; 30, 44.
- Гостем** бути голод; 16, 78.
- Котівна:** страта в маєтку; 61.
- Грабарь:** довге жите; 67, 82.
- Грабли:** получиш реальність в наслідстві; 61, 66.
- Граб** зелений: твоя надія сповнится; 29.
- Грабінь:** відберут тобі неправно набившу річ; 71.
- Град:** стратиш власність; 85.
- Грамадину** учитись: труди і мозоли; 89.
- Гранит:** непостоянність судьби; 60.
- Границя:** получшене бита; 16.
- Гребінь:** сварня, нещасте; 20, 81.
- Гречну** сіяти: страта; 50.
— їсти: слабість, 51.
- Гриби-видіти:** неспокійне жите; 62.
— їсти: слабість; 13, 68.
- Грива:** сила і здорове; 44.
- Гриншпан:** смуток; 47.
- Гріб** копати: добре оженишся; 5, 56.
— віткритий видіти: смерть в родині; 78.
- Грім** чути: противність; 8, 16.
— з блискавицями видіти: щасте і богатство; 5, 16.
- Гроші** фальшовати: будеш мати легкій но небезпечний заробок; 10.
— видіти: недостаток і убожество; 44, 45.
— дістати або найти: зиск; 17, 90.
— на благодітельную ціль пожертвувати: сповнене желаній; 42, 80.
— видавати: убожество; 8.
— паперові числити: страта; 14, 44.
- Грудиму** мужескі видіти: здорове; 55.
— у женщины: понижене; 61.
— ранені: слабість; 14, 71.
- Грунт** купувати: попадеш в довголітний процес; 90.
— продавати: страта маєтку; 13, 34.

- Грушки: зиск і багатство; 19, 65.
 Грішника видіти: стережись приятеля дому; 3.
 — наверненого видіти: щастє; 1, 8.
 Губа: непорозуміне в родині; 48.
 Губна: даремна твоя утіха; 40.
 — до митя: не буде нічого з твоей роботи; 19, 29.
 — до кресива: неприязнь; 75.
 Гузар: стережися злодія; 15.
 Гузин: заробок; 8, 23.
 Гуляти: уважай на своє здорове; 3, 7.
 Гулятина: смуток, слабість; 70.
 Гультай: поворот доброго приятеля; 24, 80.
 Гума: будешходитись серед сприяющих для себе;
 24; 36.
 — елястична слабість; 71.
 Гуси на пасовищу видіти: одержиш подарок; 2, 20.
 — справляти вскорі одержиш спадок; 4, 88.
 — їсти: здорове; 45.
 Гусениця: страта і неприязнь; 58, 86.
 — убивати: побіда наднеприятелями; 69.
 Гута шклянная: горячая любовь; 1, 28.

Д

- Даму в картах мати: залиши свої наміреня; 57.
 Дарунок см. Подарок.
 Дахівна: вигравш на лотерії; 4, 40.
 Дах видіти: приключене; 60.
 — по даху ходити: небезпеченство; 37, 71.
 Двери вітворати: зиск; 63.
 — замикати: страта; 7.
 — замуровані: протратиш заробок; 6, 26.
 Дверник: найдеш якусь річ; 83.
 Дврана видіти: облуда; 88, 90.
 Двір: багатство; 51, 76.
 — цісарекій або королевській клопоти; 22.

- розвалений: знищена надія; 28.
- Денана** видіти: радість; 60, 67.
- День** ясний: велика радість; 72.
- похмарний: журба; 13.
- Дерево** зелене видіти: зиск і богаство; 22, 71.
- садити: успіх в інтересі; 25.
- обтинати: нещастє; 13.
- шукати: жаль і смуток; 7, 73.
- стинати або обтесовати: щастє; 19, 28.
- сухе: недостаток; 15, 69.
- тліюще: жалоба; 5, 7.
- з овочами: радість, зиск; 40.
- лежати під деревом: добра новина; 54.
- лізти на дерево: достоїнство; 72.
- оріхове: масток; 29, 50.
- Джума**: благополучна вість 36.
- Дзюб**: щастє в картах; 20, 50.
- Діамент**: доступиш великої чести; 70, 89.
- Диван**: поправа інтересів, 26.
- Дирентор**: нужда, убожество; 47.
- Дитина** в пеленках: в труді шукай свого щастя; 5.
- слабовита або слаба: убожество і недостаток; 77.
- нечемна: домові клопоти; 37.
- кормити : клопіт в дома; 9, 51.
- весола: щастє; 44.
- видіти дитину свого неприятеля: примирене з во-
рогами; 54.
- Дичину** стріляти: сумна вість; 48.
- Добра** набути, для богача: стережись спекуляцій; 1.
- для бідного: уповай на свої сили; 45.
- Добродія** видіти: будеш мати діло з злочинцем; 40, 66.)
- Доктор** см. Лікар.
- Документ** читати: попадеш в утяжливий процес; 17, 29.)
- подерти або спалити: програєш процес; 89.
- Довг** вітбирати: несподівана радість: 40.
- платити: уникай гри в карти; 59, 81.

Довжником бути: зиск; 14, 26.

Дзлина зелена: маєток і слава; 15.

Долоцю видіти: побідиш всі перепони; 77.

Долото: одержиш невдячну роботу; 28, 29.

Доли видіти см. Яма.

Дім мати: нужда; 5, 55, 75.

— направляти: поліпшене інтересів; 40.

— високій і хорошій: багатство; 14.

— малий: нічого доброго; 13.

— розвалений попадеш в нужду; 66, 89.

— недокінчений: перешкоди в інтересах; 60.

— палячийся: добра вість, багатство; 71.

— замітати: благополучний стан господарства; 22.

— в огороді: одержиш маєток в спадку; 17, 76.

— заїздний: подорож з великими видатками; 7, 12.

— убогих: интереса твої возмут неблагополучний оборот; 11, 31.

Дорога вузка: багатство; 6, 14.

— розстайна: много будеш мати перешкод; 82.

— рівна і хороша: щасте тобі усміхаєсь; 5, 63.

— нерівна і гориста: при великих трудах не будеш мати ніяких зисків; 87.

— замітати: понижене; 71, 84.

— полева: будеш до злого наклонений; 8, 80.

— санна: легкодушне ведене інтересів; 65.

Доку видіти: журба; 29.

Дошки видіти: будеш в сеселім товаристві; 65, 83.

Доц: зустрітиш перешкоди в інтересі; 17, 29.

— змокнути від дощу: страта в господарстві; 79.

Драба видіти: утіха з родини; 19.

Драбина, по ней лізти в гору: допнеш своїх цілей; 3.

— , злазити в долину: жалоба; 88.

Дратва: нуждене вести жите; 71.

Дріб: добре поводжене; 83.

Дротар: жите без журби; 6.

- Дружба:** утрата посади через легкомишеність; 10, 24.
- Друкарня:** зиск; 53, 58, 90.
 — в ней трудитись: несподівана журба і неприємности;
 13, 25.
 — переносити друкарню: клопіт і незаплачений труд;
 6, 52.
- Друкаря видіти:** не приймай ризиковних інтересів, бо
 стратиш і сорочку; 1, 29.
- Дубельтівка:** заключиш вічну дружбу, 87
 — стріляти з дубельтівки: слава; 33, 47
- Дуброва:** здорове і веселе життя; 23, 45
- Дуб зелений:** багатство, 90
 — сухій: пропала твоя надія; 17.
- Духа:** надія не сповниться; 4.
- Дунат:** зиск; 18.
- Дурницю** говорити будеш обманений через жида; 88.
- Дурного** видіти: шкода часу на твій труд; 9.
- Духа** видіти: журба о кавалок хліба; 8, 20.
- Духовна особа:** твій бит буде вскорі обезпечений, однако
 не будеш щасливий; 69, 71.
- Дим білявий:** переминаючі клопоти; 2.
 — темний: нещастє; 13.
- Диня:** в приємнім будеш товаристві; 11, 35.
- Дишель:** Руководись розумом, а не чувством; 90.
- Дівчина:** радість, добре оженишся; 54.
 — звести дівчину: нужда і встид; 1, 11.
- Дідицтво** одержати: трудись чесно, а будешь багатий;
 18. 85.
- Дідич:** сварня; 35, 45, 71.
- Дід:** довге життя; 13, 19.
 — см. Жебрак.
- Діти** см. Дитина.
- Дяк:** труди і недостаток; 68.

Е

Евангелію читати або чути: в потребі одержиш добру раду або поміч; 2, 20.

Екзамен см. Испит.

Екзекуцію видіти: близькі клопоти; 3, 24.

Екзецирка: побідиш вскорі непріятелей; 60.

Економ: страта в маєтку; 84.

Експедиція: непорозуміння з товаришами; 17.

Еlegant: зробиш якусь дурницю; 10.

Епископа видіти: щастє; 44.

— з ним говорити: виграєш процес; 37.

Есенцію пити: будеш мати страту; 61.

Ехо см. Відголос.

Ж

Жаби: честь; 64.

— квакаючі: добрі вісти; 76.

— їсти: достаток; 49.

Жажду: даремні надії; 71.

Жало: ворог опасний; 4.

Жалоба: вернєсь назад твоя страта; 33, 40.

Жаловати кого: встрітит тебе нещастє; 17.

Жаль: весіле в дома або в сусідстві; 15.

Жарлон: користь; 11.

Жартовати: нещастє і смуток; 87.

Жарт: неприятности; 6, 30.

Жар: неугасаєма приязнь; 15.

Жебран: дістанеш подарок; 29, 67.

— милостиню давати: щастє; 19.

Жебрати: одержиш спадок; 17, 77.

Желізно до прасованя: побідиш неприятеля; 54.

Желізняця: нагла зміна стану; 75.

Желізо: через свою доброту потерпиш страту; 38.

— старе: програєш коштовний процес.

- начинє з желіза: смерть в родині або приятеля; 9.
- торговати желізом: смуток; 3.
- ковати: тяжка робота з користю; 15, 70.
- Жену** умерающу видіти: розлучиш ся з приятелями; 48.
- пострадати: сповненє надій; 81.
- ціловати: зиск; 89.
- кілька жен мати: упадок маєтку; 30.
- Женитись:** домова сварня; 23.
- Жениха** видіти: недоля; 61.
- бути женихом: слабість або смерть в родині; 37, 86.
- Жентиця:** недостаток; 3.
- Женщина** стара: сварня; 90.
- середних літ: сплетни; 1, 40.
- в благословенім стані: утіха в дома; 21, 43.
- молода: страта; 74.
- кілька женщин видіти: щастє в любові; 38.
- Жерело** чисте: богатство і здоровє; 20, 72.
- каламутне: слабість; 50.
- висушене: упадок справи; 33.
- Жертва:** за свої труди не получиш нагороди; 8.
- Жертна:** злодій домовий; 1.
- Живиця:** будеш мати дармоїда в дома; 31.
- Жизність:** страти чувствительні; 11.
- Живіт,** см. Черєво.
- Живцем** похоронити: попадеш в вязницю або будеш битий; 39, 64.
- Жидівна:** фрасунок; 45.
- Жид,** мати з ним що до діла: страта і нещастє; 9.
- статись жидом: убожество; 7.
- Жили** видіти: здоровє; 27.
- Жир:** достаток; 90.
- Жито:** щастє в господарстві; 5.
- Жлопати** як собака: утрата через лакомство; 18.
- Жливо:** удача в предприниматю; 44, 51.
- Жолоб** повний: достаток; 29.
- порожний; много роботи без заплати; 66, 75

- Жовток:** вийдеш з біди; 17.
 — їсти дістанеш подарок; 13, 87.
Жолудок: не думай так дуже о будучності, а будеш щасливий; 5.
Жолудь: маєш всего подостатком; 19.
Жолчь: фрасунок; 55, 62.
 — плювати жолчю: поміч в потребі; 30, 65.
Жорна: розрив приязни; 36.
Жубр: будеш мати до діла з сильним, но благородним противником; 11.
Жук: неслава; 27.
Жупа соланна: будеш мати діло з лихварєм; 6.
Журавель: далека подорож; 52.
Журба: не упадай на духу, щастє тобі усміхаєсь; 49, 71.
Жур: смуток і недостаток в дома; 39, 47.

3

- Забава:** гіркий смуток; 10.
Заблизненє рани: нещастє; 48.
Забобон: рентовне підприємательство; 40.
Завій: щастє в любві; 51.
Загадна: непевний зиск; 58.
Загін видіти: утяжливий труд; 77.
Загорода: побільнешє маєтку честним способом; 3, 85.
Загородник: неприязнь з суїдами; 7, 15.
Загоріти: опасна слабість; 14.
Задок видіти: сварня; 67.
Зазуля: довге і щасливе житє; 18.
Закладатись: неостережена страта; 21, 71.
Заклинати духів: слабість; 3.
Закрвавитись: небезпечєнство і недостаток; 9, 47.
Закристя: зиск; 27.
Залога: непотрібні видатки; 30.
Залицяцись: через жєнщину прийдєш до маєтку; 32.

- Залюбитись:** прийдеш до сумного досвідчення; 54, 60.
- Замон у дверей:** заведена надія; 4.
— см: Двір.
- Замордовати кого:** неудача в торгівлі; 3, 12, 68.
— видіти замордованого: страта приятеля; 18, 40.
— бути замордованим: довге житє і здоровє; 8, 52.
- Заняте стратити:** не будєш почувтовати недостаток хліба; 12, 66.
- Запасна:** будєш виставлений на покусу; 50.
- Запись:** страта мастку через легкодушє; 36.
- Заплату одержати радість і спокій;** 43, 69.
— тижневу виплачовати: освободиш ся від журби; 13, 36.
- Запусти:** попадєш в довги; 27.
- Зараза:** тяжка слабість; 77.
- Зарібник:** житє повне журби; 16.
- Заручини:** стягнеш собі непотрібний клопіт на здорову; голову; 45, 88.
- Засїв залений:** по свояках дістанєш масток; 17, 63.
- Затьміне еонця або місяця видіти:** проневірїт ся тобї твій приятель; 1, 90.
- Захід сонця видіти:** уважай, щоби звїзда твого щастя тебе не упустила; 6.
- Зачіпка:** згода з ворогом; 10.
- Заїзд:** невірна жена або муж; 20.
- Заїхати скоро перед дїм:** побїдиш перешкоди; 14.
— повільно: упадєш на оилах під гнетом противностей; 79.
- Заяця видіти:** тревога; 50.
— ловити або стрїляти: уповай на свої сили; 9.
— їсти: боязливість твоя нє доведє до ничого доброго; 59.
- Збанон розбити:** смерть; 82.
— пити або черпати з збанка: слабість; 5.
- Збіже видіти:** добробит; 7.
— жати: житє без журби; 81:

- в снах: щастє, потїла, 19.
- в зерні: великі користи: 15.
- купувати: плонїт, 62.
- продавати: достаток; 85.
- молоти: в підприємнях своїх обчисляй ся з своїми силами; 2.
- Зброя:** в нещастю найдеш вірного приятеля; 10.
- Збиток:** затрата господарства; 38.
- Звалище** дому видїти: недостаток; 54.
- Зведеним** бути: встид; 70.
- Зверхність:** много трудів; 6, 30.
- Звонене** чути: потїха і помїч, приятна вість; 18, 55.
- самому звонити: заратуєш свого приятеля; 19, 43.
- Звінка** в картах: гроши; 44.
- Звіниця:** будеш очернений; 21.
- Звін** видїти: не говори так богато о собі, бо виставляєш ся на посміховище; 13.
- Звізди** ясні видїти: щастє в підприємяту; 24, 49.
- блїді: не уповай много на надїю; 63.
- вечерні: надїя твоя сповнит ся; 70.
- Звіринец:** завладїєш над своїми пристрастями; 11.
- Звірята** дикі: велика радість; 2, 38.
- кормити: достаток в недалекій будучности; 77.
- четвероножні: добрі приятелї; 8, 55.
- Звязаним** бути: нужда; 57, 64.
- Згуба:** просьбі твоєй не буде удовлетворено; 46.
- Здоровє:** найдеш цїнну річ; 12.
- Зрада:** через сплетни страшиш приятеля; 10, 20.
- Зегарок:** смїна стану; 1.
- накручувати відновиш занедбану справу; 46.
- біючїй години чути: приятна вість; 41, 67.
- Зела** їсти або рвати: зиск; 87.
- сушити, краяти або продавати: здоровє; 20, 50.
- лїк з них споряджати: слабїсть і журба; 27, 61.
- Зелене** рвати: прїязнь вскрїпити; 86.
- Землетрясенє:** зміна житя і обстоятельств; 43, 69.

- Землю розкопувати:** лагоди ся до вічності; 58.
Землю їсти: нужда; 44.
 — **управляти:** ббгаство і щастє в интересах; 8; 34.
Зернало: смерть, а часом помар; 16.
 — **видітись в зеркалі:** любов без взаємности; 15, 87.
Зернятно оріхове: зиск; 25.
 — **других овочей:** смуток; 1.
Зима: нужда і убожество; 19, 39.
Злива: клопоти домові; 80.
Злоги: віритель буде тобі докучати; 17.
Злодій: злополучна вість; 19, 42.
Зломати що нібудь: фрасунок; 11, 55.
Злоститись: несподівана утіха; 19.
Злочинец: чувствительна страта; 14.
Злочинство: неприємний процес; 19.
Зморщци: слабість не до вилічення; 3.
Змій: скритий і опасний ворог; 9.
Змінитись: неприємне приключенє; 15.
Зміну в дома видіти: опустиш дім; 39, 90.
Знайти що: нещастє; 10, 23.
Знаки на небі видіти: угрожає тобі велика опасність; 43.
Знищенє дому видіти: педостаток або утяжлива слабість; 13, 27.
Знищенє села або міста: крайна нужда; 1.
Знищити дім: велика журба; 3, 24.
Зойн чути: слабість; 36.
 — **видавати:** встид; 76.
Золотник: приятнь доброго чоловіка; 50, 80.
Золото найти: зиск; 57.
 — **копати:** достаток; 24.
 — **на собі носити:** щастє в любові; 28, 50.
Зоря північна: смуток; 77.
 — **ранна:** сповнеє надії; 88.
Зрабованим бути: небезпеченьство і страта; 59
Зрази їсти: слабість; 4.
Зуби боляці: переслідованє; 52, 85.

- чистити: фрасунок; 28.
 - білі і здорові: довге житє без журби; 24, 54.
 - чорні і прохнаві: нужда і фрасунок; 38, 59.
 - ріжні величини мати: сварня в дома; 54.
 - виривати: смерть в родині; 19.
 - найти: через власну вину будеш в клопоті; 22.
- Зиск:** стратиш приятеля; 59, 89.
- в грі: падеш жертвою обманства; 56.

І

- Іезуит:** облудний приятель, від которого поли утінайї
утікай за всі гори; 1.
- Іисус Христос:** см. Спаситель.

И

- Иглична:** переслизниш ся через небезпеченьство; 33.
- Иглу** наволікати: фрасунок; 11, 82.
- шукати або найти: убожество; 43.
 - в подарку дістати: розрив приязни або любви; 59.
- Игольник:** щастє; 5, 10, 20.
- Игрушки:** журба, будеш мати до діла з дїтьми; 21, 37.
- Игумена** видіти: добробит; 33.
- бути игуменом: честь і слава; 18.
 - суперечатись з игуменом: встид; 20, 73.
- Игуменя:** сварня з приятелем; 25.
- Идолопоклонство:** нещастє; 15.
- Икра:** побільшенє родини; 41.
- Илюминацю** видіти: страта грошей; 25, 86.
- устроїти: плач і фрасунок; 4, 19.
- Имбричок** з кавою: доживші глибокої старости; 77.
- з чаєм: подорож; 27.
- Имя** своє чути: добра вість з далеких сторін; 55.
- Инвалидів** видіти: через власну неувагу можеш бути ра-
нений; 50.

- Инвентарь:** найдеш собі жену або приятеля; 90.
Индик: з дурнем будеш мати до діла; 32.
Индульт: побідиш перешкоди; 54.
Инквизиція: програєш справу; 19.
Иностранця видіти: понижене; 25, 88.
Институції посіщати: твої неприятели не принесут тобі шкоди; 3, 15.
Инструменти музичні: будеш обманений; 47.
Интересів много мати: подарок; 4.
Искра: родина твоя побільшит ся; 41.
Испит: недостаток; 24.

К

- Кабали** викладати або приглядатись: побідиш свого не-приятеля; 12, 27.
Кавалерист: сповнене надії; 62.
Каву пити: достаток; 44.
 — палити: гість; 68, 85.
Кавярню мати: смерть; 6.
 — бити в ней: страта грошей; 17.
Каганец палячий ся: неприємне приключене; 75.
Кадет: весіле або забава; 18.
Кадило: облудний підхлібник; 51.
Кадити: слабість; 14, 28.
 — видіти кадящого: щасте; 80.
Кадильниця: благословене; 21.
Кайдани видіти в злій справі будеш свідчити; 9.
 — носити: душевні муки; 88.
Каламар з чорним атраментом: смуток; 8.
Каламар з черним атраментом: щасте в любові; 11.
Календар: через сплетни много потерпиш; 17, 79.
Калина в цвіті: весіле; 27.
 — з ягодами: хрестини; 12.
Калуша: не пускай ся в дорогу; 28.
Каліна: страта; 6, 16.

- Камаша:** твоє щастє в войсковім стані; 7.
- Камениця:** грошеві клопоти; 57, 87.
- Камизельна:** нужда і віда; 4.
- Камфора:** бігство любимі особи; 19.
- Камінь:** відкриєш своїх неприятелів; 13, 63.
 — з перстєня стратити: розлучиш ся з дорогою собі особою; 14, 33.
 — лупати: багато труда, мало зиску; 50, 69.
 — млинскій: значна страта; 12.
- Камінярь:** найдеш вірного приятеля, хотя буде простак; 22.
- Канал водний:** слабість; 90.
 — відходовий: маєток, находка грошей; 52.
- Канапа:** сумні вісти; 77.
 — сидіти на ней: будеш мати гостя; 12, 57.
- Канарок:** довга подорож; 7.
 — чути співаючого канарка: утіха; 158, 62.
- Канонаду чути:** певні вісти; 84.
- Канонизація:** поступиш великої чєсти; 43.
- Канцєлист:** мозольне жите; 13.
- Канцєлярія:** клопоти і труди; 25.
- Канчун** см. Нагайка.
- Капєлюх на голові:** утіха, і чєсть; 15, 90.
 — здоймати з голови: пониженє; 34, 72.
 — подертий: встид терпіти; 15.
 — з золотою лєнтою: відличє; 5.
- Капитула:** через свою гордість стратиш много; 33.
- Каплиця:** похорон; 33.
- Каплон:** обава, страх, непорадність в важних справах; 8, 17.
- Капраль:** противник, неуступчивий; 3, 6.
- Каплур:** будь більше прозорний в интересах; 10.
- Капушта квасна:** заздрість; 23.
 — солодка: жите без журби; 28.
- Карабєля:** щирий приятель; 14, 84.
- Карабин:** пострадаєш нагло одного з своих приятелей; 1.

- Караван:** довга і мучительна смерть; 63, 73.
Карафна з водою: нудьга; 25.
 — з вином: радість; 75, 85.
Кару одержати або карати: приємність; 17, 43.
Кардинал: за свої труди получиш нагороду; 58.
Карета: недостаток і утрата маєтку; 16, 27.
Карк свій видіти: надзвичайне приключене; 38.
Кармазин: розлив крові; 25, 65.
Кармельни: змінна любовь, коротка і переминающа радість; 39.
Карнавал: попадеш в довги; 27.
Картач: нагла смерть в родині; 83.
Картофля сира: неприязнь; 62.
 — варена: слабість з перестраху; 64, 72.
 — пісні їсти: убожество; 4, 16.
 — омащені їсти: не допнеш високо; 16, 36.
 — копати: труди; 87.
Карти до гри: обманьство; 5, 15.
 — грати в карти: сварня; 20, 54.
 — програти в карти: неприємне приключене; 86.
 — тасовати: умерти в вязниці; 43, 73, 89.
Картярь: підступним способом пострадаєш свій маєток; 68, 78.
Карун: здорове; 32.
Касарня: в оптрєбі найдеш опіку; 34.
 69, 80.
Касієр: клопоти і журба; 87.
Касу перечислити: впадеш в довги; 52, 71.
Катованє терпіти: будеш спасен, позбудеш ся вскорі клопотів; 53.
Кат: слабість; 86.
 — бити ката: будеш замотаний в лиху справу; 26.
Кафар: смуток і смерть в сусідстві; 90.
Кафтан: не зазнаєш недостатку; 48.
Качки видіти: обмова; 4.

- Начки** стріляти або ловити: потерпиш на своїй честі через підлу клевету; 13, 59.
- Наша**, для старих: журба; 3, 8.
— для молодих: весіле; 83.
— гречана: слабість; 17.
- Кашкет**: страта грошей в корчмі; 65.
- Каштан**: будеш мати діло з зухвалими людьми; 54.
- Кварта**: злі люди хотят тебе замотати в нечестну справу; 11, 33
- Кватерунон**: утяжливі видатки; 49, 53, 70.
- Квочка** з курятами: добрі вісти, 28.
— без курят: жалоба; 47.
- Кедрина**: довге жите без журби; 90.
- Керниця** см. а) Жерело; б) Студня.
- Кій**, дістати ним: користь; 25.
- Кибитна**: доступиш великої честі; 70.
- Китиця**: заклочиш приязнь або залюбиш ся; 3, 9.
- Кишки** сирові: недостаток в дома; 9.
— варені: сумна будучність; 11.
— см. Внутренности.
- Кладна** будь обережний в виборі людій; 85.
- Клин**: непорозуміне з приятелями; 36, 61.
- Кліщи**: находиш ся в руках сильного ворога; 6, 14.
— найти: родина тебе ошукає; 77
— робити що клищами: нещасливі обстоятельства родинні; 6, 48.
— до оріхів: тільки силою поставиш після своєї гадки; 7, 29.
- Клюски** робити або їсти: клевета; 52.
- Ключ** мати: зиск з предпринятя; 42, 77.
— стратити: гризота; 18, 75.
— зломити: смерть в родині; 38.
- Клямра**: сміна стану; 12.
- Кляпа**: недобране супружество; 88.
- Клярнет**: убожество; 7.
- Клятва**: добра посада не мине тебе; 2, 14, 57.

Книгарня: клопоти і видатки; 36.

Книжки видіти або читати: потіха в недоли; 13, 29

— торговельні: несовістний довжник, смуток, страта; 10.

Князь: через свою гордість упадеш низко; 1, 11.

Кобза: фальшиві вісти; 81.

Кобила жеребна: побільшенє родини; 61.

— худа: неприятности; 88.

Кобілна: подорожь; 10.

Ковадло: тяжкій труді; 1, 70.

Коваль: в тяжкій роботі плине твое житє; 9.

Когут: благополучна вість; 4, 28.

— чути єго піяне: стережись злодія; 47.

Кожух: певний кавалок хліба; 51.

— см. Футро.

Кози: шкода; 10, 36.

— доіти: через других зиск осягнеш; 86.

Колачі: фрасунок; 35.

Кобаса: напасть; 18, 90.

— їсти: будеш на празднику; 17, 38.

Колесо від воза: журба; 22.

— з трибами: скоре залагодженє справи; 74.

Колдра: уплата довгів; 17.

Колнір: зміна помешканя, страта; 39, 61.

Колода: пожар; 31.

Колодїй: страта грошей; 30.

Коломийку танцювати: будеш в обертасах; 87.

Колосе зелене: щастє, радість; 19.

— жати або косити: побіда ворогів; 43, 69.

Колисна: фрасунок; 34.

Коліно: нещастє; 64.

Кольни: слабість; 7, 21.

Кольчини найти: зиск; 90.

— зломити: перестрах; 19.

Коляда: добрі вісти або весіле; 9, 38.

Комар: неприязель; 74.

— бути укушеним від комара: легка слабкість; 80.

Комедант: ошукают тебе вірителі; 8, 42.

Комендант: хитрий чоловік; 87.

Комета: неприємне приключення; 50.

Комин: заможність; 13, 31.

Коминяр: весела забава, радість; 18.

Комнату замітати: убожество: гість; 29, 57.

— см. Дім.

Комора: добробит; 16.

— митова на границі: лагодись до вічності; 24, 38.

Комуня: сповнене желаний; 50.

Кондуктор: близка подорож; 37.

Коні худі: утрата власности; 66.

— тлусті: піднесення господарства; 38, 59.

— убиті: зла новина; 49.

— їхати верхом: щастя; 38.

— удар дістати від коня: перештоди; 56.

— бути скиненим: підприємцтво не поведе ся; 36,

— видіти на пасовиску: добрий інтерес; 18.

— карі: позбудеш ся клопотів; 8.

— гніді: в злих чавах найдеш приятеля; 2, 36.

— їхати чотирма кіньми: слава і значіння; 28, 81.

— кульбачити: тяжка робота; 5, 14.

— припрягати: зміна стану; 31.

Коники польні: щастя; 4, 16.

Конічина: щастя домова; 17, 44.

Кінниця: слава; 9, 16.

Коноплі: незгода; 62, 78.

Контракт: стережись злого чоловіка; 13, 51.

Контрольор: недостаток через крадіж; 36.

Контуш: зголосят ся до тебе свояки о грошеву поміч; 2, 15.

Концерт: задоволеня; 38, 58.

Копальня: страта; 20, 26.

- Копати** землю: журба і слабість; 81.
Коперта: страта, зрада тайни; 90.
Копито кінське: обманство; 49.
 — шевське: непорозуміння; 18, 31.
Корабель: зиск в торгівлі; 8, 59.
 — см. Пароход.
Корали: зиск і утіха; 27, 53.
Корба: пропало твоє намірене; 25.
Корова худа: дорожня; 21.
 — толста: добробит; 11.
 — різати корову: зиск; 55.
 — доїти: осягнеш свою ціль; 12.
Корон: клевета і понижене; 33.
Король або королева: велике щасте; 17, 87.
Корона: щасте і слава; 14, 47.
Коросна: обезпечений бит любимої особи; 88.
Короста: гроші; 22, 75.
Корчі: жалоба і родинні противности; 33.
Корчма: сварня і авантура; 27.
Корчмар: марнотравність; 36.
Корито: гаразд в дома; 32.
Коріне копати: великий труд; 18, 57.
 — їсти: здорове; 8, 80.
Носа см. Волосье.
Косити: фрасунок; 16.
Кос: приятель памятающий о тобі; 82.
Кости: мозольні труди; 70.
 — слоневі: убожество; 19, 28.
Кістки до гри: незгода страта; 57.
 — Зернятка.
Котвиця см. Якор.
Котель: удача в підприємстві; 17.
Котлети: згода; 2, 7.
Котляр: сварня з сусідами; 15, 21.
Кіт: стережись близького свояка; 8, 27, 42.

- бути подрапанним або покусаним від юота: найлуч-
ший твій приятель обманит тебе; 4.
- Коц:** достаток в дома; 64.
- Кошин:** побільшене радины; 9, 42.
- Кошта** заплатити за що: май ся на осторожности перед
сердечними людьми; 12.
- Коштур:** убожество; 1, 8.
- Кіш** робити: труд без заплати; 1.
— паковати: зміна; 25, 46.
— великій на білізну: достаток; 5,
- Кравец:** мозольний труд; 33, 58.
- Крадїж:** відзискаєш страчену річ; 9, 13.
- Крайцар:** грошева згуба; 1, 2.
- Крам:** мозольний заробок; 5.
- Красти:** зиск з малим трудом; 7.
- Крати:** страта грошей; 13.
- Краяти:** відзначене; 22, 38.
- Крейда:** неспокій і смуток; 77.
- Крест:** потїха в терпінях; 19, 90.
- Крещенс:** смерть в родині; 13, 29.
- Крига:** небезпеченьство; 8, 10.
- Крижмо:** всего тобі прибуде; 9, 50.
- Криминал:** встид; 2, 58.
- Кровь:** нещасте; 71, 82.
— пити: богаство; 26, 37.
— пускати другому: нічого доброго; 34, 58.
— з носа: новина; 61.
— сплювати: слабість і смерть; 18.
- Кропива:** клевета, зрада; 14, 27.
- Кропило:** смуток; 61, 73.
- Крот:** малі перешкоди; 56, 81.
- Крохмаль:** пірвеш ся нерозважно до якогось діла; 39,
45.
- Кругли:** непевна спекуляця; 71.
- Крун:** нещасте, неприятель, слодїй, небезпеченьство; 17,
77.

Крупи см. Каша.

Крило: обманство; 44, 67.

Кыпость видіти: фрасунок, сварня; 17, 21.

— здобути: слава і щастє; 24, 86.

Крісло: новина; 55, 88.

Кубок: слабість, убожество; 57, 90.

— пити з кубка: здорове; 9, 59.

Куделя: смуток, журба; 45, 64.

Кузьня: сварня і нещастє; 40, 51

Кукурудза: заробок; 12, 60.

Кулак: дарена угода; 38, 56.

Куля дереванна: забава; 11.

— з металю смерть; 70.

Кулявий: утіха; 10, 68.

Купатись в чистої воді: њастє, добробит; 16, 30.

— в теплій або нечистій воді: слабість; 11, 27.

— в ставі: нещастє; 9, 17.

— в багні: довга слабість; 8, 12.

— в комнаті: слабість; 24, 87.

Купец: зиск без труду; 6, 25.

Куповати товари до їди: гість; 16, 34.

— товари на локті: будеш на празднику; 52, 65.

Куртна: недостаток грошей; 31, 49.

Кури: журба, фрасунок; 2, 14.

— см. Квочка.

Кусати кого: вірна любов, приязнь; 30, 66.

Кутас: фальшивий чоловік; 32, 49.

Куфер: пдорож; 17, 29.

Кухар: переминающа долегливість; 2.

Кухня: недостаток; 45, 48.

Кучки строїти: зміна в домовім господарстві; 4, 29.

жидівські: хитрість і зрада; 64.

Л

Лавна: поміч в нужді; 32, 89.

Лазня: слабість; 2, 18, 44.

Лай собак: обмова; 26.

Лайно: зиск; 66, 70.

Лакітні їсти: по короткій приємности утяжлива слабість; 48, 75.

Ланцушок золотий: щастє і слава; 29, 33.

Ланцух: злі вісти; 24.

— розірвати: смерть; 32.

Ласка: невлячність; 74, 80.

Ластівки літаючі: щастє і утіха; 35, 12.

— влітаючі до дому: несподіванє щастє; 18, 82.

— в гнізді: подарок; 10, 54.

Латати см. 1) Вілізна; 2) Одіж.

Лахмани: тайні неприятели; 18.

— збирати: сварня; 22.

— перебирати: журба; 29.

— носити: встид; 4, 16.

Левконя: щастє в любви; 48.

Лев: страшний, но благородний противник; 15, 75.)

Легат см. Запись.

Легумина: легка слабість; 18, 25.

Лен чистий витертий: щастє в підприємстві; 6, 60.

— в мотках: журба; 11, 17.

— сіяти: щастє в торгівлі; 13.

— прясти, для молодих: щастє в любви; для женатиху піднесенє господарства; 5, 59.

Летарг: прийдеши до богатства; 87.

Либера: пониженє і погорда; 48.

Ливерант: обманство; 62

Лижви: небезпечна справа; 13.

Лижна: будеш в гостині; 4, 71.

Ликер: згода; 64, 89.

Лино: виски неправни; 53.

Лилія: любов, добре ожененє; 16.

Лилик: неприятель; 5, 71.

Лин: слабість; 48, 54.

Ли́ра: њаслива опдорож жебракам; 49, 60.

Ли́ра: щаслива подорожъ жебракам; 49, 60.

Лисина: страта; 18, 63, 71.

— мати лисину: будеш виставлений на опсміховище; 12, 45.

Лист одержати: щастє; побільшенє интересів; 8, 11.

— читати: журба; 52, 75.

— з чорною печаткою: жалоба і смерть; 16, 38.

— подертый: злі вістц; 58, 69.

— печатати: багато справунків; 57, 62, 73.

Лис: зрада; 19, 37, 83.

Листє зелене: здоровє; 30.

— сухе: слабість; 29, 81.

— велике радїст; 63, 90.

— мале: неспокій; 17, 49.

— винограду: гнів; 21, 69.

Литна толста: зиск; 19.

— худа: страта; 63.

Лихва: встид; 51, 57.

Лихварь: упадок маєтку і пониженє; 2.

Лице видіти своє: неприятель; 2.

— удар в лице: суперечка; 71, 82.

Лицитаця: убожество; 12, 21.

Лишай: вредни послїдствя фальшивой прїязни; 23.

Лодна: виїзд; 51, 57.

— випасти з ней до води: славість; 7.

— приїхати до берега: щастє і зиск; 22.

Лїжно, лежати на нем: щасливе житє; 73.

— супружеске: весїле або крестини; 2.

— порожне: смерть; 33.

— поваляти: слабість, 23, 73.

— смертельне: слабість і смерть; 46.

Лїй: поміч в нужді; 63, 69.

- Локи:** вірна любовь; 56, 60.
Локомотива: небезпечні зиски; 7, 17.
Локоть: подарок; 49, 67.
Ломати що: сумне приключенє; 18, 48, 69.
Лоно, для безженних: супружество; 75.
 — для жонатих: розвід; 81.
Лопатка: небезнеченьство; 37, 65.
Лопата: смерть; 28, 41, 90.
Лосніт: неспокій в дома; 20, 25.
Лос: заведена надія; 4, 55.
Лотеря: обманство; 52, 72.
 — гратив лотерю: страта; 32, 61.
Лоша: сполненє наміреній; 15, 20.
Лука зелена: надія не заведе тебе; 50, 13.
Лук: страта, неприятности; 21, 59.
Луна: сумне приключенє; 5, 15.
Луч сонця: радість; 32, 39.
Лід: непримирий неприятель; 58.
Лійка: не уповай дуже на свої сили; 52, 83.
Лікарство купувати: слабість, нужда; 18, 77.
 — употребляти: гроешва страта; 5.
Лікарь, для здорового: слабість; для слабого: здоровє
 35.
Лімиш до плуга: ушкодженє тіла; 16, 86.
Лінивий: занедбанє інтересів; 60.
Лісна см. Палиця.
Лісничій: щастє; 66, 71.
Ліс видіти: жалоба; 4, 16.
 — дубовий: щасливе окінчанє справи; 8.
 — смерекови: нужда; 4, 80.
 — горіючій: несподівано станеш ся богатий; 15, 30.
 — заблукатись в лісі: небезпеченьство; 17, 65.
Ліхтарня: тайні неприятели; 6, 14.
 — нести ліхтарню: слабість; 50, 63.
Ліхтар: пожиточна прислуга; 8, 46.
 — сребряний: зиск; 19, 39.

- мосяжний: клопіт; 26.
- Любовь:** довга журба; 29, 36.
- об'явити: дістанеш коша; 17.
- Людей худих видіти:** страта; 46, 69.
- грубих: зиск; 16, 77.
- старих: щастє; 28, 75.
- в кайданах: приятелю або свояку угрожає небезпеченьство; 12.
- сумних: дізнаєш потіхи; 17, 20.
- весолих: смуток і журба; 6, 18.
- з довгими бородами: почитанє від чужих; 13, 89.
- Люльку курити:** недостаток занятя; 10, 22.
- розбити: потіха; 81, 90.
- Люпатина видіти:** розривка; 47.
- ним бити: небезпеченьство; 53.
- Люфа:** не дов'юяй дуже приятелям; 65, 82.
- Лянерник:** поверховна приязнь; 45, 29, 37.
- Лян:** дізнаєш сильного впечатління; 58, 79.
- Лямпя без світла:** слабість; 8, 32.
- запалена: сполненє надії; 7.
- Лянця:** вірність і привязанє; 28.
- Лянцет:** впадеш в руки шарлятана; 36, 87.

М

- Магістрат:** вигранє справи; 15, 89.
- Магнат:** погорда; 68, 90.
- Магнес:** тайно ти люблен; 16, 24.
- Маєток:** страта і шкода; 50, 33.
- управляти чужим маєтком; нужда і журба; 76.
- Мазгай:** свідчити в нерозважній справі; 60.
- Мазниця:** сполниш діло неприносяще тобі чести; 2, 14.
- Мазура видіти:** мимо воли попадеш в бійку; 51.
- танцювати: через легкодушність впадеш в біду; 70.
- Майор:** утрата приятеля; 38.

- Майстер** кожної професії: поміч в біді; 9.
 — шевській: згуба; 13.
- Мак:** приятелі забудуть на тебе; 14.
- Малини** рвати або їсти: утіха; 8.
- Малиняк:** утрата приятеля; 54.
- Малпу** одержати в подарку: сварня в дома; 55.
 — видіти: будеш весолий; 90.
 — танцююцю: купиш реальність; 72.
- Малювати:** слава; 75, 90.
- Маляр:** сприяючий приятель; 58.
- Мамка:** фрасунок; 24, 69.
- Мандибурна** см. Картофля.
- Маневри:** небезпеченьство; 10, 20.
- Манифест** цісарській читати: честь і слава; 37.
- Мапу** видіти: велике приключенє; 35.
- Маринарна:** страта маєтку через повінь; 17, 83.
- Марна:** облуда; 4, 17, 90.
- Мармур:** богатство; 12, 77.
- Мари:** сміна в дому; 32, 56.
- Маршалон:** знакомство з гарною особою; 53.
- Маска:** будеш ошуканий через особу, котору любиш;
 7, 19.
- Масло:** благополучність в интересах; 60, 73.
- Масть** купувати: слабість і неспокій домовий; 45, 70.
 — смароватись масю: любовь твоя без взаємности;
 15, 35.
- Матерац:** домова незгода; 51.
- Матерь** видіти: радість; 3, 25.
- Мацоха:** переслідованє; 24, 29.
- Мачуга:** небезпеченьство; 6, 19.
- Машини** видіти: зробленє маєтку чужим трудом; 51, 62.
 — парові: скорий зиск в интересах; 46.
- Машт:** трудности, котори зручностю побідиш; 21.
- Мебли:** видатки; 13, 87.
- Медаль:** програнє процеса; 22.
- Медведюн:** нещастє; 28, 40.

- Медвідь:** неприємности, небезпеченство; 1, 33.
Медовник: попадеш в заставлену лапку; 54.
Мелодя: добрі вісти; 9, 64.
Мерва: нечиста справа; 30.
Металь: нещастє; 15, 54.
Метрина: діждеш ся глибокої старости; 11, 13.
Мечь: слава; 54, 79, 90.
 — ката: зла ворожба; 18, 72.
Мигдали видіти: численне потомство; 71, 82.
 — їсти: противности; 39, 81.
Мизеря: легка славість; 90.
Милостиню давати: клопіт в интересах; 44.
 — одержати: упадок в интересах; 13, 48.
 — згубити: велике нещастє; 7.
Миністер: слава; 66, 77.
Мирт, для дівчини: весіле; для мущини: смуток; для за-
 мужної жєнщини: потомство; 3.
Мисна порожна: заведенна надія; 1.
 — повна: слабість; 10.
Миссіонар: посвященє без нагороди; 44.
Митрополит: жите без журби; 88.
Млинарь: злі послїдства, обмова; 3, 53.
Млинок до кави: убожєство; 10, 64.
Млин: великій заробок; 23, 34.
Могила: потїха в фрасунку; 33.
Моднярка: непотребні видатки; 1.
Моздїр: щастє; 69, 80.
Молить ся: потїха; 33, 90.
Молодец: журба, слабість; 57, 86.
Молоко пити: здоровє; 4, 43.
 — мати в грудях: добробит; 20.
Молот: смїна в домовім порядку; 13, 58.
Молотїльник: добробит; 19, 52.
Мовчати: гнїв; 39, 81.
Миль: облуда, журба; 8, 27.
Монахия: смуток; 60, 66.

- Монах:** слі новини; 55.
- Монастирь:** утіха спокійне житє; 39.
- Монета:** будеш призваний до отвiчальности; 24.
- Морва:** великий зивк з малого предпринятія; 45.
- Море спокійне:** утіха і щастє; 47.
- зкораблями: користь; 4, 70.
 - на морю плисти: богаство; 73.
 - в море впасти: журба; 49.
 - в море купатись: слабiсть; 83.
- Морели:** надїя; 16, 24.
- Моркoвъ даремні** усилия; 18, 50.
- Морак:** далека подорожъ; 2, 79.
- Москаль:** сдержиш в цодарку хорошій кожух; 88.
- Мiст строїти:** щастє і слава; 53.
- зводжений: перешкода в предпринятю; 12, 41.
 - видіти: подорожъ; 64.
 - западаючий ся: велике небезпеченство; 69.
- Мосяжъ:** фальшивий приятель; 55.
- Мотиль:** непостоянність; 26, 73.
- Мох:** довге житє; 5' 11.
- Моч:** фрасунок; 21, 29.
- мутна: слабiсть; 66.
 - кровава: нещастє; 90.
- Мрака:** нужда і смуток; 15, 35.
- Мститися:** коротка утіха, а віттак смуток; 87.
- Мужик** см. Хлоп.
- Музикант:** подступом позискати взаєність; 16.
- Музику чути:** терпіня; 50, 73.
- похоронну: журба і нужда; 64.
- Мука:** добробит; побiльшенє маєтку; 4, 18.
- Муку терпіти:** радiсть; 1, 10.
- Мундур:** будеш зависимий; 17.
- Мурава:** сполненє надїї, заключенє приязни; 20.
- Мурашки** видіти: щастє, достаток; 56, 72.
- лязячі по собі видіти: слабiсть; 14, 17.
 - гнiздо мурашків розметати: нещастє; 13, 33.

Мурин: хитрий ворог; 5.

Мур високій: фрасунок; 75.

— по мурі вспинатись: кинеш ся в ризиковну спекуляцію; 4, 59.

— валящій ся видіти: побідиш перешкоди; 25.

— всносящій ся видіти: труди і клопоти; 85.

Мухи коло себе видіти: будеш мати до діла з недобрими людьми; 3.

— літающі. подорож; 16, 38.

— біти: гнів, неприємности; 7, 18.

Мученичество: утяжлива слабість; 8

Мушлин: вірна приятелька; 57.

Мушлю видіти: велика тайна; 34.

— найти: богаство; 5, 85.

Муштарда: обмова через сусідів; 7.

Мило: щастє в господарстві; 28.

Мито: будеш мати до діла з халчивим чоловіком; 67.

Миши видіти: страта, сварня; 16, 71.

— ловити: побіда над неприятелем; 6.

— білі: подарок; 3, 87.

Мід їсти або видіти. здоровє; 53.

— вибирати з уля: користь; 81.

— пити: фрасунок; 84.

Мідь: зиск; 25, 60.

Місто: побільщенє інтересів, 5, 28.

Місяць ясный: зиск; 16.

— червоний: зиск в грі; 57.

— блідий: слабість; 67, 86.

— захмарений: журба; 19, 41.

Мітла: сварня; 75, 90.

Міхур: глупе знакомство; 60.

Міх, мішок: сварня; 69, 85.

Мішати що нибудь: непорозумінє на гладкій дорозі; 2

Міщанин: мозоли і труди; 61.

Мясо варенне їсти: новий тягар; 13, 11, 37.

— сире: слабість; 28, 39.

— купувати: щастє в грі; 81.

— з диких звірят: погорда; 71.

Мята: сумні послїдства весолих забав; 8.

Н

Набій: страшне приключенє; 77.

Навоз: богаство в господарстві; 68.

— см. Гній.

Нагайна: ганьба і встид; 81.

Нагій: богаство; 31.

— бути нагим: попадеш в нужду; 51, 74.

Нагорода: терпінє і долегливість; 40.

Наймит: будеш мати справу з скритим ворогом; 64.

Намул: фрасунок; 35, 40.

Намістника видіти: отличіє; 5, 13.

Напасти на кого: підлість; 18, 33.

— бути нападненим: небезпеченство; 6, 18.

Наперсток: бути тайно любленим; 2, 33.

Написи читати на нагробних памятниках: жалоба; 16, 29.

Напій: одержиш добре місце; 11.

Насиловати: клопоти; 20.

Наслїдіє одержати: набавиш ся клопотів; 76.

Насїне: Боже благословенє; 15, 83.

Начинє: спокій; 20, 31.

— золоте або сєребряне: богаство; 4.

жєлізне: смерть в родині; 18.

— цинове: нужда в дому; 15, 44.

Нашильник: достоїнство і користь; 42, 54.

Небо безхмарне: щастє і утіха; 67.

— захмаренне: велика журба; 26.

Небіщик: небезпеченство; 9.

Невдячності дізнати: много труда без заплати; 41, 55.

- Невинности** боронити: жите без журби; 3, 11.
Немову видіти: укрите щасте; 79.
Ненавидіти: щасте, прїязнь; 3, 12.
Необичайним бити: журба і клопоти; 79.
Непорядок: упадок господарства; 8.
Неприятеля побідити: радість; 31; 68.
Нечистость: добре жите; 10, 56.
Нещасте: утіха; 3, 29.
 — в грі: зиск; 14, 19.
Нитки звивати: тяжка робота; 18, 80.
 — віттинати: страта в родині; 21.
Новина: всрїтиш старого приятеля; 9.
Ноги великий: подарок; 20, 57.
 — мочити: будеш запрошений на забаву; 28.
 — гріхи: слабість; 54.
Нігті: слабість; 15.
Ножиці видіти або краяти ними: сварня і спір; 12.
 — купити: щасте в торговлі; 32
Ніж острити: сварня в дома; 8.
 — купити: посїтит тебе незнакомий; 2.
 — найти: достаток; 15, 66.
Ніс: щасте в любви; 5, 11.
Нотарь: прїдеш до богаства дужим коштом; 6
Ноти видіти або писати: тяжка робота; 2.
 — співати з нот: помічь в нужді; 12, 59.
Нічь: много клопотів; 43, 51.

О

- Обарінок**: вірність; 23.
Обдerti кого: відкриєш тайну; 21, 55.
Облога: небезпеченство; 54.
Обмова: непорозуміне в родині через злих людей; 42,
 63.
Обора: будеш мати до діла з великими людьми; 72.
Оборіг: згуба грошей; 13.

Образ оглядати: спроневірене, неприємна судова справа; 10.

— купувати або продавати: клопоти в дома; 42, 55.

— малювати: добра справа; 33, 37.

— молитись перед образом: клопоти і даремна надія; 9, 74.

Обрус: ганьба і встид; 61.

Обручка: вязниця; 32, 90

Обруч: журба; 39, 81.

Обряд релігійний: приємність життя; 19, 38.

Обувє подерге: погорда; 60.

— см. 1) Черевики, 2) Чоботи.

Обхід: даремний видаток; 24.

Обід: радість, утіха; 20, 47.

Обявленє мати: відкривш чужу тайну; 25.

Овад: скритий ворог; 84.

Овес: сварня, убожеств; 14, 38.

Овочи їсти: здоровє; 65, 77.

— спадаючі з дерева видіти: подарок; 62.

— сушені: зустрітиш ся з приятелем; 11, 42.

Вівці: видіти: богаство; 66.

— пасти: щастє і сповненє надії; 18, 80.

— стричи: нещастє; 9, 33.

Вівчарня: страта в господарстві; 6.

Вівчар: скритий ворог; 22.

Огер: фальшивий приятель; 19.

Огоиь видіти: гості, богаство; 21.

— пагасаюцій: спасеш ся перед небезпеченьством; 50.

— гасити: віткривш обманство; 17.

— обозовий: небезпеченьство; 14, 84.

— бухаюцій на даху: терпіне; 68, 32, 77.

— впасти в огонь: перешкода в підприємстві; 47, 86

Огірки видіти: обманена надія; 15.

— їсти: здоровє і благополучє в интересах; 45, 88.

Огородник: радість; 36.

- Огород повний ярин і цвітів:** щастє; 77.
 — повний дерев овочевих: богаство; 8, 19.
- Одінь атласова:** щастє; 1, 9.
 — аксамитна: убожество в недалекій будучности; 6, 54.
 — женска: добробит, добре ожениш ся; 1, 16.
 — мужеска: спадок; 51.
 — просторонна: вступиш висшого значіня в урядї; 8
 — женску мати на собі: нещастє і клопоти; 29.
 — біла: честь і щастє в любві; 7.
 — зелена: щастє і сповненє надїї; 8, 18.
 — червона: утіха і задоволенє; 6.
 — чорна: смуток, жалоба; 6, 19.
 — чистити: добробит; 17, 78.
 — купувати: весіле або хрестини; 12, 51.
 — робити або латати: убожество; 13.
 — брати на себе: добрі интереса; 31.
 — подерта або надпадена: клопіт і страта; 30, 75.
 — прати подорож або зміна в житю; 14, 28.
 — з дорогих матерій: попадеш в довги; 38.
 — ницювати: переконаєш ся о облудї своїх приятелей; 34.
 — фарбовати: не трать надїї на лучші часи; 14.
- Ожиг:** стара женщина або старий мужчина зловит тебе в свої сїти; 55.
- Оздоби ріжни;** виставиш ся на посміховище; 54.
- Озеро;** упасти в него: смерть; 23.
 — пливати по озері в човні: скарби; 16.
- Озимина:** бути піднорою родини; 71.
- Озор:** через товариство женщин будут злі послїдства; 77.
 — їсти: подорож несподївана; 23.
 — варити: пониженє від жени або родини; 39.
- Вінна виломати:** зненавидиш кого з домівників; 12, 35.
 — освїщені видїти; смуток; 37, 63, 76.
 — з кратами: дістанеш ся до арешту; 12, 34.

- Вінна** замуровані: протратиш заробок; 26.
Оковита: будеш мати до діла з п'яком; 2, 79.
Окови см. Кайдани.
Оконниці отверати: добрий інтерес; 1.
 — замикати: злі вісти; 78.
Окопи: небезпеченьство; 70.
Окраденим бути: стратиш вірних приятелей; 55.
Окріпі: будеш мати справу з загонистим чоловіком; 58.
Окрушини: прийдеш до маєтку; 75.
Окуляри: обманство, попадеш в неласку; 4, 62.
Окуп складати: набудеш річ великої вартости; 33.
Олень: богаство; 88, 90.
Олива: добре господарство; 19, 27.
 — пити оливу: слабість; 8, 39.
 — розліати: шкода; 28, 40.
Олово дістати: богаство і щастє; 63.
 — топити: відкриєш тайну; 28.
Олтар: зміна стану; 76, 90.
 — молитись при вілтарі: утіха і радість; 30, 33.
Вільх: закінчиш житє нечесним способом; 81.
Олій: щастє і заробок; 31.
 — пити: недовіре приятелій; 44.
Омліти: слабість; 57, 63.
Опад води видіти: недостаток; 18, 68, 72.
Опарене: щастє в любові; 4, 45.
Операцію видержати: заслуга; 71.
 — робити: добротит; 82.
Оплатки: зиск; 19, 35.
Оплювати самого себе: стратиш честь; 50, 63.
 — другого: поріжнитись з приятелями; 26, 58.
Опришок: клопоти, злосливий неприятель; 30, 61.
 — бути опришком: нечесна смерть; 67, 89.
Опікуна мати: страта маєтку; 3.
 — бути опікуном: щастє; 15, 25.
Оранжерія: заможність; 59, 66.
Орати: благополучна зміна; 10, 40.

- Ордер мати:** слава і значенє; 50.
 — стратити: встид і фрасунок; 9.
- Орла видіти:** побідиш неприятелей; 6
 — пускати з паперу: опустиш важний інтерес для дурниці; 57
- Орнат:** доступиш великої чести; 36.
- Оружіє:** легкість в заробкованю; 14, 66, 78.
- Оршада:** будеш мати до діла з дураками; 52.
- Оріхи гристи:** клопоти, біда в дома; 72, 84.
 — рвати: сварня з сусідом; 17.
- Освідченє любовне:** клопоти, обманство в підприємтяю; 60.
- Оселедец:** обманство; 28, 64.
- Оскарженім бути:** смуток; 40, 76.
- Осла бити:** даремні труди; 2, 23.
 — купити: поволи вітзискаєш маєток; 56.
 — видіти: сварня і незгода; 50, 66.
- Віспу мати:** тяжка слабість; 37, 57.
- Острити що на камени:** гнів; 36, 43.
- Остров:** даремні заходи; 50, 81.
 — безлюдний і пустий: близкі недостаток; 75, 89.
- Остроги:** слава і щастє; 63, 71.
- Оси коло себе видіти:** много прикростій; 30, 60.
 — розганяти: побідиш своїх неприятелей; 56, 61.
 — бути укушеним: будеш мати діло з старою женою; 20.
- Отголос чути:** сумні вісти; 4.
- Отзначенє дістати:** будеш запутаний в криминальну справу; 44.
- Відпроваджати кого:** розлучене; 62.
- Отруби:** дістанеш службу або уряд; 53, 86.
- Отруя:** фрасунок, страта; 3, 56.
- Оттепель:** зміна в стосунках; 75.
- Отца видіти:** журба твоя окінчит ся радостію; 17, 30.
 — живущого умершим видіти: добробит; 29.
- Отчаянє:** зділаєш дурницю; 72, 82.

Офіцера видіти: невдячність за заслугу; 51.

— бути офіцером: щастє; 69.

Офіра см. Жертва.

Оцет: незгода межи родиною; 8, 17.

Очарованим бути: много щастя; 7, 27, 87.

Очи великі видіти: радісна новина; 7, 77.

— замкнени: хитрість; 3, 12.

— вилупленні: будеш мати страту; 55, 62.

— біль очей мати: небезпеченьство; 28, 57.

Ошаліти: твої желаня сповнят ся; 38.

Ошуканим бути: заробок; 13, 20.

П

Пав: заключиш знакомство з благородними людьми; 58, 62.

Пака: банкруство, страта; 39.

Паковати: подорож і важні зміни; 3, 35.

Паламарь: мале достоїнство; 2, 16.

Палату видіти: отличе; 14, 83.

— будувати: нужда і журба; 58, 70.

Плащ: панованє; 25, 46.

Палиця: слабість; 38, 40.

Паль: сварня; 49, 53.

Пальма: високе достоїнство; 8, 21.

Пальці у ноги: неспокійне житє; 5.

— у рук: заробок; 58, 60.

Памятку дістати: розстанеш ся з приятелем; 80.

Памятник на гробі: журба, устрата приязни; 67, 80.

Панну молоду видіти: радість і щастє; 19, 71.

— модого з слезами в очах видіти: розлучене; 11, 57

— см. Дівчина.

Пантофлі: програєш справу; 12, 90.

— в подарку дістати: смуток; 86.

Панцер видіти: небезпеченьство; 46.

— носити: допнеш високе становище; 71.

- Панщина:** неприємність; 25, 78.
- Папери** порядковати: много справ получених з клопо-
тами; 40.
- торговати папером; добрий заробок; 8, 24.
- Паророть:** будеш колись богатим; 8.
- Параван:** відкриєш злі поступки; 60, 76.
- Парада:** непотрібні видатки; 8, 71.
- Парасоль:** успіх в наміренях, но не без шкоди; 81.
- Парнан:** перешкоди; 18, 23.
- Пароход:** далека подорож; 66, 75.
- Пару водну видіти:** сварня; 14.
- Пархи:** смуток; 10, 16.
- Пасовисно:** затрачену річ назад вітшукаєш; 34, 56.
- Пасок згубити:** страта, нещасте; 32.
- дарувати: завидують тобі люди; 16, 29.
- дістати в подарку: честь і значіне; 4, 50.
- Пастир:** добробит; 13, 40.
- Пас:** коротке но памятне щасте; 5.
- Пательня:** влізливий приятель; 41.
- Патріарх:** можний приятель; 77.
- Паук:** знищене наміреній; 38, 59.
- Паутина:** неприятели заставляють на тебе свої сіти; 3.
- Паха:** мила зустріча; 2, 12.
- Пацьорки:** сплетни; 19.
- Пачка:** страта, неприємне приклучене; 23.
- Пашпорт:** неприємність; 1, 23.
- Паштети:** слабість і фрасунок; 38.
- Пейси:** будеш на забаві; 7.
- Пекар:** з ошустом будеш мати до діла; 80.
- Пенло:** шкода в маєтку; 9.
- Пеленки:** побільшене родини; 36.
- Пень:** смерть в родині або приятеля; 72.
- Перевернути що нібудь:** сварня; 28.
- Перегони:** допнеш свої ціли; 84, 87.
- Передмістє:** грошевий видаток; 35.
- Передновон:** совершиш благородне діло; 78.

- Перекусна:** будеш мати до діла з урядниками; 51.
- Перекупка:** страшний ворог; 43.
- Перепелиця:** немилий гість; 22.
- Переписувати:** нудна робота з малим зиском; 21.
- Переплетчик:** мозольний труд; 24, 52, 67.
- Перепуклина** на тілі: різні страхи; 81.
- Переслідване:** по поводу цікавості наразити ся на неприємності; 8.
- Перестав:** тяжкій труд без користі; 33.
- Перестрах:** зиск; 6, 18.
- Переступлене:** неприємності з сусідом; 24.
- Перець:** недовіряй своїм приятелям; 78, 83.
- Перина:** злий поступ в господарстві; 30, 42.
- Перли:** честь і багатство; 85.
- ловити: відбереш позичені гроші; 8.
 - в подарку дістати: смуток і слези; 62.
- Перстень:** слава і маєток; 17.
- в подарку дістати: радість; 41.
 - згубити або зломити: розлучене з милою особою; 80
 - найти: щасте; 74.
- Перука:** фальшивий приятель; 40.
- Перун** без блискавиці: помирися з неприятелем; 24.
- з громами чути: страта маєтку і смерть; 58.
- Пестити** ся: розлучене; 29.
- Пес** см. Собака.
- Печатка:** полішене інтересів; 25.
- Печеня:** журба, нещасте; 44.
- Печера:** грозне небезпеченство; 8.
- Печиво їсти:** слабість; 19.
- в печі видіти: голод; 66.
- Піака** видіти: непрошений гість; 36.
- Піаним** бути: щасте і утіха; 82.
- Пивниця** порожня слабість; 22.
- з вином: заможність; 90.
 - з пивом: великій зиск; 60.
 - з яриною: обезпечене своїй судьби; 71.

- Пиво** пити: здорове; 11.
 — розливати: слабість; 44.
- Пильник**: велике переслідване терпіти; 82.
- Пирамиду** видіти: слава і богаство; 18, 68.
- Пир**: родинна утіха; 73.
- Писар**: нужда; 64, 89.
- Писати**: щасте; 51, 84.
- Пистолет**: смерть; 28.
- Письмо**: будеш мати процес; 55.
) — см. Лист.
- Пити**: богаство; 64, 73.
) — дорогі напої: довги і обманство; 6.
- Планети** видіти: смерть; 11.
- Платити**: фрасунок; 71.
- Плащ новий**: достаток; 90.
 — старий і діравий: недостаток; 54, 81.
 — чорний: смерть; 15.
- Плечи нагі** видіти: нужда; 19.
- Плід**: встид; 74.
- Пліт** городити: щасте; 51.
 — розбирати: нещасте; 87.
- Плуг**: приїзд приятеля, весіле; 84.
 — зломити: шкода в заробку; 79.
- Плюсква** см. Блощиця.
- Плястри** смаровати: слабість і смерть; 61, 76.
- Пляцки** нечи: твій бит получит ся; 84.
 — їсти: сварня і неприємности; 68.
- Пляц великій** видіти: благополуче; 23, 42.
 — малий: нещасте; 28.
- Побереже**: небезпеченьство і страта; 14, 67.
- Побіда**: маеткова справа; 23, 83.
- Поважати** другого: понижене; 90.
 — бути поважаним: щасте, добробит; 27, 31.
- Поваляним** бути і умитись; щасте; 18.
- Повіз** видіти: маеток; 36.

— їхати в повозі: противники заставили на тебе свої сїти; 60.

Повой: відзначенє; 84.

Повстанец: тяжкі клопоти; 72.●

Повінь: щастє в интересах; 49.

Повіситись: сщастє; 17.

Поганин: утрата чести; 89.

Погода: приязнь; 10.

Погорду дізнати: будеш мати діло з добрим чоловіком; 2.

Погорілец: май ся на осторожности; 26, 87.

Подарок одержати: крадіж; 19.

— давати: радїць; 25.

Податок платити: неприємности; 5.

Підбородок: здоровє; 69.

Підвечірок: непотрібний видаток; 50, 89.

Підвода: будеш в товаристві легких людей; 71.

Подвіре: одержиш спадок; 25.

Підвизна: щастє в любові; 6.

Підкова: подорож; 4.

Підкопватись: зрада приятелей; 70.

Підливати цвіти: радїсть; 17.

Підлога: смерть любимой особи; 89.

Підлость: відзначенє; 81.

Піднебіє: покуси злого приятеля; 53, 77.

Подорож: нещастє; 90.

Підошва у ніг: слабїсть; 41.

— подерта у чобіт: переслїдованє; 16, 64.

Подпаляти в печи: фрасунок; 35.

Подушна: коротка слабїсть; 44.

Поєдинок: побудеш ся ворога; 51.

Пожар: щастє і богаство або вірність приятеля; 63.

Пожичати що нїбудь: неприязнь; 11.

Позор дістати: маєткова страта; 50.

Покладки видїти: сварня; 7.

— дістати: зиск; 19.

— розбити: неприємность і страта; 75.

- купувати: нещастє; 48.
- варити: сплетни; 23.
- їсти: журба; 4.
- птичі: благословенє; 58.
- Поклони складати: пониженє; 47.
- Покуса: стережи ся приятелей; 37.
- Покута: лихо твоє мине вскорі; 3.
- Поле обрабляти: утрата спокійности; 6.
- Политеровати: страта грошей; 88.
- Полицая видіти: журба; 17.
- Полковник: неудача в ділах; 30.
- Полпомочник: будеш мати до діла з скритим; обманщи-
ком; 12.
- Полня: достаток; 78.
- Полованє: зиск, новини; 81.
- Положниця: щастє; 23.
- Поломїнь: стережи ся злодія; 13.
- Полонка: нещастє; 4.
- Полоти: пониженє через злих людей; 60.
- Полотно робити: прийдеш до богаства; 71.
- білити: близка смерть; 8.
- Полумисок з потравами: здоровє; 14, 40.
- порожний: недостаток; 9.
- Поляк: добродушний чоловік недбаючий о будучність
наразит тебе на страти; 31.
- Помада: видатки малі; 55.
- Помаранча: страта; 66.
- Помело: погніваєш ся з найближшими твому церцю осо-
бами; 32.
- Помешканє змінити: побільшенє видатків; 26.
- Помилуваним бути: будеш невинно переслідований; 25.
- Помір: смерть в родині; 47.
- Помпа: ненасичені свояки; 76.
- Пончохи видіти: клопіт; 68.
- робити: вість від любимої особи; 7.
- згубити: розстанеш ся з любимою особою; 15.

- Пояс:** весола подорож; 78.
Попіл: добрий заробок; 38.
Поріг: смерть; 30.
Поросє: добрий приятель; 85.
Порожно: заведена надія; 1.
Порох до стріляня: небезпеченство; 7.
 — см. Пил.
Порошки заживати: слабість; 49.
Портретоватись: щастє в любви; 63.
Портрет любимої особи видіти: розлученє; 33.
Поручник: жите без журби; 53.
Порцеляну видіти: зиск в грі; 82.
 — даровати: придваси собі приятелей; 37.
 — розбити: страта; 29.
 — одержати в подарку: коротка неприязнь; 28.
Посвященє дому видіти: заключиш нову приязнь; 5.
Посесор: страта; 77.
Посланец: добра новина; 28.
Послугачем бути: маєткова справа; 52, 68.
Посольство видіти: відзначенє; 90.
Постель: велика приятність; 27.
Постерунон видіти: сварня в родині; 67.
Постити: журба; 77.
Посторонон: вскорі заключиш зисковний интерес; 48.
Постріл одержати: найдеш скарб; 29, 33.
Потін з чистою водою: щастє; 14.
 — каламутний або висушений: нещастє і убожество; 70.
Похва: укрите щастє; 32.
Походня: щастє в предпринятю; 74.
Похороненим бути: щастє; 3.
Похороні видіти: спадок; 18.
 — іти за похороном: слабість і смерть; 70.
Поцілуй: фальшивий приятель; 50.
Почвара: добрий зиск на предпринятю; 86.
Почта: надія твоя сповнит ся; 11.

- Правника** видіти: маєткова страта; 53.
Прасовати: позбудеш ся ворога; 40.
Прати: домові неприємности; 55.
Превет: достаток; 2.
Приязнь з ким заключити: будеш обманений; 31.
Приятелей видіти: новина; 18.
 — ціловати: благополучє; 36.
Примиритись з ворогами: падеш жертвою обманства; 51
Прислугу віддати кому: побідиш своїх противників; 7.
Присягати: будеш мати судову справу; 38.
Присягу зломити. велике нещастє, 26, 51, 73.
Притулок стратити: зміна відношеній; 79, 87.
Приходство одержати: жите без журби; 89
Причастє: сполненє желаній; 50.
Прогульна: марна страта часу; 66.
Продавати: страта любимої особи; 22.
Проклинати кого: щастє; 10.
 — бути проклинаним: слабість і журба; 18.
Прокуратора видіти: арест, вязниця; 23, 37.
Промінь сонечний: благословенє; 32.
Пропасть: близке нещастє; 85.
Пропинаця: будеш мати справу зжидами; 68.
Проповідь держати: слабість; 53.
 — слухати: потіха в фрасунку; 60.
Просити: домова незгода; 51.
Простирало: слабість або смерть; 22.
Противности: добрі интереса; 45.
Професіонист: бідбереш довг від довжника; 77.
Професор: будеш мати до діла з подорожним чоловіком;
 56.
Проца: будеш мати страту; 77.
Процес: не заведеш ся на своїх приятелях; 90.
Пруте: будеш мати справу з облудними людьми; 33.
Пряжа: подорож без ціли; 76.
Пструги: слабість і клопоти; 15.

- Птицю** літающую видіти: щастє; 83.
 — ловити: перехитриш своїх противників; 47.
 — співающую чути: щастє і радість; 12.
 — зклітки випустити: страта приятелі; 20.
 — водну видіти: нещастє; 82.
 — вандрівну видіти: далека подорож; 20.
- Пугар:** радість; 79, 86.
- Пугач:** через стару жінчину попадеш в клопіт; 5.
- Пуделно** видіти: одержиш подарок; 79, 89.
- Пудель:** позискаєш найвірнійшого приятеля; 43.
- Пудло:** будеш мати діло з дураком; 14, 36.
- Пудроватись:** будеш запрошений на забаву; 11.
- Пулярес:** нещасним способом осягнеш зиск; 3.
- Пурпура:** журба; 25, 67.
- Пустельник:** знищена надія; 83.
- Пустиня:** приятелі опустят тебе; 4.
- Путник:** щаслива подорож; 90.
- Пухлина:** фрасунок; 13.
- Пух:** недостаток; 7.
- Пушна:** одержиш гроші; 79.
- Пущенє:** журба і клопоти грошеві; 27, 43.
- Пчихати:** щастє; 22.
- Пчоли** видіти: добробит; 59.
 — ловити і забивати: домова незгода; 18.
 — покусаним бути від пчіл: недостаток; 80.
- Пшениця:** позискаєш прихильність вліятельних людей;
 11.
- Пил:** знищенє наміреній; 29.
- Пипец:** небезпечна слабість; 44.
- Писок** великій видіти: клопоти і неприємности; 1.
- Питель:** велика сварня; 55.
- Піна:** небезпеченьство; 77.
- Піре:** зиск; 61.
- Пісню** співати або слухати: щастє, задоволенє; 43.
- Пісон:** журба; 84.
- Піхота:** небезпеченьство; 61.

- Пічъ:** поміч від приятелей; 79.
 — палити в печі: великі видатки; 68, 89.
Пяту видіти: перешкоди в інтересі; 4.

Р

- Рабин:** щастє; 79.
Рабовати: зиск в спілці з жидом; 35.
Радоватись: сварня; 2; 31.
Рай радостна вість, велике щастє; 12, 36.
Ракету видіти: сповненє надії; 80.
Рани видіти: окінченє интересу; 52.
 — їсти: нещастє; 48.
Рамя велике: приязнь; 73.
 — мале: погорда і ненависть; 81.
Рана: велике щастє в любові; 76.
 — мати рану на тілі: страґа і шкода через фамілію; 39.
Ратуш новий: весіле або добробит; 72, 83.
 — старий зміна помешканя або убожество; 30.
Раховати: добрі інтереса; 34.
Рахунки предкладати: журба; 25.
Реверенда: люди будут тебе почитати; 86.
Ревя: будеш укараний; 50.
Ревізія: достоїнство; 38.
Револуція: будеш мати неприємну судову справу; 22.
Резиденція: видатки; 68.
Рекрут: зиск; 57.
Ретнор: родинни непорозуміння; 33.
Ремінь: заключенє приязни; 80.
Ресори: шкода, 19, 27.
Реставрація: упадок домових інтересів; 67.
Рецепти: слабість; 49.
Ридель: смерть; 28.
Ридзи: здорове; 62.

- Риж:** будеш в нуднім товаристві; 16, 27.
Римар: пиятика; 9.
Риншок: находка грошей; 52.
Рисунок: приязнь; 11.
Рицар: щастє і слава; 83.
Робити пильно: корисне получиш занятє; 15.
Роботі приглядатись: зле підут твої интереса; 9.
Рівнина: житє без журби; 67.
Рогатна: перешкода в щастю; 80.
Рогатна, переходити рогатку: противности; 10, 13.
Роги оленя: невірність; 85.
 — носити на голові: ненависть, згіршенє; 4.
Родина: веселі вісти; 48.
Родини: ратунок в потребі; 16.
Родителей померших видіти: близке небезпеченьство; 13
 — ві суперечці видіти: нещастє; 9.
 — живущих помершими видіти: потіха в терпіню; 82.
Рожен: неспокій і журба; 80.
Рожи рвати: утіха і щастє; 19.
 — жовті: щастє; 47.
 — білі: страта; 33.
 — в цвіті: щастє в кождім інтересі; 36.
Розбити що нібудь: страта; 34.
Розбійник: клопоти; 37.
Розвалини: благополучний оборот в интересах; 18.
Роздороже: відміна судьби; 5.
Різна: фрасунок; 2.
Розлюбитись: много клопотів; 7
Розмарин: смуток і журба; 21.
Розмовляти з ким: небезпеченьство; 53, 85.
Розпуста: слабість; 25.
Розрухі: небезпеченьство і слабість; 88, 90.
Розходник: запрошенє на забаву; 76.
Рільник: клопоти і труди; 81.
Романси читати: щастє в любві; 17, 76.
Рондель: сплетни; 24.

- Ропуха:** нужда; 59.
Роса: достаток; 54.
Рослини: сповнене надії; 56.
Росіл: користь; 12, 34.
Рубель: приємна переміна відношеній, 44, 60.
Рубин: получшене бита; 36.
Руїна: окінчиш свої інтереса добре; 21, 47.
Рукавични: недобра вість; 78.
Рукавичник: видатки без потреби; 1.
Рукави: нещастє; 39.
Руки чистити: родинне щастє; 87.
 — нечисті і худі: журба і слабість; 18.
 — великі: щастє; 90.
Руки поваляти: клопіт і фрасунок; 48, 56.
 — покалічити або зломати: упадок інтересів; 24.
Рукодільник: позискаєш вірного приятеля; 16.
Рум пити: сумні послїдствя; 59.
Румянок: малий зиск; 13.
Рада: будеш мати діло з дураком; 67, 78.
Русин: держись своїх приятелей; 14.
Ручник: очистиш ся з підозрінїї; 3.
Рушник: небезпечні вітношеня; 84, 90.
Рушниця: житю твоєму угрожає небезпеченство; 60.
Рибак: будеш мати до діла з лікарем; 71.
Риби ловити: перешкоди; 52.
 — великі в чистій воді: щастє і зиск; 79.
 — малі, в каламутній воді: нещастє і смуток; 19.
 — нежиті: утратиш веселість; 11.
 — шкробати: будеш запрошений на забаву; 37.
 — дістати в подарку: зиск; 20.
 — печені їсти: вість; 18.
 — морські їсти: далеке щастє; 83.
Рик чути: важне приключенє; 64.
Ринок: малий зиск; 61.
Різати худобу: поміч, свобода; 66.
Різбяр: клопоти и нужда; 90.

- Різник:** уневинниш ся з неправих своїх діл; 18.
Ріпа чиста: добробит і утіха; 3.
— каламутна: нещастє; 36.
— переправлятих ся через ріку; небезпеченьство; 88.
Ріпа: відкриєш тайну домових непорозуміній; 4.
Радити: утратиш гумор; 25.

С

- Сад з овочами:** богаство, заможність; 36.
— переходжоватись по саді: одержиш маєток; 16.
Сажавна: слабість; 40.
Сан: вороги твої наставляють на тебе свої сіти; 55.
Салата: здоровє і заможність; 32.
Сало: через своє ліниство стратиш много; 70.
Салцесон: встрітиш ся з добрим приятелем; 12.
Саля: родинне торжество; 45.
Салямандра: непоколебима приязнь; 4.
Самовар: подорож; 43.
Самолуб: добробит; 34.
Самоубійця: хитрий приятель; 79.
Сандали: не пни ся високо, бо много можеш стратити;
) 51.
Санки: осягнеш свою ціль; 39.
Сардинки: слабість; 88.
Сарну видіти: іщастє в подорожи; 8.
Сафян: богатий свояк тебе ошасливит; 77.
Сваритись з ким: приязнь; 29.
— з самим собою: примиренє з ворогами; 50.
— чути сварню: неприязнь; 78.
Свати: не будеш мати вірного приятеля; 18.
Свекра: добрий приятель; 3.
Свердел: через приятеля потерпиш шкоду; 35.
Свиня: процес; 26.
Свистати: смуток і журба; 40.
Сворень: найдеш вірного приятеля; 9.

- Своянів** видіти: добробит; 17.
- Свідок**: будеш мати судову справу; 7, 34.
- Світло**: щастє і зиск; 2.
- Свічка** запалена: щастє; 84.
- погасша: пропала твоя надія; 60.
- клявати: смток і жалоба; 15.
- Свято**: велике щастє; 34.
- Святина** язическа: небезпечне сусідство; 40.
- Святих** видіти: велике щастє; 9, 13, 63.
- Свяченне**: будеш на приятній забаві; 19.
- Священника** видіти: численні клопоти; 10.
- з ним говорити: утіха, а віттак смуток; 71.
- бути священником: щастє і відзначене; 63.
- Седляр**: зиск; 6.
- Секретарем** бути: недостаток і журба; 87.
- Секрет** віткрити: ганьба і встид; 36.
- Селери**: клопіт; 78.
- Село**: тяжка робота; 31.
- купити: щастє; 52.
- продати: нещастє; 33.
- їхати через село: журба; 3.
- в огни: добробит, добрі вісти; 79.
- Селянин**: жите в згоді і без клопотів; 12.
- Семинаря**: щастє тобі усміхаєсь; 60.
- Сенес** пити: слабість; 80.
- Сервета** біла: зиск; 63.
- фарбована: видатки; 89.
- Сервис**: непотрібні видатки; 57.
- Серенада**: стережись, щоби ти не дістав ся до Иванової хати; 54.
- Серце** чоловіка: щастє в любові; 31.
- худоби: родинна радість; 79.
- Сестру** видіти щастє і радість; 90.
- Сигарничка**: через приятелів будеш мати непотрібний видаток; 25.
- Сигаро**: надія твоя сповнит ся; 54

- Сигнет:** віткриєш важну тайну; 37.
Сидіти: легковірність в приятни; 81.
Сикавка: несподіванні новини; 46.
Сикора: будеш мати до діла з старою жінчиною; 1.
Сирена: зрада; 14.
Сироп: дістанеш злих довжників; 76, 80.
Сироти видіти: щастє; 45, 68.
Ситко: нещаслива любов або приятнь; 24, 80.
Снали видіти: велике небезпеченство; 48.
 — лупати: великі клопоти; 79.
Скарб видіти закопаний; журба і небезпеченство; 70.
 — найти: утіха і радість; 39.
 — викопати: будеш обманений; 11.
Скварни: з чужою кривдою прийдеши до грошей; 19.
Скиби видіти: достаток; 10.
Скупец: будеш мати з злим чоловіком; 63.
Склад товарів видіти: богаство; 14.
Склеп: щастє; 55, 62.
Склепінє високе видіти: прийдеши до значеня; 90.
Скоботати: слабість; 19, 28.
Сконати: в своїх ділах заведеш порядок; 75.
Скоп: за твої діла не мине тебе нагорода; 3.
Скіра виправлена: нещастє; 40.
 — з дикого звіра: достаток; 15.
Скорупа: не увільниши ся так легко від фальшивих приятелій; 27.
Скриня: дістанеш подарок; 44.
Скрипку видіти: нещастє і гнів; 20, 37.
 — грати на скрипках: утіха; 18.
Скубель: будеш мати до діла з умним чоловіком; 31.
Слабість: велика неприятність; 71.
Слези проливати: несподівана радість; 12, 15.
Сливки видіти: дізнаєши зневати; 83.
 — їсти: здоровє; 57.
Слизгатись: будеш веселий; 13.
Слимани видіти: потерпиши шкоду через сусідів; 15.

- Слина:** сплетни; *с*, 17.
Слід: будеш на веселій забаві; 69.
Слонь: зиск; 32, 53.
Слота: журба і нужда; 72.
Служащій: нещирий приятель; 72.
Слух стратити: попадеш в недостаток; 38.
Слідство: подорож; 59.
Сліпим бути: слабість довготревала; 65.
Слюб: коротка слабість, а віттак смуток; 5.
Слюсар: доробиш ся маєтку на підприємтях; 16.
Слабизовати: на практичну дорогу мусиш свернути своє жите; 83.
Сляз пити: смуток, слабість; 89.
Смарнотине: страта приязни; 57.
Смерть видіти: попадеш в великій недостаток; 21.
 — дитяти: сповнене желаній; 7.
 — родителей або приятелей: хрестини; 14.
 — обнимати: довге жите; 3.
Сметанка або сметана: заможність; 68.
Смока видіти: понижене; 59.
 — перестрашитись: слабість; 22.
 — з огневною пащею: богаство; 82.
Смола: будеш мати до діла з злими людьми; 28.
Смрід: зисковні інтереса; 17.
Смуги видіти: надія твоя сповнится; 4.
Смуток: будеш в веселім товаристві; 44.
Смичок: желане твоє не сповнит ся; 84, 90.
Сміятись: смток і жалоба, нещасте; 5, 63.
Снаряди ремісничі: дістанеш много роботи; 52.
 — домовні чистити: посітит тебе рідкій гість; 87.
Снопи вязати: благословене, жите без журби; 3.
 — складати в колн: богаство; 65.
Сніг: трудн і противности; 6.
Снідане: будеш мати судову справу; 74.
Собана мала: неприятель; 16.
 — велика: приятель; 59.

- паршива: слабість; 81.
- скаженна: тревога; 33.
- гонча: процес; 12.
- гласкати собаку: примирене з неприятелями; 38.
- лай собачій чути: фрасунок; 90.
- вите собаки чути: клопіт; 25.
- Собирати** що на купу: упокорене; 40.
- Соболь**: подорож; 89.
- Собране** видіти: заможність; 19.
- Сова**: нещасте або смерть; 62.
- Согрішити**: будеш чогось жалувати; 3, 32, 50.
- Сойм**: сварня і незгода; 69.
- Сокира**: тяжкий заробок; 4.
- Сокіл**: можний приятель; 5.
- Сок**: взаємність в любові або приязни; 21.
- Солитер**: слабість; 40.
- Сонце** в ясний день видіти: щасте і достаток; 14.
- в похмарний день: прикрість і нужда; 17.
- всходяще або заходяще: щасливе переведене своїх наміреній; 8.
- червоне: смуток і небезпеченство; 29.
- світло сонця через вікно видіти: богаство; 50.
- затміне сонця: значна страта; 71.
- Соловій**: облуда; 10.
- Солома**: убожество і страта; 23.
- Солонина**: при помочи вліятельного приятеля прийдеши до маєтку; 75.
- Сіль** їсти або купувати: добробит; 3.
- розсипати: страта; 29.
- Сон**: спокій; 3.
- Сонник**: зділаєш якусь дурницю; 56, 67.
- Сопілка**: клопіт, жалоба; 38.
- грати на ней, приятність не мине тебе; 19.
- чути гране: добрі вісти; 74.
- Сорока**: зневага; 28.
- Сорочка** чиста: здорове; 2.

- Стрільба** см. Рушниця.
Стреляє чути: будеш мати приключенє; 8.
Стреляти: незадоволенє; 6.
Студєнт: словненє надїї; 1.
Студню видїти з чистою водою: добробит; 16.
 — пити з неї здоровє; 89.
 — копати: убожество; 33.
 — впасти в студню: клопоти; 22.
 — без води видїти: фрасунок; 11.
Стуканє чути: новини; 13.
Ступа: неприємности через сплетни; 7.
Стипа: нужда в дому; 39.
Стїну будувати: радїсть; 56.
Стяжки видїти: клопїт; 29.
 — дістати в подарку: много радости; 7.
Судити: радїсть; 60, 75.
Суд: фрасунок і смуток; 62.
Судя: дістанеш гроші; 39.
Сука: вірний слуга або приятель; 4.
Сук: противности в інтересї; 45.
Суперечка: заздрїсть, згризота; 20.
Суплику вносити: заведени надїї; 1.
Сурдуг здоймити: відпочинок по трудах; 63.
 — убирати: много нових справ; 37.
Сусїд: будеш мати поміч в потребї; 44.
Сухар: скромна потїха; 19.
Сухоти: недостаток гроші; 27.
Сушарня: благополучє в господарствї; 6.
Сходи: щастє; 14.
 — кручені: підступом окінчиш діло; 3.
Сцена театральна: убожество; 67.
Син: утїха домова; 36.
Сирватка: смерть; 62.
Сир робити: достаток; 15.
 — їсти: слабїсть; 35.
Сїкач: будеш запрошений на весїле; 70.

- Сінник:** знищені надії; 89.
Сіно збирати: жалоба; 42.
 — звозити: побільшене маєтку; 51.
Сіножать: відзискаєш затрачену річ; 34.
Сірку видіти: слабість; 11.
 — палити; небезпеченство огня; 3.
Сірнички: гнів; 34, 50.
Сіть видіти: получиш гроши; 60.
 — роздерти: упадок господарства; 50.
 — замотатись в сіть: будеш замотаний в злу справу
 55.
Січна: прийдеш до маєтку легким способом; 11.

Т

- Табана:** радість; 16, 64.
Табакерна: будеш мати непотрібні видатки; 54.
Таблиця: мозольна робота, небезпеченство; 29.
Табор войска: тяжкі часи; 80.
Тасмницю відкрити: гнів, неприязнь; 13, 86.
Талір: зустрітиш ся з приятелем дармоїдом; 1.
Таляр: будеш мати діло з урядами; 54.
Тама: перешкода в інтересах; 17.
Тандета: будеш в товаристві учених людей; 35.
Танцювати: журба і смуток; 74.
Тарабан: фальшиві новини; 89.
Тарча: подорож; 47.
Тасемна: смерть; 86.
Тафля: чиста і вірна любов; 79.
Таца: марнотравність в видатках; 90.
Тачки: тяжка робота; 85.
Твар см. Лице.
Театр видіти: не полагай так дуже на надію; 35.
Тека: добра будущність; 39.
Телеграф: утрата сподіваної спадщини; 11.

- брудна: слабість або убожество; 57, 80.
- здіймати сорочку: смерть; 22.
- Сосна:** через злих людей потерпиш на чести; 43.
- Сос:** заключиш приятнь з женщиною; 39, 46.
- Софа:** хрестини в родині; 34.
- Сочевиця:** фрасунок і нужда; 2.
- Спадон:** убожество, страта; 58.
- Спазми:** зараза приятеля; 17.
- Спасителя образ видіти або молитись:** велика радість; 30.
- Спати:** подорож; 16.
- Спижарня:** будеш мати много приятелей; 37.
- Спиритус:** шкода; 15.
- пити: погорда; 51.
- Списа:** вірність приятелей; 28.
- Сподідатись:** спокій домашній і задоволеня; 64.
- Сподни здоймати:** незгода; 55.
- убирати на себе: гість; 11.
- роздерти: ганьба і нещастя; 40.
- згубити: дістанеш ся жені під пантофель; 22.
- спускати і робити свою потребу: позбудеш ся немилого гостя; 74.
- Спідниця:** достаток; 27.
- Спір:** страта; 15, 86.
- Спочивати:** добробит; 36.
- Справедливости требовати:** подорож; 19, 23.
- Спроневірене:** будеш замотаний в нечисту судову справу; 38.
- Співати і бути весолим:** нещастя; 28, 43.
- тоскні пісні: утіха і радість; 53, 88.
- Спів чути:** плач і смуток; 8.
- Срібро:** встрітиш ся з рідким приятелем; 20.
- живе: будеш мати до діла з злими людьми; 48.
- Сеати:** цаств, зміна стану; 34.
- Стадо:** зиск в інтересах; 5.

Стайню з худобою видіти будеш запрошений на забаву; 46.

— порожну: тревога і смуток; 29.

Сталь: приятель вірний в потребі; 4, 40, 72.

Старина видіти: щастє; 26.

Староста: неоправдане переслідованє; 81.

Старуху видіти: фрасунок; 27.

Стежна на гору провадяща: мозольний труд; 31.

— сходити по стежці: небезпеченство; 25.

Стемпель: будеш мати непотрібні видатки; 7.

Стерво видіти: хибленна спекуляція; 70, 89.

— загрібати: щастє; 18.

Стерна: будь обережний в виборі людей; 23.

Стельмах: страта грошей; 30.

Стинати що нібудь: побідиш противности; 53.

Стодола: добробит; 88.

Столб: коротка радість; 47.

Столец: відзначене; 90.

Стіл накритий: будеш запрошений на забаву; 12.

Стонога: вічна приязнь; 9.

Сторож: стережи ся своїх слуг; 16.

Сточок: дізнаєш в потребі слабій помочи; 10.

Стражнин: шкода домова; 25.

Стражниця войскова: видатки грошеві; 5.

Страж: зміна відношеній; 17.

Стратити яку річ: стратиш занятє; 63.

Страха видіти: неспокій домовий; 26.

Стремено: зневага; 9.

Струна: безперестанні клопоти; 11.

Струсь: подорож; 23.

Струці їсти: достаток; 8.

Стрий: встрітиш ся з давнім приятелем; 45.

Стричок: вийдеш з своїх клопотів; 30.

стріла: сплетни і нещастє; 87.

Стрілец: будь більше обережним; 9.

Стрільниця: непотрібні видатки; 33.

- Теля:** незвичайна радість; 73.
Телятину їсти: надія твоя сповнит ся в половині; 17.
Темнота: слабість; 66.
Терлиця: легка слабість; 75.
Термометр: масток; 9.
Терне: недостаток і журба; 18.
Тертиця: заключене приязни або супружества; 65.
Тесля: зиск, достаток; 43.
Тестамент робити: довге житє; 26, 41, 66.
Тета: родинні непорозуміня; 86.
Техник: будеш мати до діла з обманщиком; 16.
Тиран: познакомиш ся з вліятельною особою; 77.
Тигрис: страшний ворог; 68.
Титул одержати: будеш мати много приятелей; 19.
Ткати: домове щастє; 56.
Ткач: добра приязнь; 40.
Тлуман: подорож; 10.
Тлум людей: шкода і зневага; 12.
Товариство мати у себе: щастє; 48.
Товар см. Худоба.
Товари купувати: заможність; 17.
— продавати: добрі доходи; 73.
— паковати: достаток; 50.
Топар: злі доходи; 33.
Толона: відзискаєш затрачену річ; 34, 70.
Топаз: вірний приятель; 52.
Топитись: велике приключене; 9.
Тополя: з легкостю піднесеш ся над других; 23.
Топір: добробит; 7.
— бути раненим топором: небезпечєство; 57.
Торба: страта; 19.
Торговлю вести: достаток; 71.
Торговщин: заможність і щастє; 60.
Торг видіти: слабість; 26.
Торт: через жєнщину стратиш много; 88.
Траву косити або жати: много клопотів; 5.

- збирати: родинне щастє; 32.
 Трач; підрядне-заняте; 18.
 Тріумф: упадок в інтересах; 81.
 Трибунал: програна справа; 9.
 Трон: щастє; 58.
 Ростина: непевна будучність; 12.
 Троїти: несподівана радість; 6.
 Труба: осягнеш свою ціль; 23.
 Трубка: утіха; 14.
 Трумна порожня: великі перешкоди; 60, 82.
 — з трупом: смерть; 21.
 Трунок: ганьба і встид; 67.
 Трупарня: фрасунок; 57.
 Трутизна: журба; 3.
 Туза мати в руках: коротка радість; 1.
 Тулипан: будеш мати діло в суді; 17.
 Туш: очернене слави; 47.
 Тхір: зиск з домового господарства; 34.
 Тична: домовий злодій; 85.
 Тїнь: несподівана журба; 48.
 Тїсто розчиняти: не будеш без гроші; 87.
 •— їсти: фрасунок і славість; 42.
 Тїшитись: добра вість; 53.
 Тютюн: чувствительний видаток; 89.
 Тягар носити: недостаток і журба; 77, 83.

У

- Убийство: довге житє; 90.
 Убогих видіти: радість; 80.
 — обдаровати: добробит; 63.
 — вітганяти від себе: клопоти; 42.
 Ув'язненням бути: вийдеш з нещастє; 9
 Угода: домовая сварня; 16.
 Уголь: очернене через скритого неприятеля; 54.
 — зарженний: щастє; 2.

- Удар:** жите без журби; 75.
Удо: побідиш свого противника; 81.
Удуситись: много несправедливо терпіти; 28.
 — кого другого: неправий зиск; 44.
Уж: злосливість людська, небезпеченство; 1.
) — убити ужа: побіда над неприятелями; 9.
Уздечна: допнеш щасливо своїх цілей; 78.
Узол розвязовати: добрі вісти; 32, 39, 70.
Унарати або адержати кару: приятности; 47.
Уклякнути перед ким: понижене; 4.
Уколотись: нічого доброго; 20.
Украсти: смуток і недоля; 5.
Укушенним бути: незаслужена ганьба; 36.
Улан: скритий неприятель; 69.
Уласнавлене: будеш переслідований; 75.
Уломний: будеш мати до діла з честним чоловіком; 8.
Уль з пчолами: боґаство; 81.
 — порожний: убожество; 13.
Умерлого видіти: радість; 88.
 — кости видіти: слабість; 47.
 — воскресене видіти: получиш високе достоинство; 12
Умерти: довге жите і здорове; 72.
Умову заключити: потерпиш шкоду; 24.
Университет: перепона до щастя; 57.
Униформ: вступиш в службу; 65.
Упасти: недоля, смерть; 20.
 — видіти других упадаючими: відзначене; 70.
Урну найти: смерть; 5.
Уродини обходити: довге жите; 32.
Уродитись: щасте; 27.
Уси: честь і достоинство; 69.
 — виривати: фрасунок і жалоба; 6.
 — у женщины: зміна стану; 70.
Утопитись: нещасте домове; 78.
Утопленого видіти: стратиш приятеля; 63.
Утікати: будеш зносити неприятности; 14, 46.

- Утіха: родинна журба; 59.
 Уха' великі мати: добра новина; 77.
 — стратити: обмова; 32.
 Ученик: клопіт; 24.
 Учений: будеш мати до діла з бідаком; 57.
 Учитель: нужда і убожество; 21.
 Учитись: учувш новину; 29.

Ф

- Фабрику видіти або в ній трудитись: добре окінчив свої інтереса; 42.
 Фаворити мати: здорове; 13.
 — оголити: слабість; 73.
 Фагот чути: новини; 46.
 — грати на нім: смуток; 7.
 Файна см. Люлька.
 Фантор: обманство; 27.
 Фальбана: утратиш любов; 10.
 Фамилія: весолі вісти; 48.
 Фанатик: дістанеш ся межі злі язики; 53.
 Фантовати кого: нещасте; 60.
 Фарба чорна: смуток; 32.
 — червона: сварня; 51.
 — зелена: сповнене желаній; 48.
 — олійна: побільшене маєтку; 42.
 Фартух видіти: клопоти; 16, 40.
 — стратити: шкода; 1.
 — кому подарувати: невинно будеш терпіти; 32.
 — дістати в подарку: впадеш в покусу; 83.
 Фасна: благополуче в інтересах; 16.
 Фасоля: незаслужений виговор; 29.
 Фебру мати: утратиш приятель; 39.
 Фигурур каменну або тисову видіти: сповнене желаній;
 3.
 — маєтку: перестрах; 68.

- Философ:** через дурака впадеш в біду і клопіт; 18.
Филюта видіти: несподіванна страта; 86, 90.
Флегму виплювати: будеш мати несподіванні доходи; 29.
Флет, грати на нім: утіха; 8.
Фляки їсти: подорож; 74.
Флянеля: недостаток; 58.
Фляшки повні: добрий заробок; 19.
 — порожні: клопоти; 88.
 — потовчи: мимо волі впадеш в біду; 7.
Фільварок: богаство; 81.
Фортепян: радість; 24.
Фортеца см. Кріпость.
Фрамуга: благополучні інтереса;
Фундамент: смерть; 66.
Фуси: фрасунок; 44.
Футерал: облудний приятель; 46.
Футро з лисів; зустрітиш ся з хитрим приятелем; 47.
 — з медведя: добробит; 63.
 — см. Кожух.
Фіра: щастє в інтересах; 87.
Фіранки видіти: зиск; 74.
Фіртка: трудність видобутись з клопотів; 44.

X

- Харта** видіти: скриті підступи; 49.
Хата см. 1) Дім; 2) Комната.
Хворост: убожество; 12.
Хвіст у худоби: богаство; 86.
 — усебе видіти: встид; 75.
Хирург: смерть в родині; 34.
Хлопців весолих видіти: добробит; 18, 36.
 — маленьких: щастє в родині; 31, 83.
Хлоп: полагай лиш на свій власний труд; 13.

Хліб печи: домовий достаток; 3.

— їсти: честь і слава; 90.

— разовий: страта супокою; 18.

— купувати: будеш мати мірний заробок; 90.

— білий добробит; 26.

— покраяний: Бог поблагословит тебе численною родиною; 67.

Хлів: встид; 17.

Хмари ясні: богаство, радість; 84.

— темні: смуток; 39.

— градові: впадеш в довги; 26.

Хміль: зиск; 50, 75.

Ходани: не легко прийдеш до маєтку; 51, 84.

Холева: смуток; 63, 85.

Хороба: нещастє; 45.

Хоругов видіти: несподівані приятности; 72.

— нести: будеш відзначений високим[†] достоїнством; 41.

Хор: зміна стану; 66.

Хорим бути: утіха; 8.

— посіщати хорих: здоровє; 81.

Хребет: смерть; 18, 29.

Хрипну мати: богаство; 88.

Хробани видіти: біда і нужда; 7.

— з себе скидати: слабість; 21.

— убивати: щастє в грі; 48.

Хрущ: потерпиш страту; 84.

Худобу толстую видіти: велике щастє в інтересах; 23.

— худу: недостаток; 32.

— різати: грошева поміч; 66.

Худобу заганяти до стайні: встид; 15.

Хулити: стережись людей, которі тебе хвалять; 67.

Хутна біла: радість; 11.

— чорна: журба; 27. 43.

Ц

- Цапа** видіти: небезпеченство; 8.
- Цвікли їсти**: сповнене желаній; 5.
- Цвіти рвати**: родинне торжество; 32.
- підливати: щастє; 51.
 - в вінок плести: весіле або хрестини; 14.
 - в подарку дістати: радість; 37.
 - видерати кому: нещастє; 79.
- Цебрик**: утіха; 52.
- Цебулю видіти**: обмова, кривда; 45.
- Цегольня**: недоля; 36, 70.
- Цегли на купі видіти**; з підприємщиками будеш мати до діла; 38.
- з дому падаючі: розчарованє; 16, 73.
- Церков видіти**: сповнене желаній; 61.
- молитись в церкві: щастє; 5.
 - будувати: богаство; 59.
- Цибух**: надії авоя сповнит ся; 1.
- Циган**: не повіряй кому нібудь своїх секретов; 16.
- Цикорія**: домові непорозуміння; 81.
- Цилиндер**: страта; 73.
- Цимбали**: сплетни; 57.
- Цина**: приятна несподіванка; 40.
- Цинамон**: страта і шкода; 79.
- Цинк**: дістанеш подарок; 66, 90.
- Циприс**: смуток; 36.
- Циркель**: будеш мати до діла з скупцем або чоловіком твердого серця; 9.
- Цировати**: через свою рівнодушність стратиш много; 50.
- Цирограф**: маєтковий упадок; 77.
- Цирулик**: сварня і неприємности через маловажну річ; 38.
- Цитаделя** см. Кріпоць.
- Цитрину їсти**: нещастє; 65.
- вигнітати: пониженє; 90.

Цментар: сметр або слабість в родині; 9.

Цунор видіти: підхлібства; 82.

— товчи: гість; 15.

Ціловати кого: неприязнь; 29.

— видіти цілюючих ся: очернене; 7.

Цісаря видіти: велике щасте; 25.

— з ним говорити: страта; 90.

Ціп: родинні непорозуміня; 46.

Ч

Чай чистий пити: слабість; 68.

— з румом: подорож; 82.

Чари видіти: нагла і важна зміна; 15, 63.

Чашку трупа видіти: смерть приятеля; 45.

Чашу видіти: утіха; 79.

— в церкві видіти: здорове і щасте; 8.

Чеколяду пити: розкіш; 26.

Челядь: домові неприятности; 33.

Чепец: сварня; 35, 76.

Червінна: богаство; 2.

Черевини нові: даремна подорож; 52, 74.

— старі: утрата кредиту; 45.

Череве: голод, недостаток; 49.

Череда: добробит; 79.

Чересні: утіха; 20, 35.

Черниці: неприятель побідит тебе; 43, 72, 85.

Чесатись см. Волосе.

Чесник: неприязнь, журба; 17.

Четверть: обманство; 12.

Чинш побирати: маєток; 80.

— платити: поміч в біді; 19.

Чиран: смуток; 81.

Числити: нещасте; 62.

- Число 1 до 90:** непевність в підприємстві; 79.
 — по над 90: будеш щасливий в своїх підприємствах; 82.
- Чкавну мати:** увидиш небавом любиму особу; 44.
- Членякій пострадати:** попадеш в убожество; 38.
- Чоботи нові:** подорож; 50.
 — старі: утрата кредиту; 90.
 — з високими чолевами: здоров'є; 10.
- Човно:** заробок і радість; 26.
- Чоло своє видіти:** слабість в родині; 55.
- Чоп в бочку забивати:** довідаєш ся о секреті; 85.
 — з бочки витягати: закінчиш нудну справу; 58.
- Чорта видіти:** будеш виставлений на покусу; 70.
 — боритатись з чортом: опреш ся покусі; 27.
- Чудо видіти:** зміна стану; 21.

Ш

- Шабас:** будеш ошуканий; 41.
- Шабля:** одержиш вимір справедливості; 38.
- Шалас:** сирітство; 48.
- Шаль:** будеш мати значні видатки; 81, 90.
- Шальвія:** потіха в смутку; 79.
- Шамбелян:** відзначене, признательність або нагорода за труди; 75.
- Шанец:** перешкода в інтересах; 7.
- Шапка:** клопоту; 40.
- Шаравари:** фрасунок і клопіт; 53.
- Шаранча:** много вєприятелей; 42.
- Шарлатан:** падеш жертвою обманства; 70
- Шарфа:** богаство; 68.
- Шахи видіти:** замотаний інтерес з судідом; 43.
 — учити грати в шахи: суперечка; 32.
- Шафа:** попадеш в руки обманщиків; 12.
- Шафарна:** домовий достаток; 42.
- Шафран:** коротка радість; 46.

- Швагер:** фальшивий приятель; 86.
Швадрон: небезпеченство; 52.
Шварц: очерненє; 82.
Швець: смерть в родині; 89.
Шелки: взаимная любовь; 70.
Шію мити: здоровє; 58.
 — болящу мати: радість; 13.
Шибеницю видіти: зиск; 79.
 — висіти на шибениці: відзначенє; 63, 84.
Шило: довідаєш ся о неприємній справі; 67.
Шинка: благополучний інтерес; 72.
Шинкарна: нерозважне знакомство; 62, 87.
Шинк: потерпиш на славі; 73.
Шити: фрасунок; 47.
Шишка: безцерестанні долегливости; 53, 84.
Шкелет людській видіти: недостаток; 47, 62.
 — звірячий: шкода в господарстві; 32, 47.
Шило: обманство; 90.
Шклянку видіти: будеш ошуканий; 36, 73.
 — розбити: смерть; 48.
Школа: сварня; 27.
Шкорбут см. Гнилец.
Шлюфир: добрий товариш; 61.
Шпалер видіти: сповненє желаній; 32, 80.
Шпенюлювати: клопоти; 5.
Шпильна: сварня, неприязнь; 45
Шпиталь: нужда і клопоти; 66.
Шпунт см. Чіп.
Шріт::: страта через лїниство або недбалість; 88.
Шруба: неприємности через скритого ворога; 59.
Штандар: утрата приятелей; 50.
Штилет: велике небезпеченство; 41.
Штурм відперати: будеш мати справу з злосливим при-
 ятелем; 72.
 — припускати: побільшенм родини; 27, 36.
Шулер: підлота і ганьба; 57.

Шум вітру: недобрі вісти; 20.

— води: щастє і примиренє з неприятелем; 63.

Шуба: охорона в пригоді; 79.

— см. 1) Кожух; 2) Футро.

Шуфля: зиск; 61.

Щ

Щена: утяжлива робота; 63.

Щудра: житє повне клопотів; 18.

Щури видіти: будеш обманений, сварня і встид; 49,

— в дома мати: много противностей; 7, 42.

— убивати: піднесенє господарства; 62, 75.

Щітка: сплетни; 8, 16.

І

Їжай: смерть свояка; 90.

Їздец: добрий приятель; 66.

Їсти з апетитом: здоровє; 9.

— без апетиту: голод; 43.

— лиху страву: журба; 63.

— купувати щастє; 39.

— варити: добробит; 71.

Їхати верхом: утіха; 19.

— через воду: небезпеченство; 68.

— в воздухі: щастє і слава; 37.

Ю

Ювилей обходити: вийдеш з клопотів; 58.

Юпка: щаслива і весола будучність жде тебе; 25.

. Я .

Яблечник пити: двигнеш ся з недостатку; 75.

Яблona на дереві видіти: заробок і утіха; 18.

— їсти: здорове і щастє; 57.

— хробачливий: слабість, шкода; 33.

— райскі: несподіване задоволенє; 62.

Яблінь: розкіш; 66.

Якір: щасливі послідства; 31.

Ягнята: радість; 19, 50.

Ягоди: щастє, зиск; 46.

Яешниця: здорове; 12, 78.

Язик довгій видіти: много клопотів; 41, 74.

Язик стратити: слабість; 27.

— їсти: смерть; 44, 86.

Яйце в подарку дістати: зиск; 59.

— купувати: нещастє; 4.

— варити: сплетни; 4.

— сидіти: сварня; 12, 17.

Якор видіти: сповнене желаній; 90.

— тягнути в гору: відзначене; 15.

— спускати в воду: подорож; 28.

— згубити: неприятности; 33.

Ялину видіти: богаство; 24.

— купувати: добробит; 15.

— продавати або палити: нещастє своє легковажити;
87.

Ялмужна см. Милостиня.

Яловец: малі клопоти; 8.

Ялівка: добрий товариш або приятель; 51.

Ямник: підступний неприятель; 43.

Яму видіти: хитрість і облуда; 39.

— впасти в яму: неприятне приключене; 19.

Ярина: радість і зиск; 88.

Ярмарок: обманство без підступу; 50, 67.

Ярмо з волами: вірний слуга; 46.

— без волів: опустят тебе приятели; 6.

Яснїн: слабїсть; 23.

Ясна видїти: недостаток; 41.

Ястріб: лютий ворог; 39.

— ловити его: зиск; 17.

Ятки: добробит; 33, 88.

Ячмїнь: користь в далекїй будучности; 62.

Ящїрка: радїсть; 66, 90.



ТОЛКОВАННЄ СНІВ

в образках.



1 Моложити — Котла
— Пава — Вов
Ковех (вопица)



2 Вол — Рыб
ловити — Ланц
Корчма



3 Бузько — Паца
— Корабль —
Сабля



4 Коруна — Сви-
ня — Стрѣлец
— Ловы



5 Орган — Дожд-
— Дѣтя — Ро-
жокъ — Шафель



6 Вылезъ воды —
Таблица — Но-
щна шапка



7 Кухарь — Ри-
ба — Варити —
Масло



8 Корунка — Пант-
ликъ — Шолдарь
— Полотно



9 Пира — Шати
Шести — Но-
ножиць



10 Солома — Кова
— Бигар
— Подкова

11 Гроши числити
— Свѣщи —
Ключи — Шпуровка

12 Годинка — По-
единок — Су-
хий стром. — Комар



13 Печ. — Шкра-
батися — За-
става (хорухва)

14 Жобрак. —
Тюрня — Лял-
ка Штрифли

15 Голову стияти
— Церува (блей-
бась) — Дни



16 Дух. — Скры-
ва — Торга
— Дукагы

17 Гонити — Лс-
— Улей — Пче-
ли — Чобыги

18 Елень — Мвх.
— Мясярня —
Мурич — Служница



19 Олтар — Ам-
вои. — Обход
— Лампа

20 Кожа — Ко-
жуи — Дикі
звѣры — Слѣпий

21 Студня — Зло-
дѣй — Палата
— Топанки



22 Мяшка —
Ножнице —
Алмужна — Ведро



23 Дорогін каміа
— Дробнін пер-
ли — Заслоца-стоа



24 Постель — Та-
вьіры — По-
лотно — Сорочка



25 Когут — Пла-
вати — Цвѣт-
ник — Лист



26 Сливки — Боль-
щца — Хозя-
вн — Овощ строим



27 Кругелья —
Рак — Цу-
кор — Табакарка



28 Село — Ко-
рыто — Жид
— Колесо



29 Тяжкое нести
— Ретязь Па-
пуч — Цвловатися



30 Молитися
Нощный чепец
Пивница — Дойница



31 Каву пѣти —
Карты — Тол-
ста жена — Костки



32 Зѣля — Мясо
печити — Са-
лат — Карелок



33 Качки — Че-
сати — Но-
шайки — Соль



34 Комната —
Образы — Лѣ-
кы — Хворота



35 Гора — Хро-
мый — Паук
— Квочка



36 Гарфа — Ко-
лыска — Ка-
вень — Образы



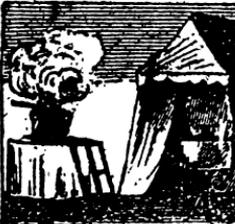
37 Санки — Ор-
дев. — Рука-
вныи — Цвѣты



38 Золото — Срѣ-
бло — Солнце
— Землетрясеніе



39 Герланда —
Комедія — Чи-
тати — Весіла



40 Шатор —
Пилка — Чо-
воляда — Поливка



41 Пляшцы — Ги-
бель — Дикія
гуски — Громдѣ



42 Желѣзо — Ба-
рон — Лѣт-
ник — Калѣтка



43 Кладбище —
Гроши — Жа-
бы — Похорон.



44 Нож — Ви-
дичка — Зве-
редю. — Срѣляти



45 Печ. — Кучма
Медвѣдь — Бля-
скавица — Грох.



46 Дал — Го-
род. — Воин.
— Губы



47 Ковати — Сад
— Пустель-
ник. — Пещера



48 Снѣг. — Кор-
бач. — Стайна
— Кошар.



49 Мухи — Го-
ры — Вѣст-
ник — Сваряди



50 Огень — Ко-
шик. — Вель-
блуд.



51 Орати — Ту-
рок. — Желѣз-
ко — Цибух



52 Календар —
Ковати — Ку-
патиса — Паломник



53 Перевоз — Фа-
соля — Грох
— Сочевница



54 Вельможа —
Шчетка — Ге-
лярник — Человѣк



55 Винница — Де-
шевор — Сад
Словошний ковь



56 Радуха — Зат-
мѣніе — Шо-
ликатка — Билард



57 В кошули хо-
дити — Скала
— Карты — Миннок



58 Пивоварня —
Пес — Кни-
ги — Бочка



59 Шовк — Но-
маранча — Пу-
тешеств. — Труба



60 Звѣзды — Кра-
чаты — Но-
род — Двери запер.



61 Гадина — Го-
динка — Млы-
н — Пивница



62 Голубник —
Вода — Цер-
ковь — Мост



63 Шибеница —
Строй — Мо-
жар — Ретков



64 Плащ — Си-
виря — Му-
ровати — Гвозди



65 Дѣтя кормити
— Угля — Чо-
быты — Грозно



66 Мѣшок с гро-
шамы — Шинка
— Цити — Очка



67 Стадо — Мис-
ка — Селедѣя
(Герингъ) — Дини



68 Лампаш —
Хорухва —
Кофер — Ложка



69 Ластовки —
Котвица —
Убога — Сходы



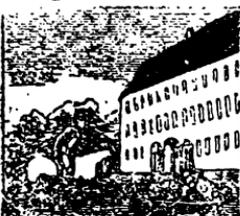
70 Яблука — Та-
нець — Грушки
— Грати — Коцбаси



71 Замок — То-
питися — Ша-
вук — Паска



72 Разбойник —
Заяць — Сир-
— Яйца



73 Касарня — Гу-
сар — Кага-
нець — Печиво



74 Учитися Во-
роны — Зуб-
— Густочка



75 Вѣтор — Во-
зитися — Дзвон-
ница — Дзбанъ



76 Хлѣб. — Дас-
киньи — Ла-
зиво — Папир



77 Одѣж — Ду-
кат. — Омѣт-
ти — Пацкуя.



78 Боз съ сѣномъ
— Крест —
Вага — Вѣтор



79 Канон — Ба-
рак. — Грубий
— Малѣя птици



80 Баса — Кле-
щи — Спад-
нути — Слѣмак



81 Нижник —
Вѣтка — Кур-
ник — Баран



82 Писар — Ко-
маньяр — Бо-
байки — Заушнице



83 Гуски — Лав-
ка — Цанто-
риа — Малы



84 Жена с моло-
ком — Грабли
Осет — Ярмарок



85 Сягя — Де-
рево — Шка-
тулка — Доктор



86 Польный ко-
ниа — Ка-
рета — Прачка



87 Бубны — Тру-
ба — Школа
— Князь



88 Метла — Збѣс-
вутый пес —
Прята — Кочерга



89 Трутина —
Блазев — Ско-
ропак — Котел



90 Рукав — Те-
плина — Пе-
чатник — Великан



ВІЩУН.

Если праве око свербит, не довго плакати будеш.

Если права рука свербит, будеш ся витати.

Если ліва рука свербит, будеш гроші числити.

Если ніс свербит, будеш ся гнівати.

Если тя в ході заяц перебігнет, не будеш мати щастя.

Если в правім уху звонит, зла новина; если же в лівім, добра новина.

Если воробец влетит до хати, смерть.

Если в понеділок жид прійде до тебе що купувати, або з тобою поговорити, цілий тиждень будеш щасте мати.

Если в понеділок дістанеш гроші, цілий тиждень будеш діставати.

Если в понеділок вадиш ся, то цілий тиждень не лишиш тебе.

Если в п'ятницю радуєш ся, то в неділю плакати будеш.

Если паук по тобі лізе, будеш мати щасте.

Если в хаті двері або скриня пукне, то в тій хаті смерть буде.

Если іскра пирснет, гості прійдуть.

Если при їдженю захлинеш ся, гості прійдуть до тебе.

Если при якім підприємятю, або при грі в карти початок веде ся, злий конец буде.

Если при шитю гузи вяжуть ся, щасте означає.

Если скоро рано до роботи встанеш, віроятно тобі добре поведе ся.

З повним если ты хто перейде, щастє б̄удеш мати; з порожнім же, шкоду.

Если в стайні коні парскают, щасливу путь віглашают.

Если з стола ніж або вилка спаде и сторцом стане, гість прійде.

Если хліб в печи переверне ся, гість его зість.

Если перед ким погар з напитком виверне ся, хрестини будут.

ПЛАНЕТИ

**Дуже забавна частина цікавлячи в собі 120
відповідей на наступні питання:**

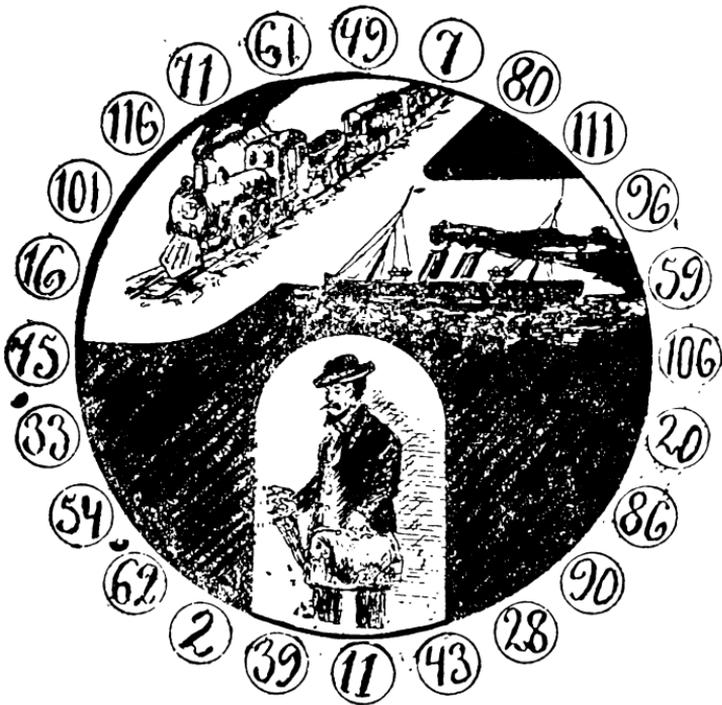
- 1. Чи довго буду жити?**
- 2. Чи щаслива буде моя будучність?**
- 3. Чи ся оженю?**
- 4. Чи з повнит ся о чім думаю?**
- 5. Чи буду багатий?**

З 5 образами.

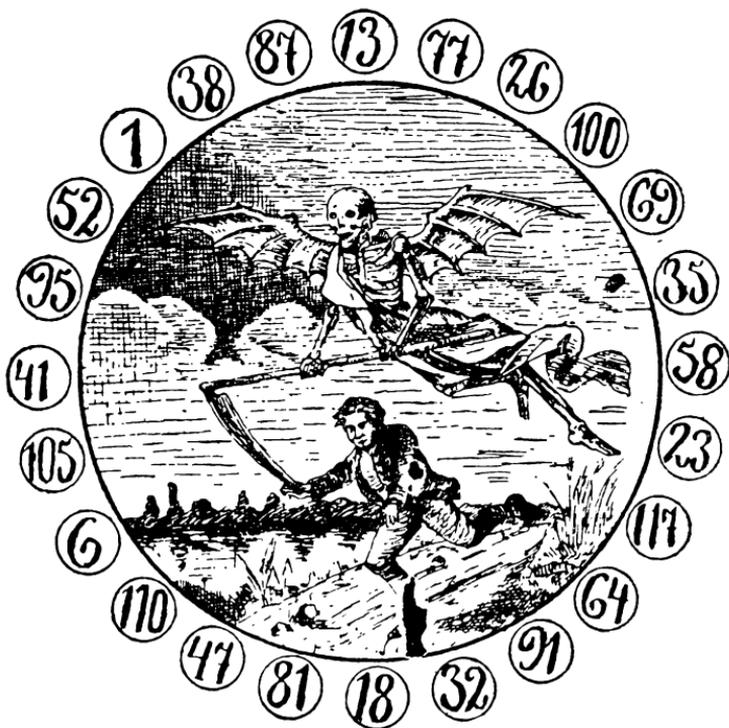


ОПИС ВІДГАДОВАННЯ ПЛАНЕТ.

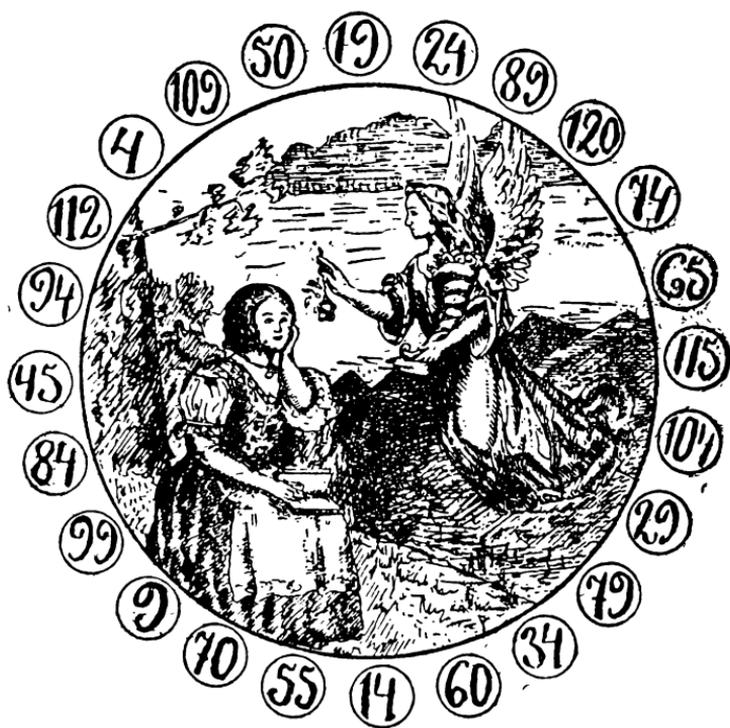
Кожний образ представляє одну планету а числа — відповідь. Якщо хочеш дознати ся о тім що ти планета ворожит, положи указуючий палець на край колеса, — где числа находят ся — замружи очи и посувай его три рази по колесі. На котрім числі остановит ся стати твій палець, гляди сеє число в „Відповідь на питання”, протитай і дознаш ся всего.



Чи буду довго жити?



Чи щаслива буде моя будучність?



—
Чи сповниться о чім думаю?



Чи буду багатий?

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАНЯ.

1

Що тобі п'яницю? хочеш вже знати
Чи правдою буде, що буду казати?
Дармо приятелю; зближає ся вже час,
Повандруєш в гріб і туть залитит нас.

2

До відїзду вже ти є готова,
Прийми-же сестрице моя, добрі слова:
Оминай хлопців, не говори з ними,
Кожде їх слово єсть ядой гадини.

3

Не смути. ся дівче, що до війська їде
Твій любий; він здоров ся верне,
Возьме тя за жену і щаслива будеш;
Віруй що другого такого не найдеш.

4

Хоть-би ти так ждала як жиди Мессію
Твоя надія не буде щасливою
Не такій дівчині, щось такого ждати
Котра лінива, не хочи робити.

5

О ти безобразний о чім-же думаєш?
 Хто ти дасть роботу, як вї не знаєш
 Віруй приятелю, що такого майстра
 Не полюбит щастє, но — порожня тайстра!

6

Житє твоє щасливе. Я ти завидую;
 Який кінець буде? сам ще не знаю,
 Бути може що добрий, довго жити будеш,
 Если о родині своїй не забудеш.

7

Если-же мій брати, вандрувати хочеш,
 Уважай! бо з проклятим жидом ся зійдеш.
 Він тя намовляти все буде до грїха,
 Так пропаде щастє і твоя утіха.

8

Дівка що о щастю много розмишляє,
 По найбільшій часті жебрачков ся стає.
 Так і ти дівце все о тім думаєш
 Що тя богач возьме, вельможнов ся станеш.

9

Ще нині сповнит ся, що ти думала-
 І буде в хаті радість, і не мала.
 Але не забувай що маєш чинити,
 Як гостей прийняти, як їх погостити.

10

Відати ся хочеш лїнивиць царице?
 Таже добре знаєш, що чорне твоє лице!
 Лїнивиць не берут, бо кому їх треба?
 Старими дівками остают ся всегда.

11

В житю віднайдеш прекрасну дівцю,
Лише не люби ся в її краснім лицю.
Бо вона ворожка, чорні очи має,
Кождого молодця ядом отруває.

12

Много розмишляєш як збогатїти,
Якби забавлятиш, нічо не робити,
Думавш що тогди вже щасливий будеш?
О не приятелю, все жебраком будеш.

13

О ти безбожнику! Де твоє газдівство?
Де твоя честь, слава, где єсть достойність
Все вже пропало зчезло як камфора,
Нічо тобі не поможе, навіть оомфора.

14

Чорні твої очи як у чарівниці,
Лице-же червоне як у піяниці
Шкарадній твій образ молодців страшає
Проте від тебе щастє скоро утікає.

15

Не гляди газдівства, не гляди і грошей
Бо они сьуть смутком такому юношу
Котрий лїнивий не хоче робити
Лише в проклятого Іцка корчмі сидїти.

16

Через ліси будеш брате вандрувати,
Где лихі звірі будут на тя ждати
Але ти не бій ся, легко їх побідиш
Своє безцінне жите красно освободиш.

17

Єще того року прийде секвестратор,
 Забере ти землю забере і хотір;
 Все нараз утратиш, жебраком ся станеш
 Бо о приказанях і Бозі забуваєш.

18

Як в океани листя з дерев падає,
 Так красота твоя вже зчезає;
 Ти много нагрішив, питем, забавою;
 Послідна хороба буде опасною.

19

О ти дурний блазне, ти много думаєш
 Як збогатитись! — видно, забуваєш
 Що кождий з тебе сміє до волі,
 Бо такого осла не було ніколи.

20

Послуахй мій брати, то не зла новина;
 Вандрувати хочеш? бери з собов вина.
 Бо з ним радісно дійдеш до ціли,
 Щастя і радости, також і могили.

21

Я тебе жалую; но що-же ділати
 Колись є убогий і не маєш хати
 Булоб все добре, жена, красна хата,
 Но ти не шануєш ні сестри ні брата.

22

Чи ти одурів-всь, хочеш ся женити?
 Скажи: з женою якже будеш жити?
 Робити не смієш не маєш ремесла;
 Но, я ще не видів так дурного осла.

23

Не думай що кламством суть мої слова
 Що: чесно живущого болит голова!
 Если-же мій брати о них забудеш
 Шістьдесят шість років ще жити будеш.

24

Не жадай щастя і не ходи за ним,
 Оно так далеко, як далеко Рим.
 Перестань тужити голову ломити,
 Бо з того користи не будеш мати.

25

Ходит дід по селі і так пророкує,
 Що тя дівче мое щасте очікує.
 Віруй его словам бо він правду каже,
 З красним молодцем ти руки з вяже.

26

Не хочеш жите своє нїяк поправити,
 Коршму і Крадіж зовсім залишити.
 Так жиют прокляті, умирают як скот.
 Грїшну їх душу несе до пекла чорт!

27

В короткім часі женою ся станеш
 Бо живш чесно, добре серце маєш
 Возьме тя вельможний, поведе далеко
 Жити будеш з ним радісно, весело.

28

Жите твое буде щастливе,
 Бо на тя чекає дівча уродливе.
 В сусїднім селі разом ся стрїтнете,
 Полюбите ся і скоро поберете.

29

Мисль твоя тя зводить, прбте не вір ей
 Лутше слухай на слова матери своєї,
 Она хоче злу мисль від тя відвернути
 І від согрішеня душу сохранити.

30

Боґаство не тобі; бо ти сам не знаєш,
 Як ним уродовати, що чинити маєш,
 Пропєш до гроша і преграєш в карти,
 На старість ти прийде по світі жебрати.

31

Сповнит ся вже твоя обітниця,
 Жити будеш як одна цариця,
 Бо твій муж буде все рано вставати
 І великим пером улиці замітати.

32

Безроботє тобі най не буде хлібом
 Щоб твоє господарство не дісталось жидам.
 Щастєм і радістю єсть тільки робота
 Недовго поживєш; зовсім лиш три роки:

33

Що? до Америки хочєш брати їхати?
 Незнаю чи буде-ти щастє служити,
 Іди сповідай ся, проси розгрішенє
 Знаю що потерпиш корабле крушенє.

34

Братє мій любимий, перестань думати]
 Бо до твоїх рук не липнут дукати,
 Тяжко-би ти прийшло, тяжко робити,
 Правда що в перед треба і то знати.

35

Жиєш в чистоті, проте тя шанують,
Славу і честь твою всім показують
Кожде діло твоє Бог поблагословит
І довге жите твоє від злого сохранив.

36

Послухай слів моїх любий приятелю,
А я тобі скажу веселу новину:
Тебе очікує прекрасна дівиця
Спіши до неї скоро і з нею женися.

37

Не бійся роботи в ній єсть уміне,
Радість, слава і честь, і благословінє
Если любий брати працювати будеш,
Станешся багатим, щастливо жити будеш.

38

Сто і оден рік я тобі ворожу,
Таж довго жити будеш і я ти поможу
Ти добрих родичів своїх все попирав
В біді і смутку їх все розвеселяв.

39

Ти не жив в боязни і не молив Бога
Видиш, проте тепер бере тебе тривога!
Не жукайся в дорогу, бо в ній погубиш
До села свого живий ся не вернеш.

40

Женити ся хочеш? Ти ще молодий,
Не маєш ні гривей, ні вуса, бороди!
Лише при матери остань ся спокійно
Женитись дитині; віруй недостійно.

41

Спіши приятелю багатство складати
 Бо на старість будеш много слабувати
 Та страшна хвороба скоро не лишит тя
 Доки всі жили твої не зірвуть ся.

42

Почекай два роки любая сестрице,
 Най почервоніє вперед твоє лице,
 Найде ся хлопець котрий тя вове
 Тай до Америки з тобою поїде.

43

Ти жиєш безчесно, як чарівниця
 Проте омманє кожда дівця.
 Спішу в пиль скоро, ніколи не вертай
 Чесним людям на віки спокій дай.

44

Не вір сусіду що він тобі каже
 Він ся лишє сміє, твої шкоди хоче
 Хвати ся до діла, скоро ставляй хату
 За щирю роботу получиш заплату.

45

Не смуги ся сестро, вже ся зближає
 Час твоєї радости котрої ждавш;
 В щасливім часі ти ся вродила,
 Проте твоя мисль вже ся сповнила.

46

Спамятай ся мій брати: бо чортів напій
 Тобою мігає, не дає ти покій!
 Ти би ся оженив, но грошей не маєш,
 За те щасто корчму відвідаєш.

47

Твоя зла натура все тобі шептає;
 Буть розбійником! — на то тя змушає
 Не вір ей словам — на віки погибнеш,
 В проклятім пеклі мучити ся будеш.

48

В обдертих шатах ходиш як жебрак
 Завтра ся відмінит, відміним і то так
 Що твій вуйко помре запиши ти хату
 За твоє терпіне дістанеш заплату.

49

Ні чого журитись; ні чого плакати,
 Що тя чорт забере, будут то всі знати
 Нам не залежит щоби ти остала,
 Всім нам ліпше буде, і радись не мала.

50

З відуй ся від сестри, з відуй ся від брата,
 Чи кожда думка мусит ся сповняти?
 О ні моя сестро! — не добре-би було,
 Якби що думаєш все ся сповняло.

51

О ти нещасливий, чому-же не віриш
 Що чотири рази жении ся будеш?
 Всі чотири жени будуть ся любити,
 І грубим бучком хребет твій мастити.

52

Роснуєне твоє жите, не ра полішити
 Від злих товаришів душу сохрании
 Погибнеш на віки як Юда проклятий
 І будеш чортами до пекла взятий.

53

Чого не розумієш, лиши на задок
 Легко можеш потерпіти упадок
 Мале майно що маєш утратиш
 Більше его — віруй — ніколи не зобачиш.

54

Всюди з торжеством будут тя приймати,
 Радости, богаства і щастя желати,
 І то все сповнит ся; поживеш спокійно,
 В чести і славі, з богаством в єдно.

55

До чорта, що хочиш? сміють ся всі люди
 О чім все думаєш з того нич не буде
 Брати ся за діло коротко не знаєш
 Що дураком єсись о тім забуваєш.

56

Чого плачиш дівче? проте що твій любий
 Покинув тя тепер і ходит до другої,
 Він з неїов і так женитись не буде,
 Не за довгий час до тебе ся верне.

57

Богатою будеш, дуже богатою,
 Но лише як довго сам еще не знаю,
 Досить що сповнят ся слова пословици
 Невинність дасть щасте добрій дівци.

58

Віруй приятелю, що довго жити будеш;
 Если горівки все пити не будеш,
 Ні пива ні вина, бо то душу губит!
 Дожиєш щасливо сімдесят літ.

59

Віруй приятелю не добре снішити
В дорогу; а родину і нас ту лишити,
Думаєш що щастє біжит за тобою
О ні! — оно тобі буде погубою.

60

Віриш, або не, то не мое діло,
Я лиш тільки кажу: тобі ся схотіло
Приняти роботу, котра проклята;
В ній нема радости, ніяка заплата.

61

Такого молодця доля нещаслива,
Котрого любка як Юда зрадила.
Твоя любка така: з тебе смів ся
Що такий дурак хочи женити ся.

62

Іди вандрувати лише не забувай
Що місто печені будеш їсти мелай
Так з богатієш як церковна миша
Не принисеш до дому ні одного гроша.

63

В щастю покладай любимий надію,
Она тя не лишит! Твоєму сумнію
Котре чисте; належит заплата;
Далекій твій родак дасть ти много золота.

64

Все находиш радість в грішеню
В проклятих грах, в питю, і їджиню;
Конець зближає ся! Молодий вік перейде,
Зимна земля тобі відпочинком буде.

65

Не плач, не жури ся, но тому радуї ся,
 Що твоя гадка тепер вже з повнит ся,
 Якби твоя душа не була чиста,
 Напевно що мисль сталаб ся опасна.

66

Стара і горбата буде твоя жена,
 Шкарадна і злісьна, без зубна і німа!
 Ти собі красної брати не заслужив,
 Понежи в гріху і в погубі жив.

67

Від села до села будеш вандрувати,
 І як волуцюга по хатах жебрати,
 Не найдеш такого хтоби ти допоміг,
 Умилосердит ся над тобою сам Бог.

68

О чім все думаєш, то не сповнит ся,
 Бо ти від дитиньства не мавсь ще щастя.
 Дай покій, не думай; то здоровю шкодит,
 І від согрішення душу освободит.

69

Обминай злу дорогу! Если не оминеш,
 Легко приключит ся що в полоні будеш,
 Голод тя посітит, помреш в больниці
 Бо так погибают прокляті прішници.

70

Світит місяць, світит на небі високо,
 Но на тебе дивит ся гнівно і шерстко;
 Не любить він того, що много думаєш,
 О такій дурниці, где користи не маєш.

71

Легко вандрувати такій молодиці
 В котрої вочи як у чарівниці
 Чаруєш хлопців своїми очима
 За рік, два або три вернеш ся з гроши. га.

72

Серце у тебе як о тім думаєш,
 Що прекрасне дівча за голубку маєш.
 Вона є богата а і тебе любить
 Пожити собі як в парі голуби.

73

Вез грошей чоловік є зовсім безцінний,
 Без грошей і силач стає ся безсильний
 І ти так мій брати: чистий як сорочка
 Ні щастя; ні грошей — порожний як бочка.

74

Добре-сь учинив що взявсь ся за діло,
 Робота так плине аж дивитись мило;
 Дізнав ся що много не добре думати,
 Бо сами від себе не прийдуть дукати.

75

Не пискай ся сестро в дорогу далеку,
 Она тобі буде дуже не на руку,
 То щастє що на тя в чужині чекає
 Веселости і радости в собі не має.

76

Вітворай двері, вітворай ворота,
 До тебе зближає ся жена богата;
 Вона єсть хора, незадовго помре,
 Все майно її тобі ся зістане.

77

Часто не зазирає на спід фляшки,
 Бо майно своє пропеш до ниточки;
 Утратиш чест, славу, потерпиш шкоди.
 А твоїм обійством завладіють жиди.

78

Люба сестро мая, красна красавице,
 Вочи чорні маєш, червоняве лице
 Скоро найдеш мужа і щаслива будеш
 Если о довгах своїх не забудеш.

80

Гляди товариша з далекої сторони,
 Котрий все вірно буде ти служити,
 З ним видно найдеш щастє і богаство
 Щасливо вернеш ся в своє господарство.

79

Кажут: не все золото що ясно світит
 Не все сповняє ся; що чоловік мислит
 І то так є брати, то правда правдива
 Не думай-же більше як тая дитина.

81

Радість твоя танець; не мож затаїти
 Лиш він тобі брати може пошкодити
 Розгорячись ся і води будеш пити,
 За якийсь час вже в гробі гнити.

82

Єще того року женити ся будеш
 Богату дівчину за супругу возьмеш
 Пропеш господарство жиди возьмут хату.
 З женою в єдно підети жебрати.

83

Не плач бо твоя воля сповнит ся,
 Не довго славним богачом станеш ся;
 Як один царевич будеш собі жити,
 Всего много буде не треба тужити.

84

Чому розмишляєш і чому журиш ся?
 Твоє діло віруй, і так не вдасть ся,
 Дай-же покій собі і сиди спокійно,
 Не гріши більше, но жий богобійно.

85

Те відкидай щастя що ся приближав,
 Бо воно в твоїй душі місце має,
 Станеш ся женою того то юноши,
 Хотрий-тя любить, много має грошей.

86

Родиме село не жаль ти лишати?
 Родину, брата, сестри зіставляти?
 Лише сам Бог знає чи вернеш ся коли,
 Бути може що жити будеш в неволи.

87

Дужи-сь певний себе любий приятелю,
 І так скоро будеш самобійцею,
 Помреш як худоба; землю будеш жертви,
 Собаки з тебе шкіру будуть дерти.

88

Ти возьмеш дівчину красної уроди,
 Жити будеш щасливо без всякої шкоди,
 Приятелі тобі будуть завидувати,
 І на твоє щасте грізно позирати.

89

Зкінчит ся вже твоє убожество
 Бо осягнеш високе достоєство,
 І так сповнит ся все о чім-єсь думав,
 Радісно будеш жити, як сам собі жидав.

90

Где лиш появиш ся, радісно тя приймут,
 Пить щастя, радости і добра укажут,
 Но ти стережи ся, бись не ошукав ся
 Свою молодицю в селі оставивши.

91

Вже почислені дни твого живота,
 Не поможи тобі ні священна вода;
 Ні доктор ні ліки, ні силюване,
 Твоя болізнъ брати до смерти зістане.

92

В началі брати тяжким ся видає
 Хоть яки діло! где місце має
 Там скоро росте! Хвати ся до діла,
 Би твоя робота щасливою була.

93

Літа скоро плинут, помалу старієш,
 А о женитьбі нічо не думаєш,
 Если заболієш, хто буде тя глядіти?
 Будеш як скотина без помочи внити.)

94

Пробуди ся зі сна, любий приятелю,
 І доброї правди, вірний любителю;
 О чім думаєш тепер, то тобі вдасть ся,
 Нім сонце зайде вже сповнит ся.

95

Не вибирай ся в дорогу коли твєдра зима,
 Бо вовки за тобою стріляють вочима.
 Єсли-же розумно рухати ся будеш
 Щасливо спасеш ся, довго жити будеш.

96

Америка брате, друга сторона світа
 Не так легко можна до неї дістатись;
 Занім в ню вийдеш, много днів упливе
 Не радість, но плач в твоім серцю буде.

97

Не жадай щастя, бо воно від тебе
 Так худко тікає як грішник від чорта.
 Бідним вродив-єсь ся і бідним зістанеш
 Доки на світі лише жити будеш.

98

Дівчата то кажут, що твоя урода
 Така прекрасна що єње того року
 Женити ся будеш. А всі за тобою
 Біжат, як голуб за голубкою.

99

О проклята душе! потаємно хочеш
 Збогатіти ся! но лише не можеш
 Своїй злій натурі заперечити того
 Би не позирала до фляшки тлубоко.

100

Великий гріх скупство, но все о тім думай
 Би тайстра повна була, не забувай!
 Нужда окаже ся в старшім віку
 Єсли заболієш і не буде ліку.

101

Чи Возом чи поїздом їхати будеш,
Нещастя мій брати і так не минеш,
Воно як вірний пес ходит за тобою,
Раз лиш забудеш ся, возве тя з собою.

102

Добрий приятелю, бери ся до діла,
Не відкладай щастя як мала дитина,
Воно ти послужит, багатий ся станеш,
Бо-сь є статочний, добре серце маєш.

103

Не гляди майна, не гляди краси,
Ні волів, ні землі, ні коней ні хати,
Бо то як камфора без сліду з шезав,
Одна тільки любов на віки зістав.

104

Ждеш, ждеш, по чого? то сама не знаєш,
Видно що в голові нічого не маєш,
Дай-же покій бо тобі може пошкодити,
Серце, душу, но і честь до всім погубити.

105

Любий приятелю ти вояком будеш,
Як чесний рицар в війні погибнеш!
Радісно, і слава на війні померти,
Прото спіши скоро і не бій ся смерти.

106

Радуй ся тому, що вже відїздивши,
У всіх знайомих в селі лишаєш,
Радість твоя сестро в смуток оберне ся,
Скоро честь утратиш котра не верне ся.

107

З твоїм жеңихом ти руки з в'язла
 Прото ти на пальци обручка зацвила,
 Всі тя прославляють яко молодую
 За два - три місяці станеш ся женою.

108

Вже ся зближає час твої радости,
 Богата заплата чесної молодости;
 Любимий дідуню жите кінчає,
 Все богаство своє тобі лишає.

109

Чи поможе тобі, що много думаєш,
 О такім ділі що і сам не знаєш,
 Шкода журитись, голову ломати
 З того нічо не буде! будеш все жебрати.)

110

Слави господа і люби близнього.
 Освободжен будеш від всякого злого;
 Єсли грішити не перестанеш
 Як розбійник на шибиници помреш.

111

Не такій дитині рухати ся в світ,
 Котра молода як новосаджений цвіт,
 Дай покій і лутше лиши ся в дома,
 Бо дорога далека не є ти знакома.)

112

Свобідно без туги хотіла-бись жити,
 Як яка вельможна нічо не робити,
 О тім не думай, з того нич не буде,
 Поправ своє жите, бо сміют ся люди.)

113

Гей приятелю не добре так жити!
 За дівками в день і ночі ходити,
 Вжесь не молодий видно по лицю
 За жену не дівку, но бери молодицю.

114

Так то любий брати, така твоя доля,
 Вона тя лишила як того вола!
 Ні щастя, ні жени, ні маленької хати
 На старість ти прийде по селі жебрати.

115

Не погубляй душі своєю мислею,
 Вона тебе з водит і буде погубою,
 Май все на мисли: хто много ся журит,
 Скоро постаріє ся і скоро здуріє!

116

Поїдиш вже люба останесь туга,
 Милійша як ти була, не буде друга,
 Господь най ти буде в дорозі товариш.
 Доколи нас вірних знов не побачиш.

117

Жиєш по законах і в любові Бога,
 Такого чоловіка не возьме тревога,
 Ні смуток, ні недуга, ні жадний случай
 Довго жити будеш, дістанеш ся в рай!

118

Виділа ти коли голуби в парі
 Як разом сиділи і ся цілували?
 Незадовго і ти так жити будеш
 З любим твоім цілуватись будеш.

119

Помни мої слова, вони правду кажуть:
Грішно живущому, гроші вочи вяжуть!
Забуде о Бозі стане робувати
Тим способом хоче богачем зістати.

120

Бери ся до діла, воно ти послужит
Смуток і журбу зовсім уничтожит
Зачате діло щасливо зкінчиш
За него красну заплату дістаниш.



ВГАДУВАННЯ БУДУЧОГО
після різних явищ.



Іван, підкарпатський звідар з образками



ПРЕДУГАДАНЄ

будущого після розличних явленій.

Береза, если листє пущит раньше вільхи, то літо буде сухе; в противнім же случаю літо буде мокре. Коли з берези або дуба часто опадає листь, буде легкій рік для людей і худоби.

Бров права свербит, встрітиш ся з приятелем; если же ліва, встрітиш ся з лицеміром або обговорюют тебе злі язики.

Бусько, если у кого на обійстю заложит собі гніздо, то властитель хати може надїятись на богате жите і щастє. Если бусько стоїті на обох ногах, потрясає крилами і пряче свій довгій клюві, то предвіщає бурю і погоду.

Білна або як жістцями єї називаюют **вивірна**, если перебіжит тобі дорогу або попаде ся на встрічу, то злий знак.

Вода. Если на воді показуються сами від себе бульки, то предвіщаюют они нещастє. Містцями заморожуюют на новий рік воду в ложці. Если по замороженю окажуют ся на верху замерзлі бульки, то ознака довгого житя; если же ямки, то предвіщаюют они смерть.

Вовк на зустріч, злий знак. Если вовки шукають корму близько сел і міст, то ознака, що буде дороговизна і голод. Если вовки виють під хатами, то будуть морози або війна; если же близько сел або міст, то предвіщають голод і падеж худоби.

Ворона, если кричить над домом, то лихий знак. Если над домом, де знаходиться слабій, ворона прокричить три рази, то предвіщає смерть слабому, а прокраще на церкві в селі, говорять, буде покійник в селі. Если ворона купається на обійстю, ознака якогось нещастя. Ворони літаючі стаями, предвіщають сніг і в загалі слоту если вони літають над обозом, підчас війни, то буде кровава битва.

Віниками ріжними замітати хату, то достаток розлізється по всіх углах.

Голова болить, буде погода; если-ж свербить, то означає, що будуть на тебе сварити.

Голос незвісний откуда назвавшій тебе по імени, предсказує смерть в родині.

Голуби де виводяться, тій хаті не загрожує пожар.

Горох, если по зняттю з огня еще кипить, то знак добрий.

Грибів много, ознака війни; а хто босо піде на гриби, тому тільки самі старі попадуться.

Гуска стоїть на одній нозі — в літі: на дощ, а в зимі на мороз; если голову ховає під крило, то буде холод, а если бе крилами, то буде погода.

Двері, ніколи нескрипівші, если заскриплять, то в хаті буде неприємність.

Дерево, пустивше листе і цвіт перед властивим часом, предсказує важне і радісну будучність.

Дош, з бульками означає довгу слоту. Если хто виправляється в дорогу, а межі тим начне падати дош то означає, що буде щасте в дорозі.

Долоня права, если свербить, то добрий знак, значить: гроші приймай і будеш витатись зі знакомим; если же засвербить ліва так їх вітдавай.

Дім, коли закладають, кладуть під угол гроші для богатства, а шерсть для тепла. Если виходячи з чужого дому, зачіпишся дверьми або примкнеш полу своєї одержі, то скоро знов там будеш; те саме, если що забудеш там своє.

Діниця, если ціниться в ній молоко підчас подою, то буде дош.

Дочка подібна до батька буде щаслива.

Дрова, если горять в літі з трескотом, то буде погода; а если літає по селу, то предскажує пожар.

Дуб, если з него часто опадає лисття, то буде легкий рік для людей і худоби.

Дітям маленьким не дають дивитись в зеркало, бо від того вони довго не будуть говорити і ділаються боязливими. Також маленьким дітям не дають цілуватись бо довго будуть німі. Новонароджене дитя не кладуть на лівий бік щоби не було ліваком.

Жайворонок, если являєсь, то ознака хорошої погоди і тепла.

Желіза не належить давати ніколи в подарку, бо то знак сварні; а если уже кому прийде подаровати, то треба взяти в обмін крейцар.

Женщина, если переступить через ярмо або щлиї, то тяжко буде волам і коням. Если женщина, збираючись на торг, обує сперва ліву ногу, то она продасть

вседешево, а купить дорого. Стрінеш жінчину в подорожі, очідай лихої вісти, а если попадешся з повними коновками, то добрий знак. Если в загалі попадешся жінчина перша на зустрічу, то в той день успіха не очідай; впрочім старики говорять, щоби відвернути лихий наслідок, то належить зустрічену жінчину легко прутом ударити. Если у жінчини розв'яжеться фартух або заплата на дорозі, то значить, що у неї муж або жених невірний.

Жида зустрітити, вийшовши з дому, не буде добра в той день.

Жолудей много, предсказує жорстоку зиму і урожай на будучий рік.

Жуки, если жужжаті, то настане небавом довга слота.

Зазуля, если закуває на сухім дереві, то буде мороз; а если літає по селу, то предсказує пожар.

Зашивати на собі одієжу або що небудь пришивати значить пришити память. Старики говорять, щоби в такім разі взяти стебло до уст.

Зеркало розбити несподівано: лихий знак.

Зима морозна з великим снігом предсказує урожай хліба.

Иголку не належит давати в подарку, бо буде сварка; а если подарити кому, то належить уколоти в руку.

Іней великий через цілу зиму, буде тяжке літо для здоровля.

Іскри, если відлітають з печі, то знак, що прийде гість

Каміне спадаюче з неба означає нещастний рік.

Каша, если вибігає з горшка, то ознака нещастя.

Ключі не належить класти на столі, бо буде сварня.

Книжку розкрити хто лишить і сяде їсти, то заїсть пам'ять і забуде, що читав або учився на пам'ять.

Когут, если кудкудакає як курка, то буде біда; если горлає цілу ніч, то не добрий знак, а если піє не в свій час, то буде покійник.

Коліно, если свербить, то відбудеш небавом подорож.

Комарів много: буде великий урожай на ягоди.

Комети появилення означає все які-небудь важні події, особливо війну.

Коновки порожні зустріти на дорозі: лихий знак. Если ступити на то місце, де недавно стояли порожні коновки, то по тілу пійдуть лишаї.

Кінь, если жовніра обнюхує то він буде убитий. Если кінь ржит, то получиш добру вість, а если фиркає в дорозі, то будеш мати радостну зустрічу. Если первий попадеся тобі на зустрічу лисий кінь, то в той день успіха не очідай. Если під їздцем кінь спотикаєся, то буде не удача. Зимом, если кінь кладєся на землю, то буде тепло.

Корова чорна і періста на переді стада не на добре, а біла і рижа до доброго стада.

Коромисло не належить переступати, бо можна набавитись корчів в ноги.

Кіт миєся і тре лапою за ухом, буде гість. Если лиже лапу, то буде вітер; если лиже хвіст і пряче голову, то предвіщає нещастя. Если дрєся по стінах і скробає підло-то буде дощ або сніг; если кудкудачуть не в свій час, то погода і тепло. Если бігає граючись з ку́та в кут, то предзнаменує радість або сварню. Малих котят, ласкаючи їх, не треба називати мишинятами, бо стара кітка їх загрізе.

Кури, если ночью зі свого сідалища злізають, то предсказують біду. Если кури чубяться, то прийде гість; если літають по хаті, то буде мороз; если стоять на одній нозі, то буде дощ або сніг; если кудкудачуть не в свій час, то то познака, що загрожує нещасття, если не ховаються під час дощу, то буде довга слота.

Ластівка, если уплете на чїім-небудь домі гніздо, то ознака щастя. Если літає низько, то буде дощ, если високо, то на погоду; а если влетить в хату через вікно, то предсказує, що в хаті буде покійник. Хто на весні при першій ластівці умиєся молоком, білий буде; а хто розкине гніздо ластівки, у того будуть веснівки.

Лис, если попадеся на дорозі, то злий знак, не будеш мати того дня щастя.

Ложка, если при обіді випаде з рук, значить: що гість спішить; а если ложку забудеться на столі, то гість еще прийде:

Локоть (міра) не клади на постіль, бо буде покійник. Если дівчина удариться в локоть (в руку), то парубок її згадав; а если свербить локоть, то знак горя, або прийдеться ночувати на новім місци.

Лід на ріці, если спиняється, то в будучім році буде хліба много.

Медвідь, если попаде перший раз на стрічу, то хороший знак.

Мурашки, если поселяться в хаті, то господар не впаде в ніяку журбу, само щасте усміхаєсь йому.

Муха, если попадеся в страву або напиток, то до щастя. Если мухи кусають, то буде слота. Зимом в хаті мухи: буде покійник.

Миши, появляючіся во множестві, предсказують неурожайний рік; если з купленного на продаж товару, що-

небудь в скорім часі попортять, то товар скоро і з баришом піде з рук. Если миши виносяться з дому, то говорять, що в тому році угрожає пожар; если поїдять лишившіся останки вечері, то у господаря або господині дому будуть боліти зуби. Миш, если попадеся за пазуху, то віщує велику біду, а если погризе обуву або одєжу, то знаком слабости або смерти. наколи миши їдять сіно, то буде лихий покос, а если пищать, то предсказують голод.

Місяць, если чистий, то буде посуха; если червоний то буде вітер; если закритий синявою маркою, то буде дощ, а если окружений ясным все більше розширяючим ся кругом, то на другий день буде ясна погода. Если хто сидячи в місяцю задом, грає в карти, той безуслівно програє.

Начинне, если беться на празднику або на другім якім пиру, то віщує щастє господарю.

Ноги, если ломлять, то ознака якогось нещастя. Наколи входиться в хату і случайно правою ногою ступиться на поріг, то добрий знак. Сидіти на лаві і махати ногами, значить: чорта тішити. Не ступай на чужий слід, бо ноги будуть боліти.

Ніж не належить давати в подарку, бо буде сварня, а если кому вже подарити, то належить взяти в обмін крайцар. Бавитись ножем значить: сварня.

Ніс, если свербить, то ознака, що будеш чогось злий а если в носі свербить, то будеш радуватись.

Образ, если без причини упаде зі стіни, то ознака якогось нещастя.

Огонь, если горить в печи червоною полеміню, то буде тепло.

Одежу взяти на себе на ліву сторону або гудзики за-
пняти не по порядку, значить: бути в той в той день пя-
ним або битим.

Вікно, если хто подивиться у вікно перед ранною зо-
рею, то забуде свій сон.

Вільха, если раньше пустить листе як береза, то бу-
де мокре літо.

Оплювати самого себе значить: бути в той день пя-
ним або битим.

Орел літаючий над головою, віщує щасте і побіду.

Оріхи зародять, то урожай буде і на хліб.

Пальці, если несподівано заболять, то знак якогось
нешастя.

Паук білий, коли гніздиться над постелею — щасте;
паук чорний — нещасте. — **Найти** паука на одежи або
билизні: ознака зиску.

Плач, если кому причуєсь — знак чійоїсь смерти.

Підкову цілу або поломану найти на улиці, ознака
доброї вістки або дарунку.

Підшви, если свербяць, то предсказують дорогу.

Покійник де лежить, хату не метуть до виноса тіла,
щоби смерти не вимести на село. Відпровадивши покій-
ника на кладбище, говорять, що треба відтак погріти
руки у печі, щоби не занести до дому смерти.

Понеділок уважаєсь тяжким днем і в той день не на-
чинають ніякої нової роботи.

Поріг не переступай, если хочеться тобі пчихати, бо
то не добра ознака; таксамо і не витайся через поріг, бо
наступить відтак ворожнеча.

Потилиця если свербить, то віщує велику печаль.

Похорон встрітити на улиці, значить: щасте, то в той день успіха не очідай.

Птиці, если клювами очищують на собі піре, то буде вітер. Если літають громадними стаями, то предкажуть війну; а если відлітають в теплі краї скоріще як звичайно, о то означують тій місцевости яке небудь нещасте.

Пятниця — тяжкий день; в той день не кінчать і не зачинають ніякої нової роботи.

Рак если лізе з води, то буде полів риби.

Розговір, если підчас оживленого розговору несподівано замовчать всі, то в тую секунду, як говорять народилась дитина.

Рік переступний вважаєсь тяжким для людей і їх худоби.

Рот если свербить, то будеш ціловатись з милим другом. Если при їді, окрушки падають з рота, то ознака недалекої смерти.

Ручником одним утиратись двом, значить: коли-небудь розстатись.

Сверщок коли залетить в хату, не минути там смерти або пожару.

Свиня, если попадєся тобі на встрічу, то вертайся назад до дому, бо не буде добра. Если вона їсть сіно то уде лихий покос; а если чухраєсь, то буде тепло.

Свічку третю гаси, як лиш увидиш у себе в хаті, бо то ознака якогось нещастя. Если несподівано погасне то очідай гостей.

Слабий, если лежить на боці до стіни, то ознака, що не вийде з своєї слабости.

Собаки, если виють схиляючи морду до землі, то предсказують покійника; а если підносять морду в гору то предсказують пожар.

Сонце если зайде, то не належить пожичати нікому ні грошей, ні хліба, бо така позичка буде без-віддачі.

Син подібний до матери буває щасливий.

Сіть не годиться переступати, ні на ню плювати, бо риба не буде ловитись.

Трумна, коли не вміру велика, значить бути еще одному покійнику на столі. Если трумна привидиться, то ознака смерти в родині.

Уста если свербят, то будеш цілуватись з милим приятелем.

Ухо, если звонить в лівім усі, то хороший знак; а если в правім, то лиха вість.

Фартух если розвяжеться на дорозі у дівчини або женщины, то знак, що в першої жених, а в другої муж невірний.

Хмари, если появляются на чистім небі в тихую погоду, побільшаючись все більше в обемі, то признака приближаючоїся бурі. Если малі хмарки при всході сонця червоніють, то буде вітер.

Чоботи надіти випадково перше на ліву ногу — знак добрий.

Чоло, если свербить, то будеш кланятись, і то: если чоло свербить з правої сторони — мужчині, а если з лівої — женчині.

Шпильку найти і вона лежить до тебе головою, значить, згадав товариш; а если острым кінцем, то ворог засідає на тебе. Не давай в подарку нікому шпильки, бо буде сварня, а если подариш, то візьми в замін крайцар.

МАГІЧНІ ШТУКИ.

1. Як можна не замочивши пальців виняти перстень з води на тарілці.

Виливається на тарілку пів келішка води і вкидається до неї перстень. Опісля тримається келішок одною рукою так, щоби отвір був обернений в долину, другою же рукою тримається під ним горючий дротик, умочений в спиритусі. В сей спосіб, з причини горяча, повітре в килішку стане рідше, а наколи килішок спуститься нагло тарілку, то вся вода увійде в него і буде можна сухими пальцями виняти перстень з тарілки.

2. Зробити, щоби капшук сам від себе з лоскотом пук.

Вогкий капшук як найсильніше надутий звязується добре, щоби з него не виходило повітре. Єсли його положиться на горячій печи, тоді пукне сам від себе з великим лоскотом.

3. Зробити, щоби на овочеви повстало якесь імя.

Позаяк ся сторона овоча, на яку ділає луч сонця, як довго висить на дереві, червоніє або найменше старесь від сторони противної, то треба яблуко або грушку доки ще доспіє обвязати лиш в папір на яким витято попередно бажане імя, щоби сонце могло ділати через витяте місце на овоч, а так осягнеться ціль і отримаєсь овоч, на яким бажане імя буде означене темнійшою краскою.

4. Як замінити червону рожу на білу і навпаки білу на червону?

Наколи тримаєш рожу над горючою сіркою, то вона втрачає свою барву і стає білою. Наколи вложи її після до свіжої води, то по кількох годинах отримає свою первісну барву.

5. Як писати цебулевим соком?

Сього роду письма уживається до тайних кореспонденцій. Витискається з цибулі сік і тим соком пишеться на білих паперах, що кому захочеться. Коли письмо висохне, не буде його цілком видно; наколи ж таку карту потримати над запаленим папером, тоді ціле письмо темніє і буде можна перечитати точно зміст кореспонденції.

6. Спалити хусточку від носа, щоб була неушкодженою.

Змочити хусточку в сильній спиритусі і тримати її в шипцях над огнем. Тоді хусточка буде на позір горіти, але в дійсності буде цілком неушкодженою.

7. Спалити нитку, на якій висить перстень, щоб він не упав.

Мочити нитку в розчині соли, після сушити її. На сухій вже вішається перстень і підпалюється її. Тоді нитка згорить, але перстень буде висіти на попелі.

8. Як стріляти водою?

Вливається вода до половини дірки порожнього ключа, затикається отвір корком і тримається ключ над огнем. Скоро вода в ключі зачне кипіти, вилітає з лоскотом і

сейчас вистрілить. Проте треба перед ключа спрямувати все в таке місце, де ані корок ані вода незробить ніякої шкоди.

9. Жаріючі уста.

Запалюється патичок з твердого дерева на однім кінці, щоби зробився жаріючий вуголь і береться його в губу, то є втикається вуголь в рот. Наколи так в темноті отвореним ротом буде дутись, а буде матися жаріючі вуса, доки тліє вуголь.

10. Зробити, щоби спалена напись знов показалаь.

Пишеться білком з яйця або теплим молоком слова на руці і висушуєь їх. Апісля сі слова пишеться на папери, палиться його, потирається попелом слова написані тайно на руці і вони наново покажуться.

11. Пускати до кімнати лискавки.

Звивається в трубку папір і наповняється її „ликоподюм (чародійська мука, яку можна дістати в кождім другсторі). Опісля приставляється трубку до дірки від ключа в дверях кімнати, яка має бути цілком темною, а між трубкою і діркою від ключа ставляється свічку. Коли чарівну муку дується на свічку, тоді повстануть в кімнаті лискавки і всі, що находяться в кімнаті налякаються тим явищем.

12. Трупяча лампа.

Робиться на порцеляновій підставці мішанину з доброго винного спиритусу, одробинку кухонної соли і сірки. Наколи сю мішанину запалиться, підчас коли в кімнаті зрештою цілком темно, то всі будуть виглядати блідо як трупи.

13. Зломити прутик на двох склянках без ушкодження, або вивернення їх.

Положи на двох склянках прутик гладкий, сухий і легкий до зломання, потім удар в саму середину того прутика сильнішим прутиком, а в сій хвили' переломиш його на двоє без ушкодження склянок.

14. Носити воду в хусточці від носа.

Треба посипати хусточку „лисородюм”; береся її на чотири кінці і вливається до неї воду, тоді вода через хусточку не перетече.

Згашену свічку засвітити за помочю диму.

Береться до сего лоеву або воскову свічку, яка має вже досить довгий грибог (окопчений гніт). Наколи згасиш свічку і приложиш до підносячогося диму горіючий дротик з насиченою спіритусом на кінці ватю, то полонінь сейчас спуститься і свічка знов засвітиться.

16. Як можна запалити воду?

В теплій воді розпусти досить великий кусник цукру, насиченого вітриольовою нафтою. Над поверхнею води тримай засвічену свічку, то буде здаватись, що вода горить, позаяк буде горіти виходячий з вітриольової нафти газ.

17. Носити огонь в руках.

Приготовити масть з жовтка, гуми і одробити крохмалю і намастити нею руки. Скоро поволока висхне, можна брати до руки жаріючі вугля.

18. Зварити яйця в зимній воді.

Вкладається до горшка зі зимною водою кілька яєць, між котрими находиться каволок негашеного вап-

на, якому надається вид яйця. Опісля прикривається горнець, а яйця вкоротці зваряться.

19. Проковтнути полумя свічки, а не попаритися і виплювати камінець.

Тримай горіючу свічку дуже близько отворених уст, втягни в себе віддих, то полумя впаде в уста, при чім нічого тобі не станеться. Опісля можеш виплювати каменець, який перед штукаю вкладається в уста і уда-ти, що проковтнене полумя замінилось в каменець.

20. Зробити, щоби папір не загорівся.

Тримай кусник паперу над засвіченою свічкою дуй на него заедно з гори, то папір не займеться.

21. Як відсвіжувати зівялі цвіти?

Кладеться зівялі цвіти до киплячої води так глибоко, щоби трета часть хвостиків находилась в воді. Наколи вода остудиться, відсвіжаться також і цвіти. Опісля від-тинається попарені кінці хвосиків і ставляється цвіти до свіжої води.

22. Зачорнити комусь лице і руки.

Візьми кілька галясівок (з яких виробляють чорни-ло) потовчи їх на мілко, тим порошком натри рушник, або шматку, так щоби ніхто не спостеріг галясового по-рошку. Опісля кинь до умивальниці синього каменя мілко потовченого, наляй до неї води, щоб порошок роздустився, тоді на воді не можна буде пізнати ніякої краски. Хто в тій воді вмийється і отресья прирядженою на повисший спосіб шматкою, той буде мати сейчас лице і руки чорні, позаяк з получения вітриолу з галясівками повстає чорнило.

23. Пиво і воду вляти до склянки, а кожне з них випити осібно.

Наповни склянку до половини сильним пивом положи на ній тонку шматку і ляй на ню воду, яка буде поволи перетікати, аж цілком наповниться, почім пиво буде знаходитися на споді а вода на горі. Штука ся вдасться краще, наколи місто води візьметься винного спіритусу. Если хочеш випити наперед пиво, то візьми стебло соломи, вложи його на самий спід і так ссучи пий пиво доки не лишиться сама вода.

24. Як тяжкий моздір за помочію склянки піднести і носити.

Оберни тяжкий моздір верхом в долину і зроби з житньої муки тісто. З сего тіста зроби на споді моздіря на палець грубе колісце і так велике як отвір склянки. Опісля тримай склянку над запаленим папером, щоби в ній зробилось рідше повітре. Коли склянка добре огрієсь, тоді положи її обернену на колісце тіста і обліпи ним добре, щоби воздух не мав приступу. так зможеш за помочію склянки піднести і носити моздір.

25. Зробити, щоби дим горів.

Зроби з паперу рурку, загни її на однім кінци і при сім зігненню зроби дірку з верха до середини, другий же кінець рурки запали. Тоді з дірки на другім кінци буде видобуватись дим до котрого приложи засвічений пруттик на якого кінци є кусень вати насиченої спіритусом, а дим запалиться і буде уноситись з него в повітря огонь.

26. Як вложити до склянки з вузькою шийкою виноград.

Наколи винна лоза відцвила, береться малу ягідку і втискається її через малий отвір фляшочки, котру треба так прикріпити, щоби отвір був звернений в долину, щоби

не збиралась в ній дощівка. Ягода доходить в фляшочці до звичайної величини і доспілості, а єсли її потім відітнеться, як доспілу від виноної лози, то ніхто не зможе поняти, як виноград дістався до фляшочки.

27. Як можна мати в зимі свіжі цвіти.

Відтинається нерозцвилі цвіти, обліплюється їх за-
тяття на бадиллях огородничим воском і завивається цві-
ти обережно в папір. Опісля всипається до половини пу-
делка білого піску, кладеться на нім цвіти, посипається
їх піском, щоби пуделко було повне, накриваєсь і ставля-
єсь в холоднім місци. Наколи хочеться мати в зимі цви-
тучі цвіти, треба з їх бадиль усунути віск, поставити їх
в шклянці води, в якій розпускається сіль або салітру, а
вкоротці цвіти гарно зацвितуть.

28. Вложити яйце до фляшки з вузкою шийкою.

Кладеться яйце до сильного виноного оцту, аж цілком
змякне, потім долонею так довго тачається, аж зможе
влізити до фляшки. Коли находитесь вже в фляшці, тоді
поливаєсь студеною водою, почім воно прибирає при-
родний вид.

29. Зробити, щоб полумінь свічки горіла в долину.

Тримай скальний олій під засвіченою свічкою, то
полумя буде горіти в долину.

30. Як тяти ножицями шкло.

Наколи шкло тримається в воді, тоді можна його
тяти ножицями після вподоби а не розприскається.

31. Розбити фляшку з вином, щоб вино не розлялось.

До фляшки з темного шкла вкладається телячий мі-
хур вогкий і добре вимнятий і приліплюється якимсь

способом до шийки фляшки, однак щоби того ніхто не бачив. Опісля наповняється явно фляшку вином або водою і затикається її корком. Тоді вішається фляшку зі шнурком на стіну, вдаряється в ню чимсь так, аж зробить ся в ній дірка, а прецінь нічого з неї не витече.

32. Як зробити, щоб з уст бухав огонь.

Потовчи на порошок вуголь з вербового дерева, пересій його і обвени бавовною, щоб зробилась кулька. Опісля обший сю кульку в полотно. Одну сторону сеї обітни, а до оставшої з сего дірки вложи кусник запаленої губки. Сю кульку вложи до уст так, щоби отвір був обернений на двір, дихай в ню сильно, а вкоротці зачне сипатись з уст полум'я. Штука ця має відбуватись в темній кімнаті.

33. Зробити, щоб хтось не міг стрілити через ручник.

Рушник мусить висіти вільно, щоб ані з заду не дотоквав стіни ані не був за сильно напятий, але щоби був в горі прикріплений. Тоді куля не перейде через него, але впаде перед ним.

34. Запалити сніжну кулю.

До сніжної кулі втикається потайно кусник камфори і запалюєь її. Камфора не згаситься, хоч на ню будуть капати навіть каплі води.

35. Пускати в воздух горючі звізди.

Горох вариться в розтопленій солонині, опісля його вибираєсь і охолоджуєсь. Тоді набиваєсь стрільбу, на набій сиплеться трохи товченого пороху, на то кладеться горох, а на горох всипуєсь одробинку пороху мілко товченого. На се все збиваєсь слабій паперовий корок. Тим

стріляється в ночі на вільній місці, подальше від будинків, щоб на них огонь не падав.

36. Наслідувати лискавку.

До сего є потрібна стожковата рурка (цівка) в виді походні (смолоскипа). Горішна висша часть має бути отворена, даюча замкнутись легко кляпою, долішна замкнена і заосмотрена многими дірками. Сю цівку треба наповнити червоною мукою або порошком каляфонії, а під долішній дірковатий кінець ставляється малу свічку. Наколи тоді трясеться цівкою то порошок буде падати на свічку і в сей спосіб творяться сильні лискавки.

37. Згашену свічку засвітити кінцем ножа.

Вбий на кінець ножа кусник фосфору великості пшеничного зерна. Опісля прилади свічку так, щоб гніт не був дуже низько втятий і щоб по загашенню мав ще в собі досить горяча. Наколи тоді розгребеш гніт кінцем ножа, то фосфор засвітить свічку.

38. Зісти засвічену свічку.

Обріж яблуко на вид огірка і встроми в него місто гнота кусник волоського оріха, який буде горіти як гніт. Опісля засвіти, а коли цілий сей прилад будуть всі уважати за дійсний кусник свічки, тоді його зідж.

39. Зробити, щоби з двох порожних горнят уносилися хмарочки.

Вливається до порцелянового горнятка трохи сильного квасу, обливається довкола і виливається з него квас. До другого горняти вливаєсь знов трохи амоняку і поступається таксамо. Опісля показуєсь, що оба горнятка суть порожні, кладєся їх побіч себе, а над ними начнуть уноситись хмарки.

.40. Зробити, щоби з води вибухав огонь.

Випорожняється яйце, наповняється його негашеним вапном і сіркою, вкидається його до начиння з водою, але сейчас винимаєсь руку.

41. Червоним гвоздикам надати на корчи иншу краску.

Тримається під гвоздиками ложку запаленої сірки, а дістануть иншу краску.

42. Зробити, щоб огонь в воді горів.

Кладеться кусник запальної губки до оріхової лушпини. Лушпину сю кладеться в посудини з водою. Наколи опісля накривається її шклянкою, яку втолочуєсь так глибоко, щоб її вода закрила, то губка буде в воді горіти.

43. Як виняти з води гріш не замочивши руки.

Посипується воду „ликоподюм”; тоді кладеться до води руку, а прецінь її, не замочиться.

44. Зробити, щоби вода через отворену лійку не лялась.

Лійку, якої отвір є досить вузький, вліпити добре в шийку порожньої фляшки. Наколи тоді вливається нагло воду в лійку, то вода до фляшки не влієсь.

45. Зробити, щоби ніхто не міг згасити свічки.

Свічку робиться з розтопленого воску і сірки в рівних частях. Наколи таку свічку засвітиться, то її не буде в силі ніхто загасити.

46. Як писати в середині яйця.

Треба потовчи кілька галясівок і трохи алуону на мілко і змішати сі порошки з винним оцтом. Таким чор-

нилом напиши на лушпині кілька слів, потім як письмо висхне, вари яйце в солоній воді на твердо, тоді письмо зникне справді на лушпині, але наколи яйце облупити, покажеться на білку.

47. Як лоевою свічкою перестрілити дошку.

Набивається стрільбу як звичайно, але місто кулі кусником лоевої свічки, яка має бути так грубою, щоби входила добре в дуло стрільби. Если стріляється таким набоем 20 кроків в дошку з мягкого дерева, яка має бути на один цаль (інч) грубости, то свічка перелетить через ню, а може лише відлетить кілька кусників лою; проте не треба стояти близько дошки.

48. Казати стріляти до себе.

Робиться кулю зі стопленого олова і живого срібла. Такі кулі суть до правдивих куль цілком подібні, але при найменшій притиску розлітаються. Такими то кулями кажуть стріляти до себе магіки.

49. Як носити в ситі воду.

Возьми кусник леду, то буде вода, але замерзла.

50. Зробити, щоби стрілець не міг прострілити паперу на 12 кроків.

Треба набити стрільбу кулею з розтопленого олова і живого срібла.

51. Зробити, щоби вода з одної шклянки переливалась до другої.

Береться до сего кілька шклянок і ставляється їх в ряд так, щоби завжди одна стояла висше як друга. Опісля наповняється шклянку, яка стоїть найвище водою і бе-

реться вовняну крайку (широкий шнурок), якої один кінець так вкладаєсь до повної шклянки, щоби в кожній досягав дна і щоби другий його кінець впадав аж на дно послідної шклянки. В сей спосіб вода сплине через шклянку з першої до послідної.

52. Як можна в ночі читати письмо без світла.

Тримається вглублене зеркало так над письмом, щоби його блеск падав на него, а так буде можна вигідно читати.

53. Зробити, щоби з лійки дим виходив.

Береться до сего досить велику лійку з малим отвором. Під сю лійку поставлену на столі впускається клуби цигаретового диму, який буде опісля через отвір дуже поволи виходити.

54. Зробити, щоб гріш зник.

Кладеться на долоню малий гріш, приліпивши до нігтя вказуючого пальця кусничок воску. Єсли замкнеся руку, то треба так зробити, щоби віск приліпився до гроша. Наколи отвориться руку, то гріш зникне, позаяк висить в долині на нігті, підчас коли показується лише долоню.

55. Зробити, щоби хтось не міг викинути хусточки через отворені двері.

Ставиться особу на 3 до 4 кроки від отворених дверей обернену плечима до дверей, кажеться її голову на ліво обернути до дверей, і щоби в тій позиції викинула хусточку від носа за двері; немало буде сміху, коли сего не зможе зробити, але все за далеко на ліво трафить.

56. Поставити яйце на кінці.

Так довго трясеться яйцем, доки жовток не змішається рівно з білком. Тоді можна буде поставити яйце на кінці, щоб не перевернулось.

57. Ся сама штука на інший спосіб.

Робиться в яйці малу дірку, всипується до него одробину живого срібла і затикається отвір білим воском, почім яйце стане на кінці.

58. Зробити, щоби дві особи не могли засвітити свічки.

Обі мусять клячати на одній нозі, а другу мусять тримати одною рукою в гору. Потім дається одній засвічену свічку, а другій згашену, яку має засвітити.

59. Зробити, щоби вода в папери кипіла.

Загинається чвертку паперу на всі сторони, щоби з неї вода не витекла. Опісля тримається рурку наповнену водою над свічкою. Доки вода буде в рурці, доти папір не затліє.

60. Свічку в воді засвітити.

Треба зробити свічку з фунта воску, 2 унцій сірки, 2 унцій негашеного вапна і одної унції олійку з волоских оріхів, яку то мішанину мішається і обліплюється доокола гнота. Така свічка засвітиться в воді.

61. Дивна фляшка.

Витерти в дні фляшочки дірку, заткай її ляком, в яким зроби розпаленою голкою малу дірку. Если таку фляшку наповняється водою і затикається корком, то з неї не буде нічого течі і можна дати її комусь до рук. Наколи однак витягнеться з неї корок, то спідним отвором витрисне тонка струя води, позаяк повітре тисне її з гори.

62. Оливою загасити овець а водою засвітити.

Запалюється нафту або камфору. Если до то того всего вліється оливи, то полумя згасне, наколи ж наліється скоро води, то буде ще сильніше горіти як передтим.

63. Зробити, щоби на лушпині яйця вчинилось випукле письмо.

Береться яйце з грубою лушпиною, обмивається його, висушується і пишеться на нім кілька слів розтопленим товщом. Опісля кладеться яйце до сильного винного оцту, а він виїсть глибоко в тих місцях, на яких нема товщу. По трьох годинах винмається яйце з оцту, обмивається його чистою водою, а зробиться на нім випукле письмо.

64. Випукле письмо на марморі.

На марморовій плиті пишеться щонебудь грубо затятим пером, вмоченим в розтопленім воску. Опісля оточується плиту кружком з воску і вливається на ню салітарного квасу, який по якімсь часі виїсть мармор на тих місцях, де нема воску до певної глибокості і рівномірно, почім можна буде спостеречи випукле письмо, ся „сервасер” зляе і віск усунєсь.

65. Питання і відповідь.

Напиши на деревляній таблиці, висячій на стіні крейдою яке питання, низше потайно відповідь кінцем лівової свічки. Наколи будеш стирати питання сухою губкою, то спадаючий порошок зависне на писаних лоем буквах і покажется біле письмо.

66. Як писати ясними течами, щоби письмо було чорне.

Натри добре папір на яким маєш писати порошком з галясівок і витриоллю, щоби його поверхня була горбковата, опісля пиши на нім водою, пивом і т. п. а повстане читке письмо.

67. Зробити, щоби одно письмо зникло а друге письмо показалось.

Пиши на папери розчином з вітриоллю і води в рідких рядках, то нічого не буде можна видіти. Опісля змішай троха попелу зі спаленого полотна з гумовою водою, то отримаєш теч подібну до чорнила. Тою течею пиши між попередніми рядками. Се послідне письмо зникне, наколи змиєш його губкою змоченою в галясовій воді, а сейчас покажеться попередне письмо.

68. Зробити, щоби прутик леду (сопель) так примерз до стола, щоби його не можна було відірвати.

Візьми прутик леду, який, звичайно замерзає на краях дахів (стріхах) або на вікнах, огладь його зі споду посий наоколо него і на него соли, зачекай хвилю, то так примерзне до стола, що ніхто не зможе його відорвати.

69. Як в руці спечи яйце?

Зробити в яйці дірку, вилий з него трохи білка а місто того наляй сильної горівки (віски), обернувши дірку в руці тримай його так через хвилю, а ствердне так, що можна буде його їсти.

70. Щоби вода з миски піднеслася до горшка.

Вляй до миски тільки води скільки її зміститься в горшку, який хочеш наповнити. Опісля спали в горшку

кілька кусників паперу або трохи коча і переверни його нагло на миску. Тоді вода ввійде вся до горшка.

71. Як підчас обіду печи яйця на столі?

Наливається до глибокої тарілки винного спиритусу, запалюється його і кладеться до него яйця, а вкортці спечуться.

72. Зробити, щоби кусник дерева не згорів.

Кладеться кусник дерева до горшка, в яким вариться много алуно. Дерево таке буде вправді тліти, але не згорить ніколи на вуголь.

73. Зробити, щоб голка на воді плавала.

Витри добре голку, щоб була цілком суха і вложи її на воду в горнятку дуже осторожно, щоби нараз цілою своєю довгостю на воду впала; опісля голка буде по воді плавати.

74. Вимахувати шклянкою води, щоби ані капля не вилялась.

Вложи на шклянку в самій горі бляшану обручку з двома по обох її сторонах простолеглими рурками рівнож збляхи і прикріпи при них з локтевий шнур так, щоби, оба його кінці переходили через рурки, при кінци котрих поробиш гудзи.

Наповни опісля шклянку до три-четвертої високости водою, візьми за шнур так, щоби шклянке на нім висіла прямо, вимахуй шклянкою з початку поводи, дальше чимраз скорійше, а вкінци в колесо тоді зі шклянки ані крапля води не випаде, навіть еслиб шклянка підчас вимахування обернулась верхом в долину.

75. Червоне вино на біле а біле на червоне сейчас замінити.

Наколи до фляшки білого вина додасться одробинку порошку „фернамбук”, то воно сейчас почервоніє; наколи влієш до него кілька капель цитринового соку, то в одній хвили зробиться біле.

76. Зробити, щоби в шклянці показувались всілякі предмети.

Вливається до шклянки чисту воду і вбивається до сего свіже яйце. По хвилі зачне теч яйця творити різні предмети а особливо подібні до домиків.

77. Приладити мокрий папір, а прецінь легко запалити.

Розпусти салітру в зимній воді і змачай в тій течі кусник паперу, а легко запалиться, мимо того, що є мокрий.

78. Як замінити воду в теплій печи на лід?

Накрій посудину наповнену водою кусником грубого полотна, вмочи в етері вітриолу, положи його на протягу і повтаряй кілька разів мазання. За чверть години опісля вода заміниться в лід.

79. Зробити, щоби яйце по столі ходило.

Зроби в яйці дірку і видобуть з него теч, вложи павку або хруща до середини і заліпи зручно тістом. Коли се зроблене, приложи засвічену свічку до яйця; куди свічкою поведеш яйце буде за нею точитись.

80. Як перетяти шклянку без ножа.

Візьми чисту шклянку, обяжи її в тім місци, в яким має бути перетята ниткою, насиченою сильно терпенти-

новим олійком, засвіти нитку, а попіл з неї змий ква-
чем, змоченим в воді, то шклянка буде перетята в сім
місци, де находилась нитка.

81. Щоб живі раки стались червоними.

Вложи раки до спіритусу, а сейчас почервоніють.

82. Представити в шклянці потрійну теч.

Налій до шклянки води або пива, а опісля оливи
а вкінці спіритусу.

83. Письмо на яйцях.

Вложи яйце в розтоплений віск, опісля можеш на
нім писати новим пером а навіть рисувати голкою. По
написанню вложи яйце в оцет, а будеш мати готове
письмо.

84. Зробити, щоби в годині зачала рости салата.

Помішай огородову землю з негашеним вапном (2
часті землі а 1 вапна), і посій на ній змягчене в виннім
спіритусі насіння салати. Поляй опісля сю землю, а в
короткім часі побачиш як салата почне рости. Се саме
можна зробити і з петрушкою.

85. Як розлупити камінь шнурком?

Треба розжарити камінь запаленим дрібними дро-
тиками, змочити шнурок і натягнути його скоро по ски-
ненню попелу над каменем, злапати його на самій середи-
ні а піднісши в гору, спустити нагло на камінь. Тоді ка-
мінь розлупиться в сім місци, на яке впав шнурок. Чим
більше камінь розжарений, тим скорійше вдасться роз-
лупанне.

86. Зледоватілі баньки з мила.

Розроби в сніжній воді тільки мила, щоб можна в сім розчині пускати глиняною люлькою баньки. Опісля винеси сей розчин разом з люлькою на мороз, а наколи зачне мерзнути, тоді буде найліпша пора до отримання зледоватілих баньок. Пусти зараз одну баньку, а наколи не вдасться, другу і т. д. аж вдасться. Нехай банька зістане висіти на люльці, або нехай спаде на відповідний до сего сухий предмет. Зразу покажуться на поверхні баньки малі точки, з яких поволи зробиться звізда, яка опісля так побільшиться, що з часом обійме половину зледоватілої баньки, що без сумніву справит: дуже гарний вид. Однак не всі морозні дні сприяють тим „астрономічним” експериментам.

87. Вносячийся і спадаючий папіровий циліндер.

Зробити з паперу циліндер (високий капелюх) порожний, якого один кінець має бути замкнений, другий отворений і повісь його на нитці отвором просто в долину. Опісля засвіти під ним спірітус, через що враз з находячимся в нім воздухом буде лекший, як звичайний воздух і циліндер піднесеться під саму стелю кімнати, а наколи зменщиться в нім тепло, впаде на долину.

88. Зробити, щоби олово, або інший металъ плавав по воді.

Положи платок малярського золота на воду, а на неґа клади поволи кусник олова або іншого металю. Тоді платок золота заміниться в мішочок, у нутрі якого олово або інші металі будуть плавати по воді.

89. Стопити малий мідяний або срібний гріш в оріховій лушпині.

Насип до половини лушпини з волоського оріха порошку, приладженого з двох частий сухої салітри, одної часті сірки і трохи живиці. Положи на се гріш, посип тим самим порошком і запали се все за помочю угля. Тоді наступить дуже скоре спалення, по яким кинь лушпину до води. В ній покажесь, що гріш стопився на брилку, підчас коли лушпина зістала не ушкодженою.





ТОВАРИСЬКІ ЗАБАВКИ.

Забава в мовчки.

Зібрані гості засідають в кружок в кімнаті, і один з них задає скоро з ріжної матерії питання но все такій особі, котра цілком не сподіється бути запитаною. Запрошена особа повинна скоро мінами відповідати, а ніколи словами. При скорости заданих питань а еще до того в розличних предметах, многи будуть відповідати словами, а други опізняться дати відповідь мінами і будуть мусіли давати фанти.

Пташник.

Сесть дуже весела забава. Засідають женщины і мушчини в кімнаті і кожна особа прибирає собі імя якого небудь птаха, но щоби други о тім не знали. Один бистроумний іде тоді до кожної особи і довідуеться тихцем котра особа, якого птаха представляє. Як всіх уже запам'ятав добре, стає на середині кімнати і оголошує зібраним такими словами: Я маю в своїм саді ріжнородні птиці, а то: голуба, ворону, сову, ластівку, воробця, канарка, перепелицю і всі котрі собі вибрали назви. Які вже суть оголошені імена всіх птиць, тоді йде пташник до першої лучшої особи і питається: котрій птиці віддасте ви своє серце? Запитана особа має відповісти на примір так: серце своє віддаю вороні, а ластівці за єї веселість і щекотливість, обмикаю пера. І так кожда особа в подібний спосіб розкаже пташникови, а той добре мусить пам'ятати. Если вже всі висказали свої наміри, то тоді пташник в такий спосіб оголошує: такий птах (і називає по імени), віддав серце своє тій а тій пташці і називає по імени: панна Н. Н., а чи по правді ти віддав її своє серце, то пивинен те доказати поцілуем. Если дру-

га часть свого желання випадє на женщину, то пташник повинен заявити, що птах той а той хотів птиці тій а тій вимикати піре, а понеже з женським полом так строго обходитися не можна, то птах той повинен дати фант. Кто собі сам серце віддасть, або пера хоче вимикати, тс також повинен платити фант.

Таляр.

Всі, котрі хотять забавлятися, сідають в кружок замкнений, а на середині стоїть один. Тоді добуває один з сидящих таляр, або иншу монету і передає тайком монету найблищому сидячому сусідови, а той другому і так дальше. Монета повинна іти з рук до рук швидко і жваво, а руки всіх сидячих повинні бути получені. Тоді той, що стоїть, ловить за руки того у кого думає що монета находиться, а не найшовши в руці, мусить так довго ловити, доки не зловить в чїїсь руці монету; тоді вже той йде в середину, а той сідає на його місце.

Секретар.

До тої забави треба 6 осіб. Засідають вони в округ стола з кусником паперу і олівцем або пером. На тім папері пишеться 6 питань в більшім змісті з гори на долину, так щоби на кожне питання було свобідне місце до написання відповіді. Питання сі мають бути слідуочі: 1. Кто? 2. з ким? 3. де? 4. що робили? 5. що з того вийшло і 6. що на те люди казали? Если суть ті питання написані тоді, бере перша особа з кружка і відписує на перше питання і пише кого не-будь зі своїх знакомих і закладає часть паперу так; щоби другий товариш не міг перечитати перше питання і відповідь і подає папір свому сусідови і так дальше, щоби кождий відписав на питання, незнаючи, що написали попередні. Если на послідне питання буде написана відповідь, тоді перша особа отвирає папір і читає на голос, питання і відповіді, котрі зложаться дуже смішно.

З М І С Т К Н И Ж К И .

	Сторона
Передне слово	3
Сонник	5
Толкування снів в образках	91
Віщун	99
Планети	101
Опис відгадування планет	102
Відповідь на питання	108
Угадування будучого після різних явищ	130
Магічні штуки	140
Товариські забавки	158

ЧИТАЙТЕ!

ЧИТАЙТЕ!

25 ріжних книжок-байок, буде читати на цілий рік \$	3.00
Рекорди Авраменка 6 по60
Звійки (рольки) на п'яно по75
Шкільні свідоцтва, штука05
Радіо апарати	39.00
Електрична машина до прання	99.00
Електрична Ледівня	165.00
Комбінації, радіо з фонографом	89.00
Фортеп'яні і п'янолі, від	45.00
Фонтанові пера	2.75
Гармонії від 2 долярів до	700.00
Стінний календар на новий рік25
Цукорки „Фортуна Нова зі Львова50
Нові театральні твори (4, кожда інша)	1.00
3' раїнський гуцульський годинник	6.25
Гуцульські касетки від 5 долярів до	30.00
Гуцульські ручки до писання	1.25

НОВІ УКРАЇНСЬКІ НОТИ:

201 пісень на п'яно зі співами	2.50
300 Танців (міжнародних) скрипка	2.00
128 Пісень і танців на скрипку	2.00
34 Пісень на скрипку, Гайворонського	1.00
Твори Барвінського, на п'яна	1.00
Засвітали Козаченьки, співанник65
Думка, на скрипку і п'яно Гайворонського30
Серенада, скрипка і п'яно, Гайворонського30
Служба Божа, 3 голоси і партитура все розписане, оригінальна ціна \$15.00, тепер	7.50
Шкільний співанник75

Повищі річи або катальог замовляйте у:

SURMA BOOK & MUSIC CO., Inc.

New York, N. Y.

GRamercy 7- A

SURMA

11 E. 7th ST. (near 3rd Ave.) New York 3, n. r.

House of:

MUSIC, BOOKS and HONEY